# DRAGON BALL Z

SHONEN JUMP MANGA

Story & Art by

**Akira Toriyama**

volume 14

鳥　山　　明

Ah, we're finally at the 30th volume! Son Goku, who used to be a little kid, is now a father! The main reason I've been able to keep drawing this manga for so long is due to the support of all you readers. Thank you very much! Thank you so, so much! I'm also amazed with myself because I usually get bored with things very quickly, so it's pretty unusual that I've been able to do the same manga for over seven years.

*—Akira Toriyama, 1992*

Widely known all over the world for his playful, innovative storytelling and humorous, distinctive art style, **Dragon Ball** creator Akira Toriyama is also known in his native Japan for the wildly popular **Dr. Slump**, his previous manga series about the adventures of a mad scientist and his android "daughter." His hit series **Dragon Ball** ran from 1984 to 1995 in Shueisha's **Weekly Shonen Jump** magazine. He is also known for his design work on video games such as **Dragon Warrior**, **Chrono Trigger** and **Tobal No. 1**. His recent manga works include **Cowa!**, **Kajika**, **Sand Land**, **Neko Majin**, and a children's book, **Toccio the Angel**. He lives with his family in Japan.

**DRAGON BALL Z VOL. 14**
**The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition**

This graphic novel is number 30 in a series of 42.

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

English Adaptation/Gerard Jones
Translation/Lillian Olsen
Touch-Up Art & Lettering/Wayne Truman
Cover & Graphics Design/Sean Lee
Senior Editor/Jason Thompson

Managing Editor/Elizabeth Kawasaki
Director of Production/Noboru Watanabe
Vice President of Publishing/Alvin Lu
Vice President & Editor in Chief/Yumi Hoashi
Sr. Director of Acquisitions/Rika Inouye
Vice President of Sales & Marketing/Liza Coppola
Publisher/Hyoe Narita

DRAGON BALL © 1984 by BIRD STUDIO. All rights reserved. First published in Japan in 1984 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights in the United States of America and Canada arranged by SHUEISHA Inc. Some art has been modified from the original Japanese edition. The stories, characters, and incidents mentioned in this publication are entirely fictional. No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders. Printed in Canada.

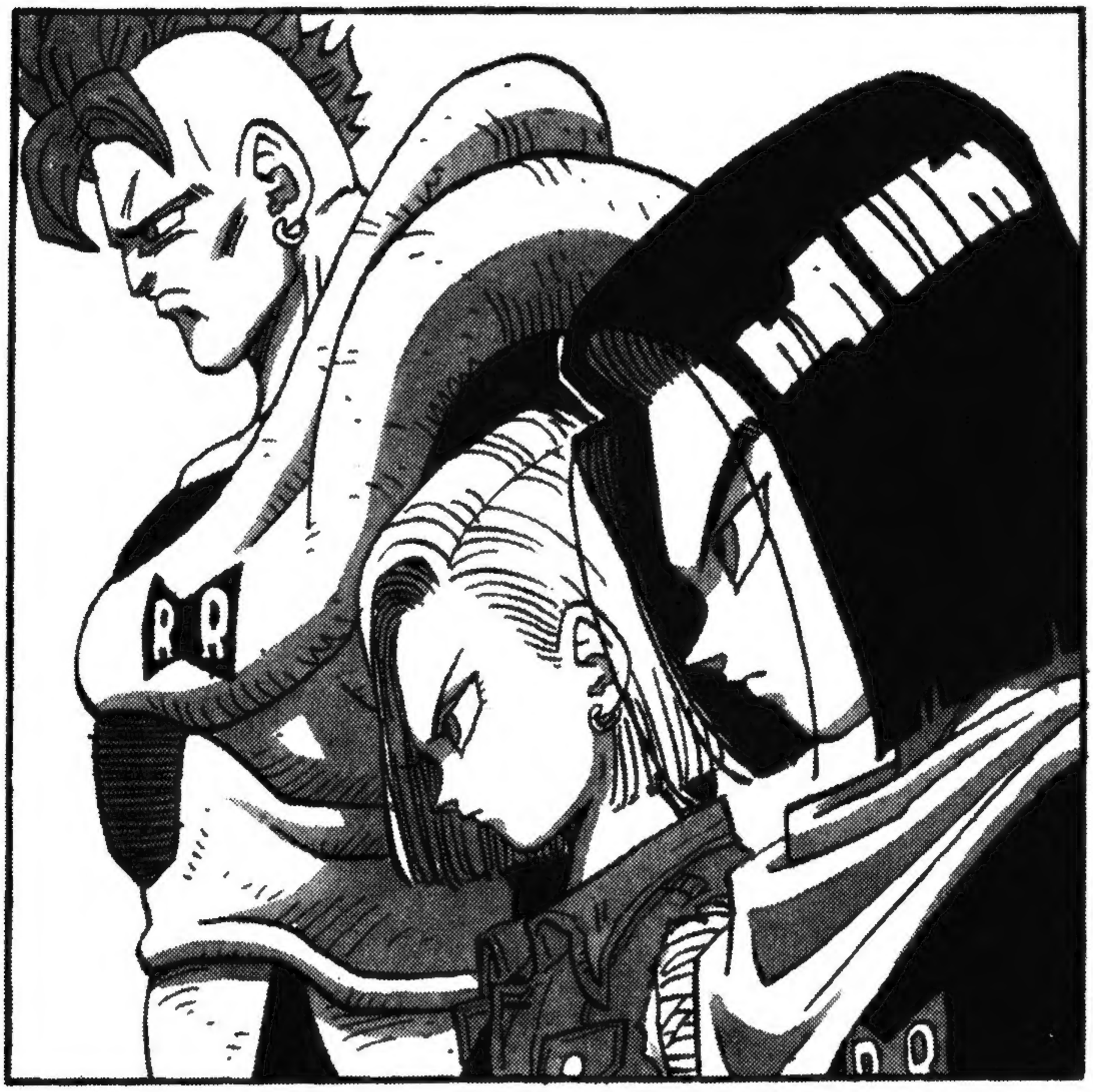
In the original Japanese edition, DRAGON BALL and DRAGON BALL Z are known collectively as the 42-volume series DRAGON BALL. The English DRAGON BALL Z was originally volumes 17-42 of the Japanese DRAGON BALL.

Published by VIZ Media, LLC
P.O. Box 77010 • San Francisco, CA 94107

The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition
10 9 8 7 6 5 4 3
First printing, December 2003
Second printing, March 2004
Third printing, November 2005

RATED
A
FOR
ALL AGES
PARENTAL ADVISORY
DRAGON BALL Z is rated A for All Ages. It contains fantasy violence. It is recommended for all ages.

SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL



# DRAGON BALL Z

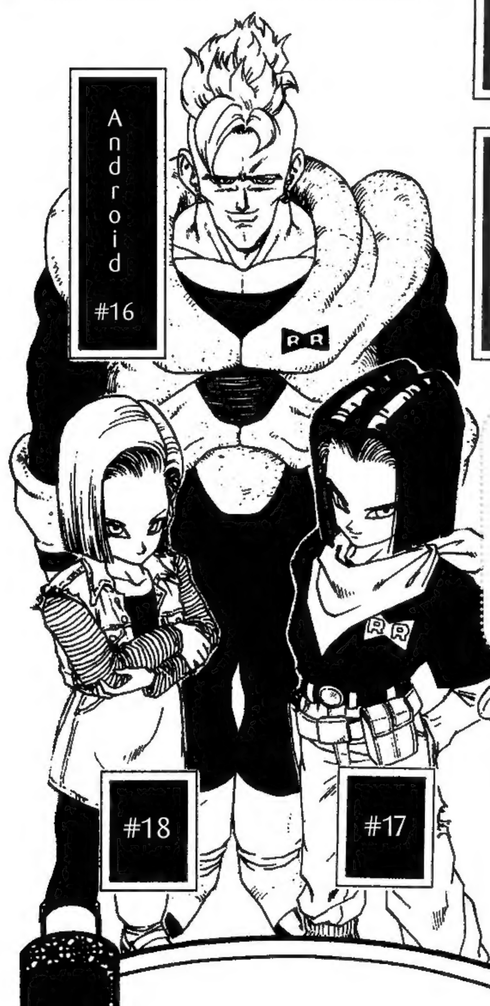
## Vol. 14

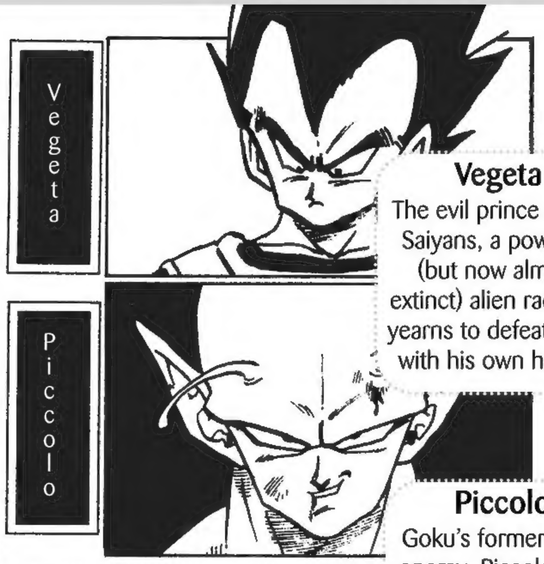
DB: 30 of 42

STORY AND ART BY
**AKIRA TORIYAMA**

### Androids #16, #17 and #18

Incredibly strong androids—or are they cyborgs?—created by Dr. Gero.




### Vegeta

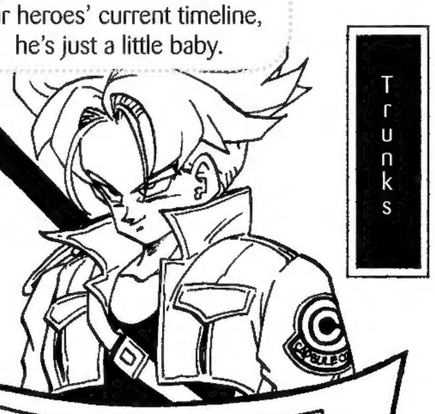
The evil prince of the Saiyans, a powerful (but now almost extinct) alien race. He yearns to defeat Goku with his own hands.

### Piccolo

Goku's former arch-enemy, Piccolo is an alien from planet Namek—and the dark half of Kami-sama, the deity who created the Dragon Balls.

### Trunks

The future son of Vegeta and Bulma, he is a half-human, half-Saiyan—and the second person, after Goku, able to become an all-powerful "Super Saiyan." In our heroes' current timeline, he's just a little baby.




Son Goku was Earth's greatest hero, and the Dragon Balls—which can grant any wish—were Earth's greatest treasure. Three years ago, Earth was visited by Trunks, a time traveler from the future. Trunks warned Earth's martial artists that the world would soon be attacked by terrifying androids—and Goku would develop a deadly virus! With Goku sick, the other heroes were forced to fight androids #19 and #20 by themselves. They were winning, until Trunks returned from the future and told them that *these weren't the same androids he warned them about!* Now, the mad Dr. Gero has awakened #17 and #18, the *real* deadly androids from Trunks' future...

# THE MAIN CHARACTERS

### Bulma

Goku's oldest friend, Bulma is a scientific genius. She met Goku while on a quest for the seven magical Dragon Balls which, when gathered together, can grant any wish.

### Son Goku

The greatest martial artist on Earth, he owes his strength to the training of Kame-Sen'nin and Kaiô-sama, and the fact that he's an alien Saiyan. To get even stronger, he has trained under 100 times Earth's gravity.

### Dr. Gero

The mad scientist who built the androids to kill Goku. He even turned himself into a cyborg, and refers to himself as android #20.

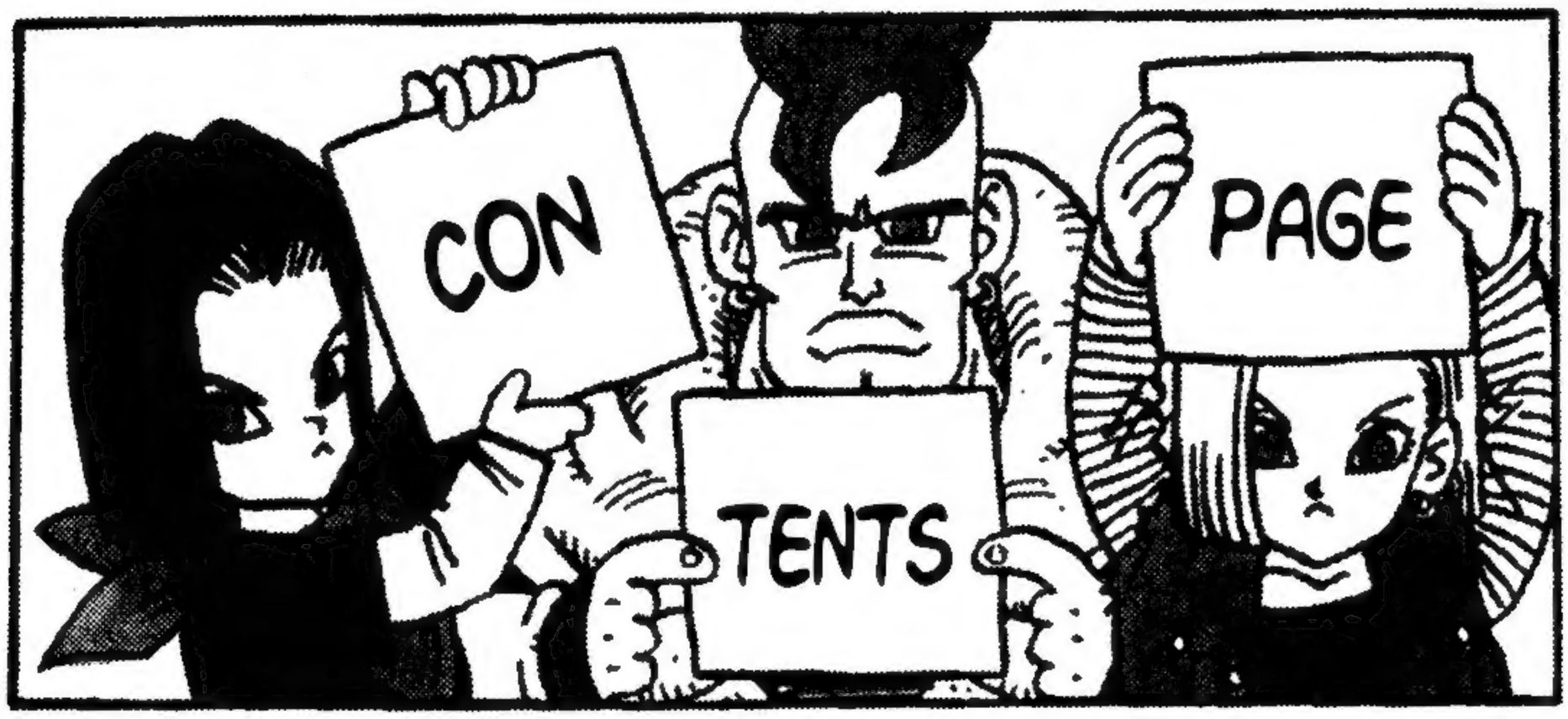
### Son Gohan

Goku's four-year-old son, a half-human, half-Saiyan with hidden reserves of strength. He was trained by Goku's former enemy Piccolo.

### Kuririn

Goku's former martial arts schoolmate.

# DRAGON BALL Z 14




Tale 156 #17, #18...#16? ..... 7
Tale 157 The Androids Walk Among Us ..... 22
Tale 158 Vegeta vs. #18 ..... 36
Tale 159 Vegeta vs. #18, Round Two ..... 50
Tale 160 The Androids at Ease ..... 64
Tale 161 Retreat and Regroup ..... 80
Tale 162 Kami's Conditions ..... 99
Tale 163 A Discovery ..... 114
Tale 164 The Time Machine ..... 128
Tale 165 Kami-sama's Vision ..... 142
Tale 166 Kami-sama and the Demon King Become One 156
Tale 167 Cell ..... 170
Previews ..... 188

# DRAGONBALL

## DBZ:156 • #17, #18...#16?

READ THIS WAY

CURSE IT ALL!! WE WERE TOO LATE... !!

WE CAN WAIT UNTIL GOKU GETS BETTER AND THEN--

NO!!! WE HAVE TO GET ***OUT*** OF HERE-- FOR NOW !!!

!!

MOVE OUT OF THE WAY, FOOL !!!

BAM!

FORGET IT!!!

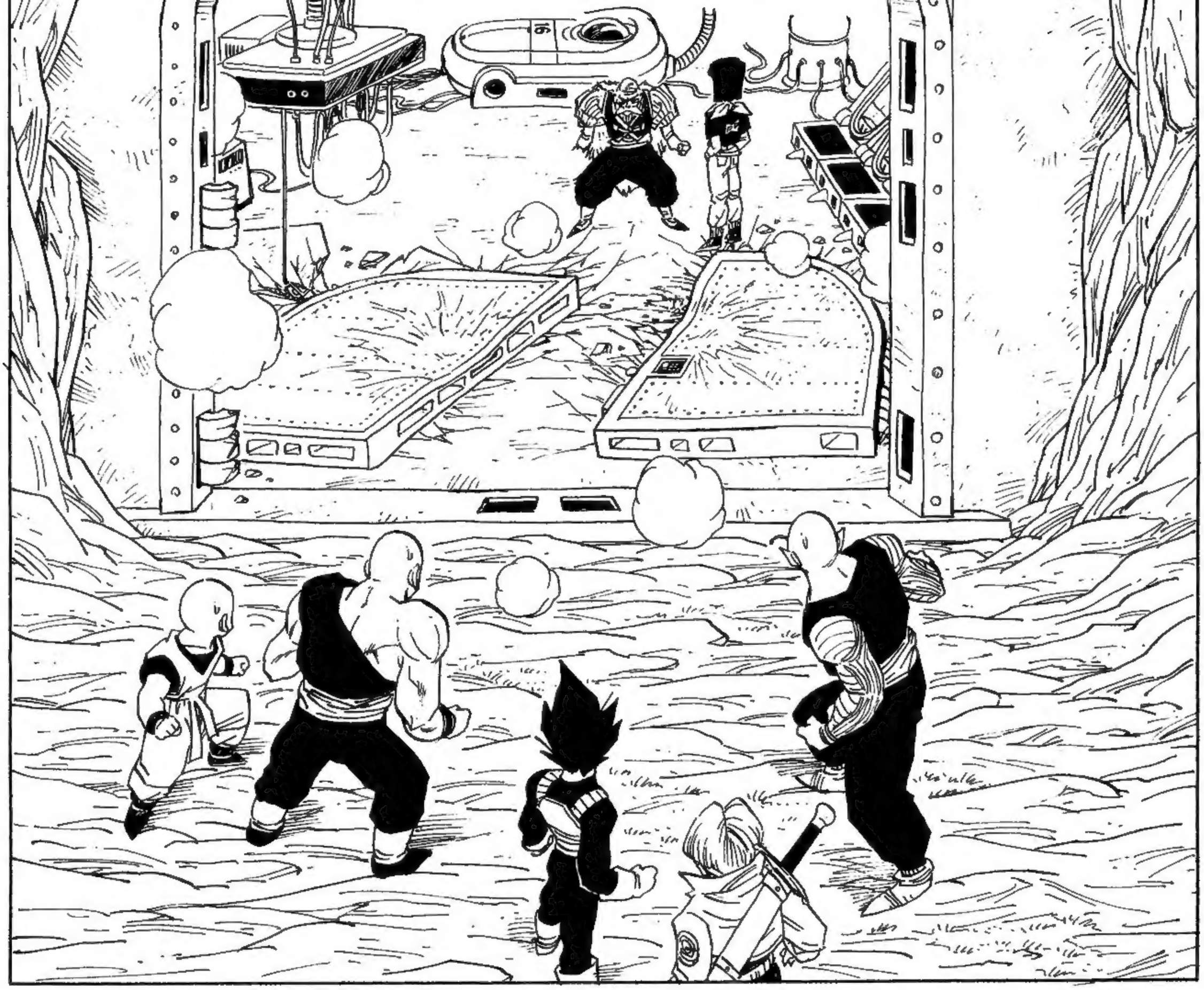
READ THIS WAY

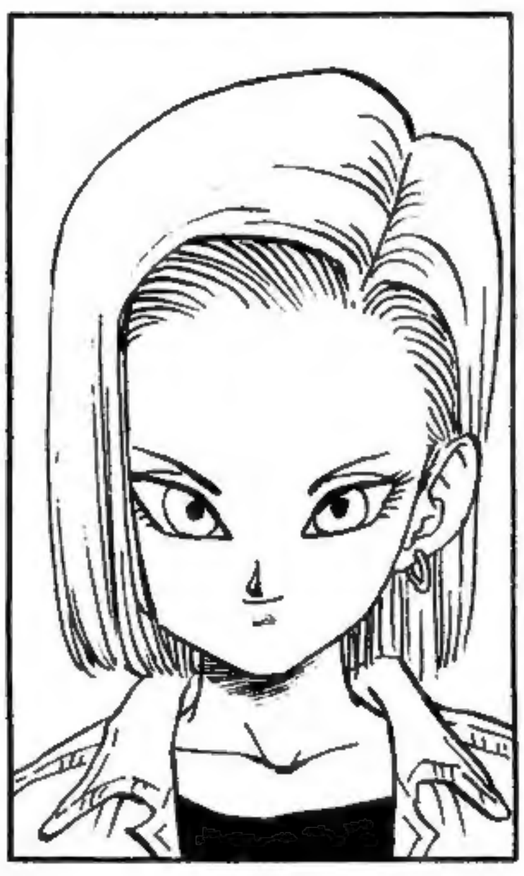
MMM

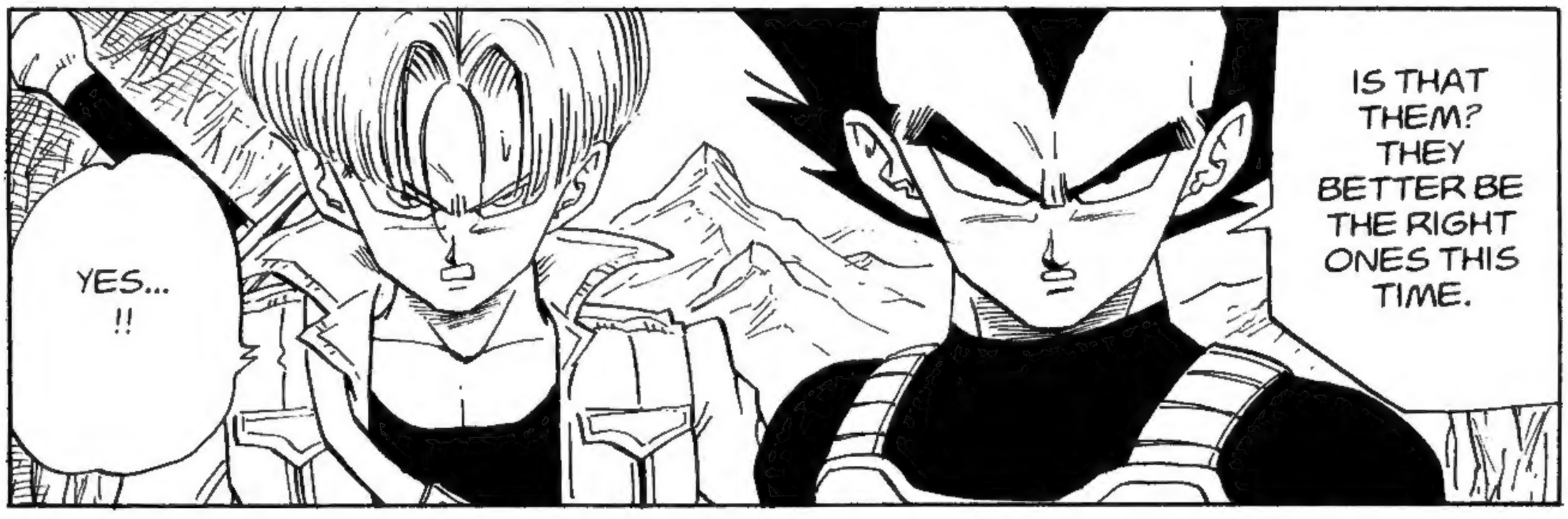
Z

AA

!!






YES...
!!
IS THAT THEM? THEY BETTER BE THE RIGHT ONES THIS TIME.

READ THIS WAY

DON'T LET THEIR LOOKS FOOL YOU!! THEY'RE DEADLY!!

*THOSE* ARE 17 AND 18...?

SO YOU CAUSED *ANOTHER* OF US TO DIE, DID YOU? AND YOU TALKED HIM INTO TURNING YOU INTO AN ANDROID? WHAT TYPE WAS HE? AN ENERGY ABSORPTION MODEL?

#19?

WELL... YES...

IT'S THEM...!! THE FRIENDS OF SON GOKU I TOLD YOU ABOUT!! DON'T LET THEM CATCH YOU OFF GUARD --THEY DESTROYED #19 AND ALMOST KILLED *ME*!!

...TOO POWERFUL TO CONTROL...?

WHY DID YOU GO BACK TO YOUR OLD ENERGY ABSORPTION DESIGN? BECAUSE ***WE*** INFINITE ENERGY MODELS WERE TOO POWERFUL TO CONTROL? BUT BECAUSE OF ***THAT***... YOU LOST!

IT DOESN'T MATTER!! JUST KILL THEM NOW!!

WH-WHAT?!

WE'LL KILL THEM. WHEN WE WANT TO.

!!!

THIS IS ALSO AN *INFINITE* MODEL, ISN'T IT?

#16...

BUT HE'S NOT LIKE US.

A LITTLE BIGGER, FOR ONE. HOW ELSE IS HE DIFFERENT?

I NEVER HEARD OF A *16!!*

NO. 16...?!

DON'T TOUCH THAT, #18!!! JUST BACK OFF!!!

#16 WAS AN EXPERIMENTAL MODEL AND A FAILURE!!! DON'T ACTIVATE HIM!!!

STOP!!! YOU MUSTN'T!!! DO YOU WANT TO RISK DESTROYING THE WHOLE WORLD?!!

START HIM UP, #18.

INTER-ESTING.

JUST DON'T ACTIVATE HIM!! YOU'RE GOING TO KILL US ALL!!!

I...I WAS GOING TO FIX HIM LATER... !!

YOU DISPOSED OF ALL THE REST UP THROUGH *15...*

YOU'VE LEFT HIM AROUND QUITE A WHILE... FOR A ***FAILURE.***

NOBODY CAN HANDLE THESE THINGS EXCEPT ME ANYWAY.

GO AHEAD...

*UM...* YOU THINK MAYBE WE SHOULD MAKE A RUN FOR IT WHILE THEY'RE ARGUING...?

I'LL DEAC-TIVATE YOU ***ALL*** !!!

DO YOU HAVE TO DEFY EVERYTHING I SAY?! YOU'RE BOTH JUST LIKE 16!! FAILURES!!!

DON'T WORRY, 18. OPEN IT.

KILLING ***US?*** HEH... BUT I HAVE A ***MUCH*** HIGHER POWER RATING...

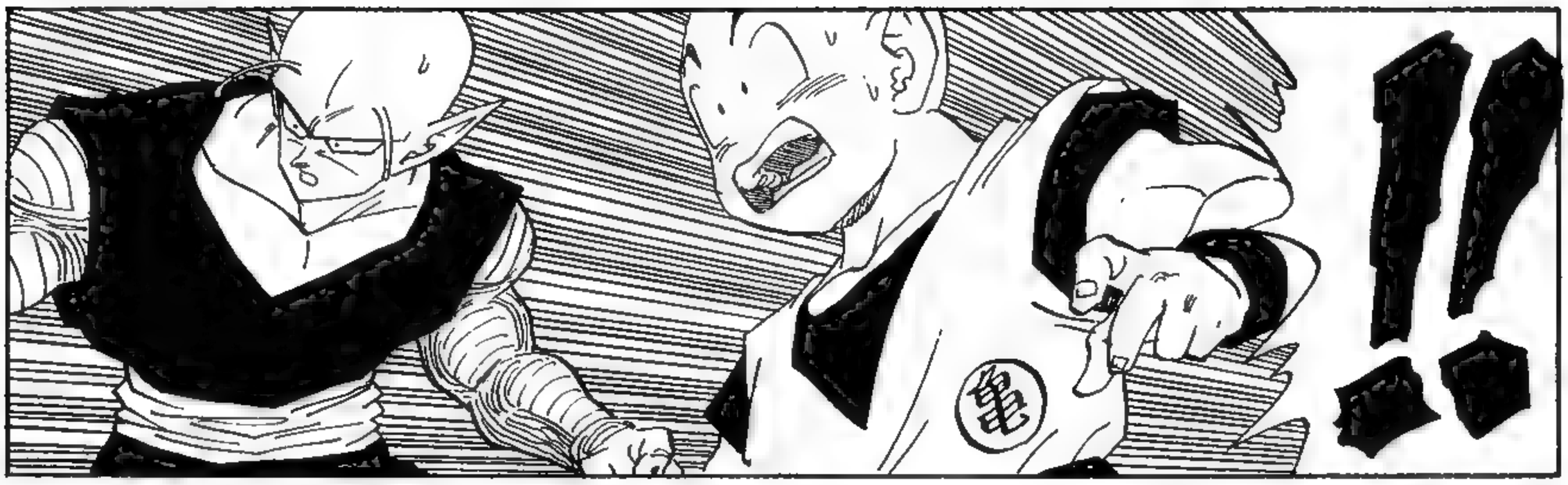
YOU THINK I CAN'T MAKE ANOTHER ONE ?!!

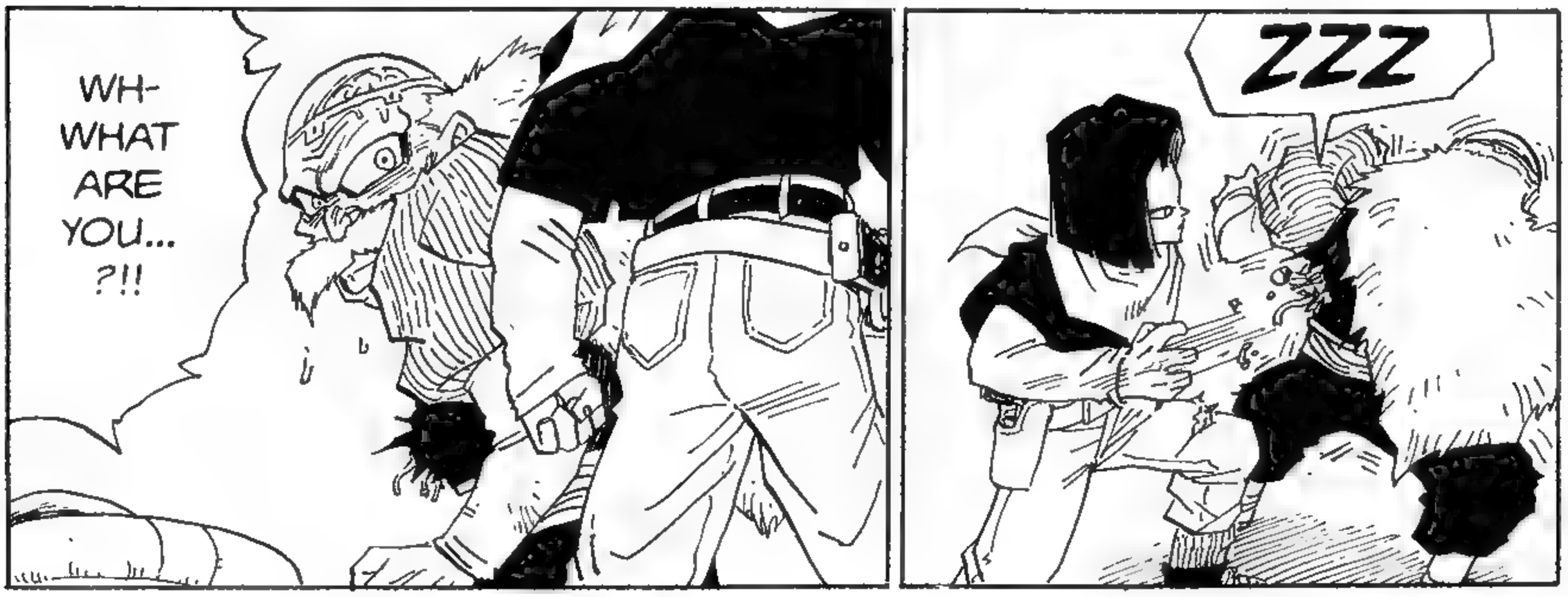
I DESTROYED THE CONTROLLER.

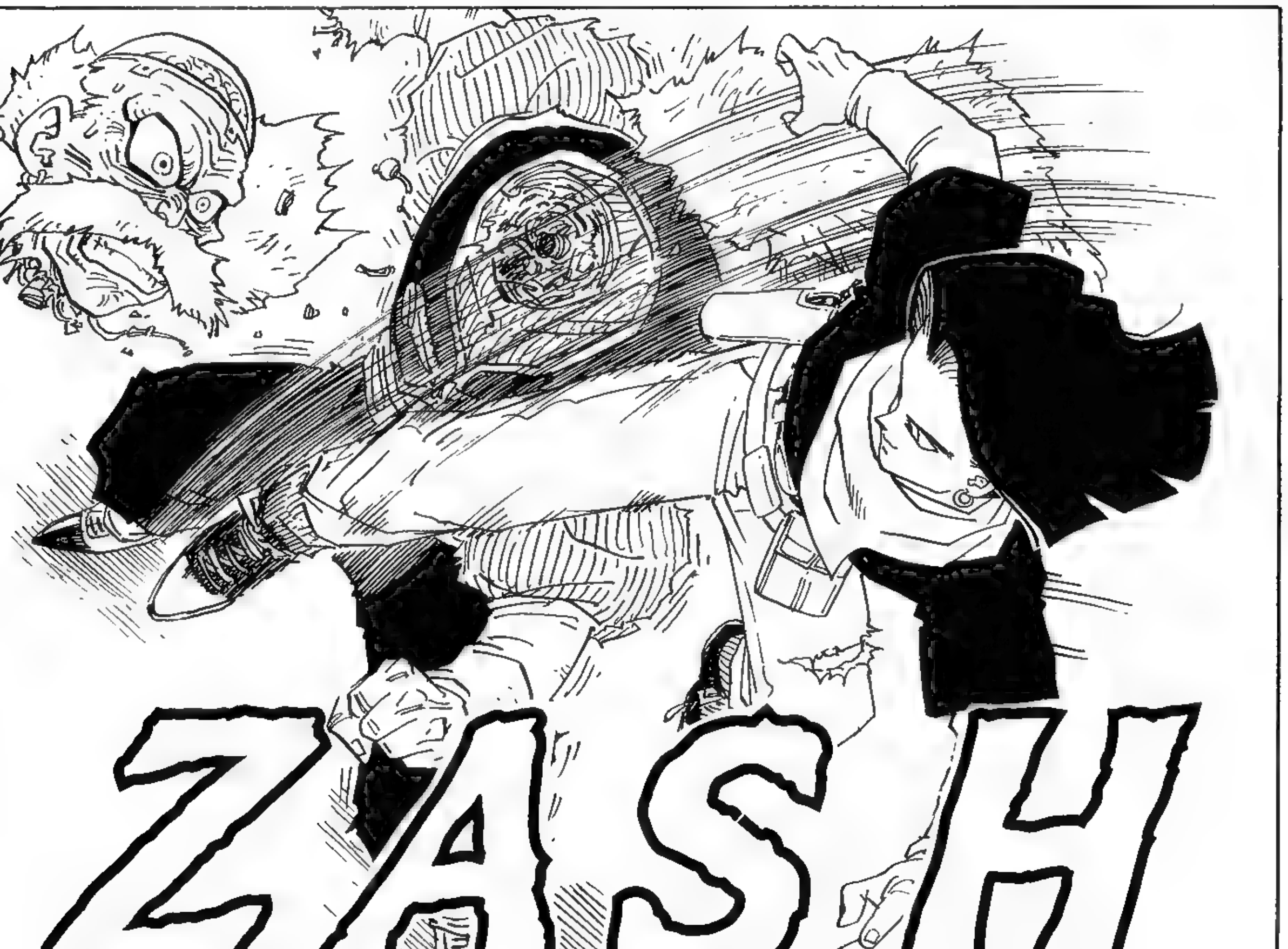
DIDN'T YOU HEAR ME?! DON'T PRESS THAT SWITCH!!!!

# DING

READ THIS WAY





READ THIS WAY

...!!

ROLLLL

!!

FSH

...PIECES OF JUNK...

L-LOUSY...

HEH...

...!!

GOOSH

READ THIS WAY

...PHEW...

HMPH...

EEP... !!

SHP

HE KILLED HIS OWN CREATOR...

I WON'T LET THERE BE ANY MORE ANDROIDS... !!!

NO YOU DON'T...

NOW PRESS THE SWITCH.

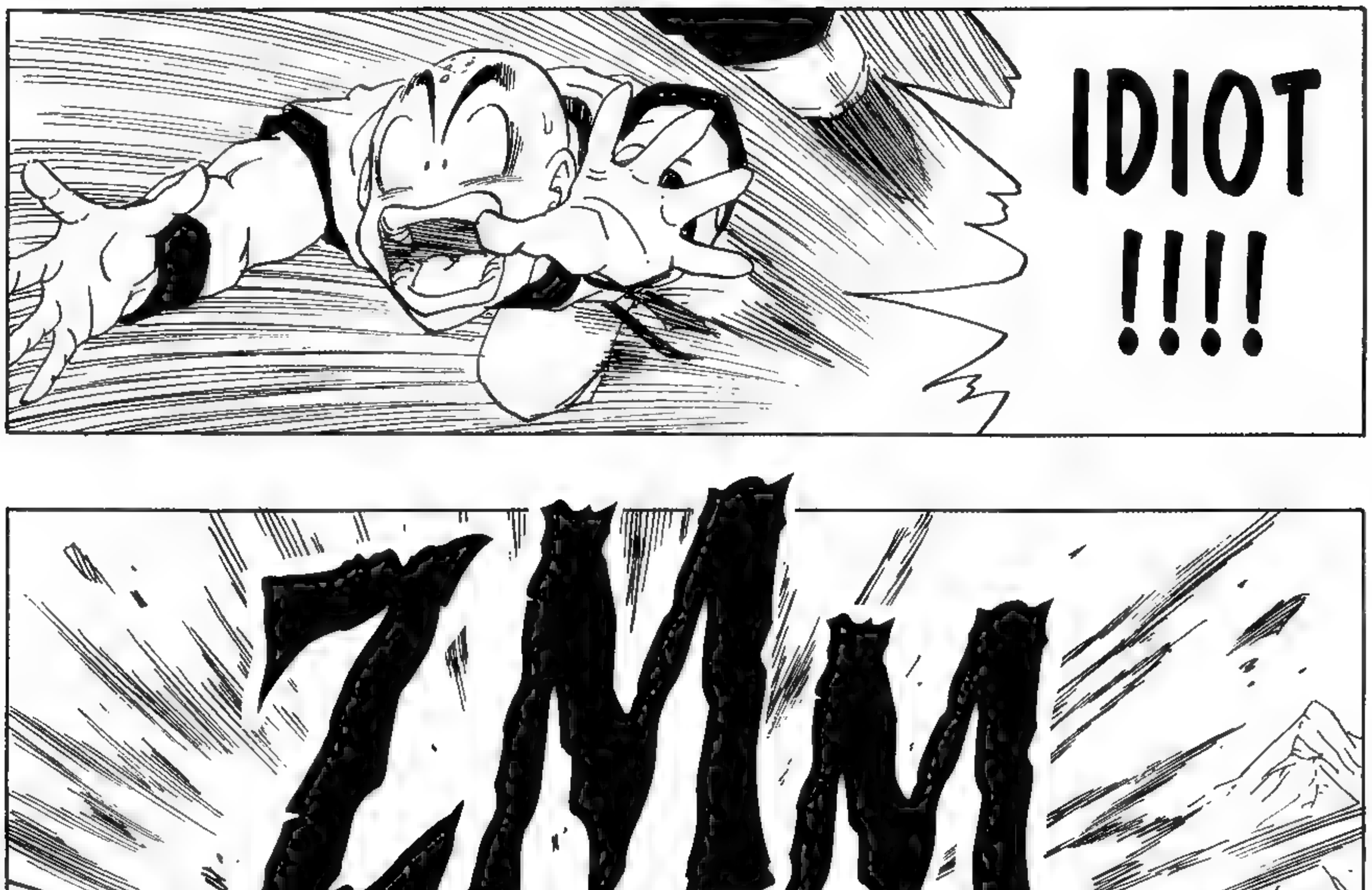
SO WHAT? IF YOU DON'T LIKE SOMEONE, YOU'LL KILL HIM. IT'S THE SAIYAN WAY, TOO. YOU EARTHLINGS HAVE THE STRANGEST INHIBITIONS.

VAH

BOM

WOOO

READ THIS WAY



YOW! WHY DON'T YOU WARN US BEFORE YOU DO THAT...?!

TAKE A LOOK OVER THERE.

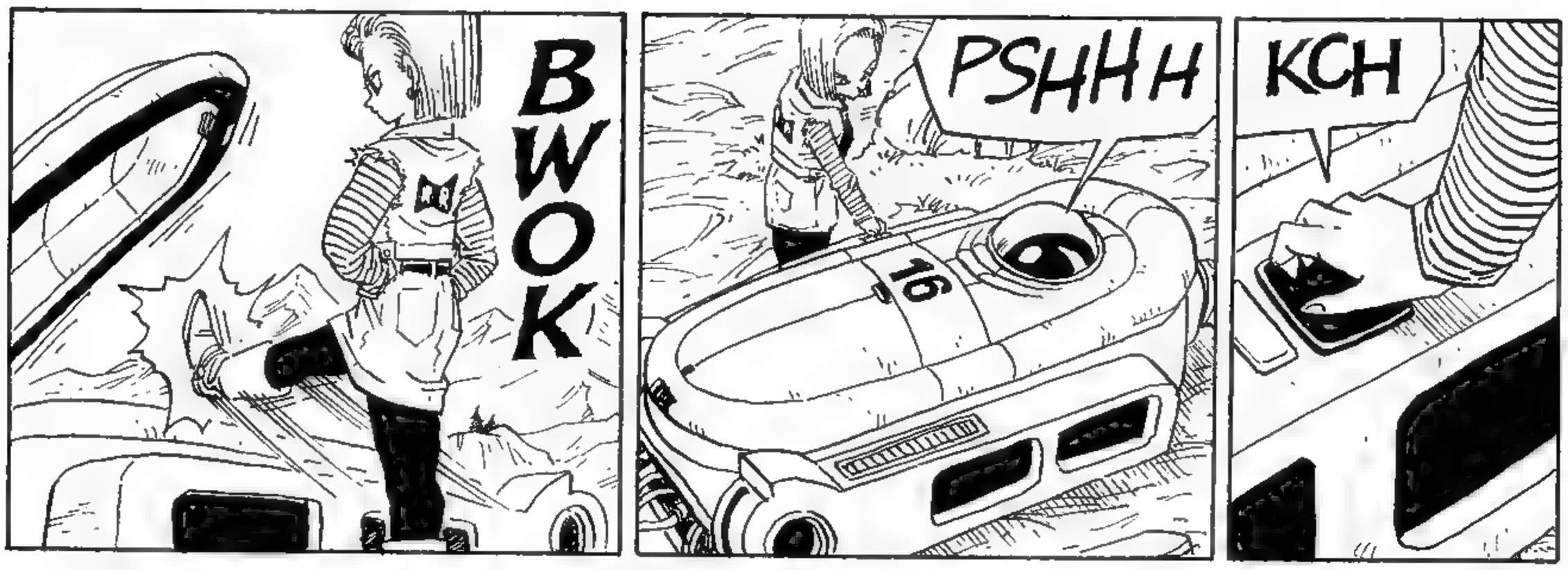
POINT-LESS...?!

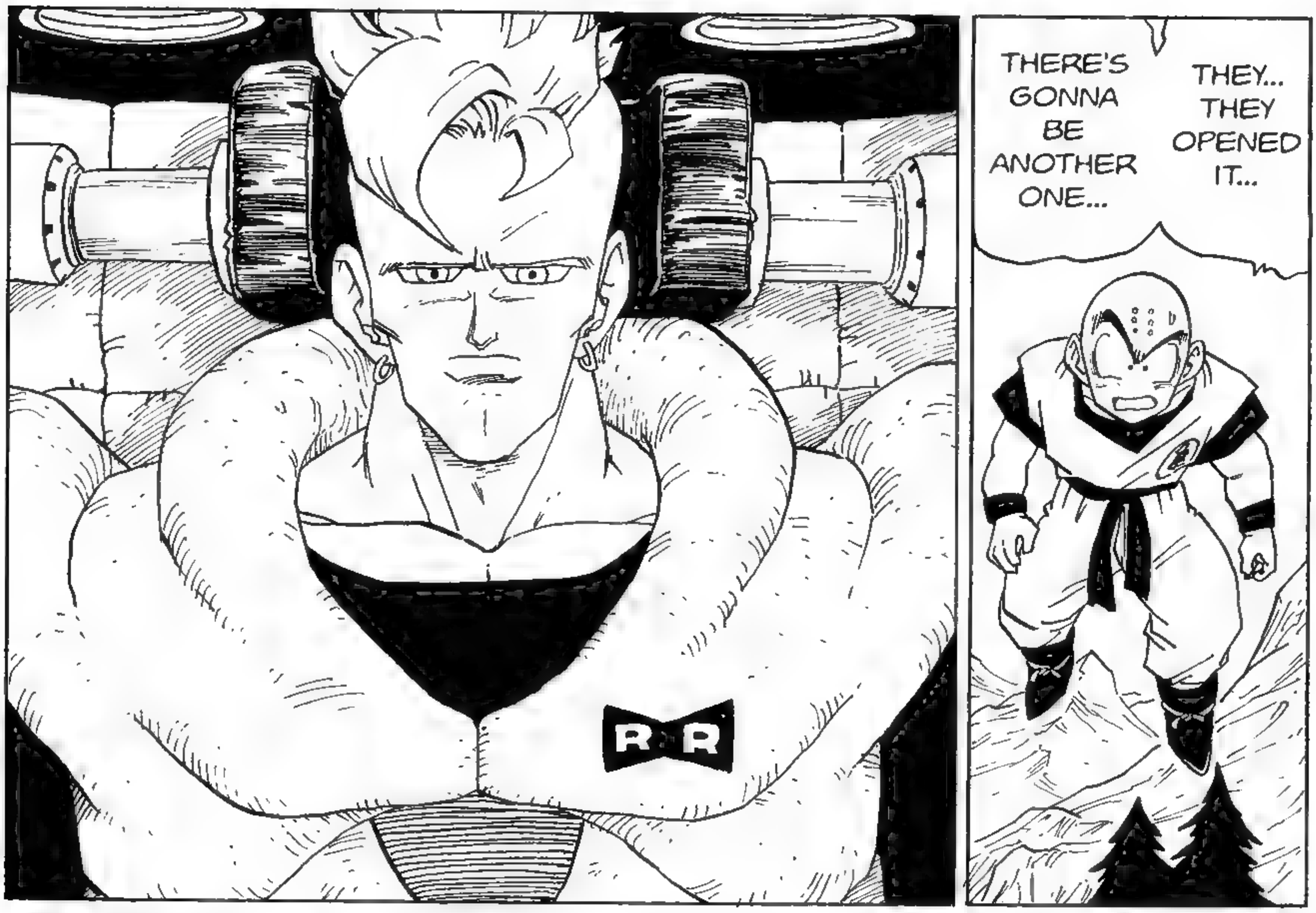
WHAT WAS THAT FOR, IDIOT? THAT WAS POINT-LESS...!!

YOU'D BETTER LET HIM OUT RIGHT AWAY. THE PIPES AND CORDS HAVE BEEN SEVERED.

ZUUUN

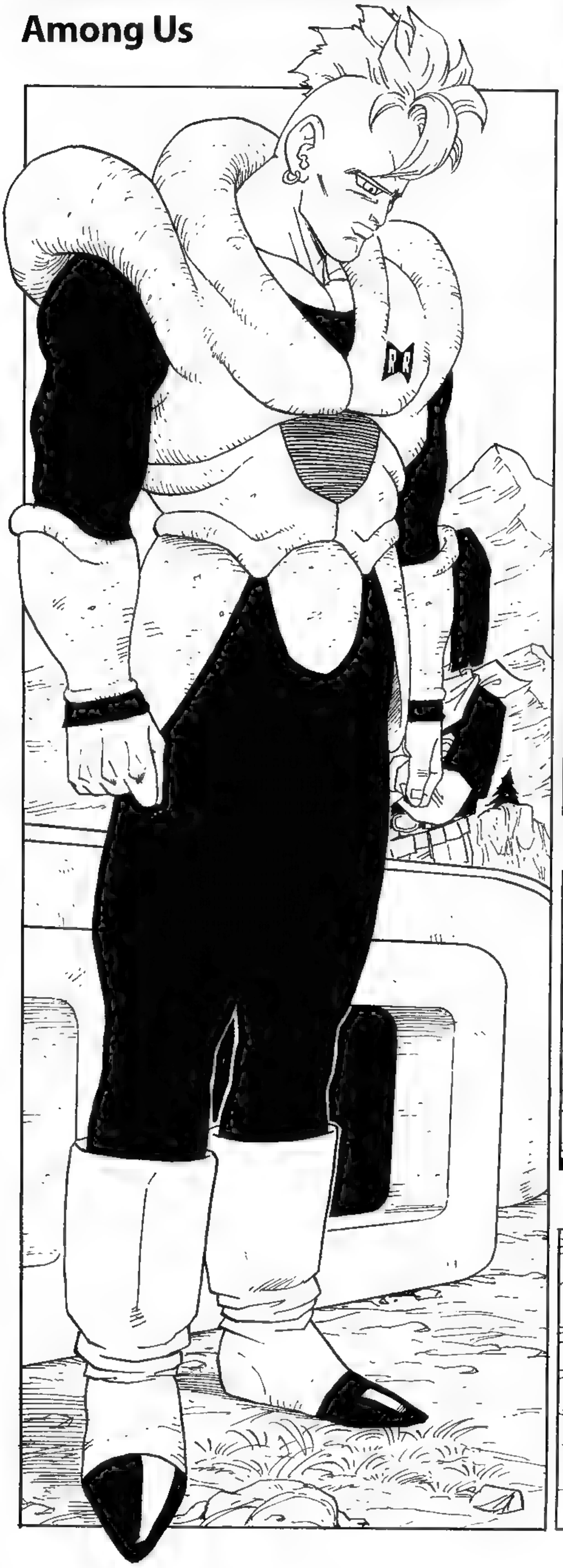
READ THIS WAY

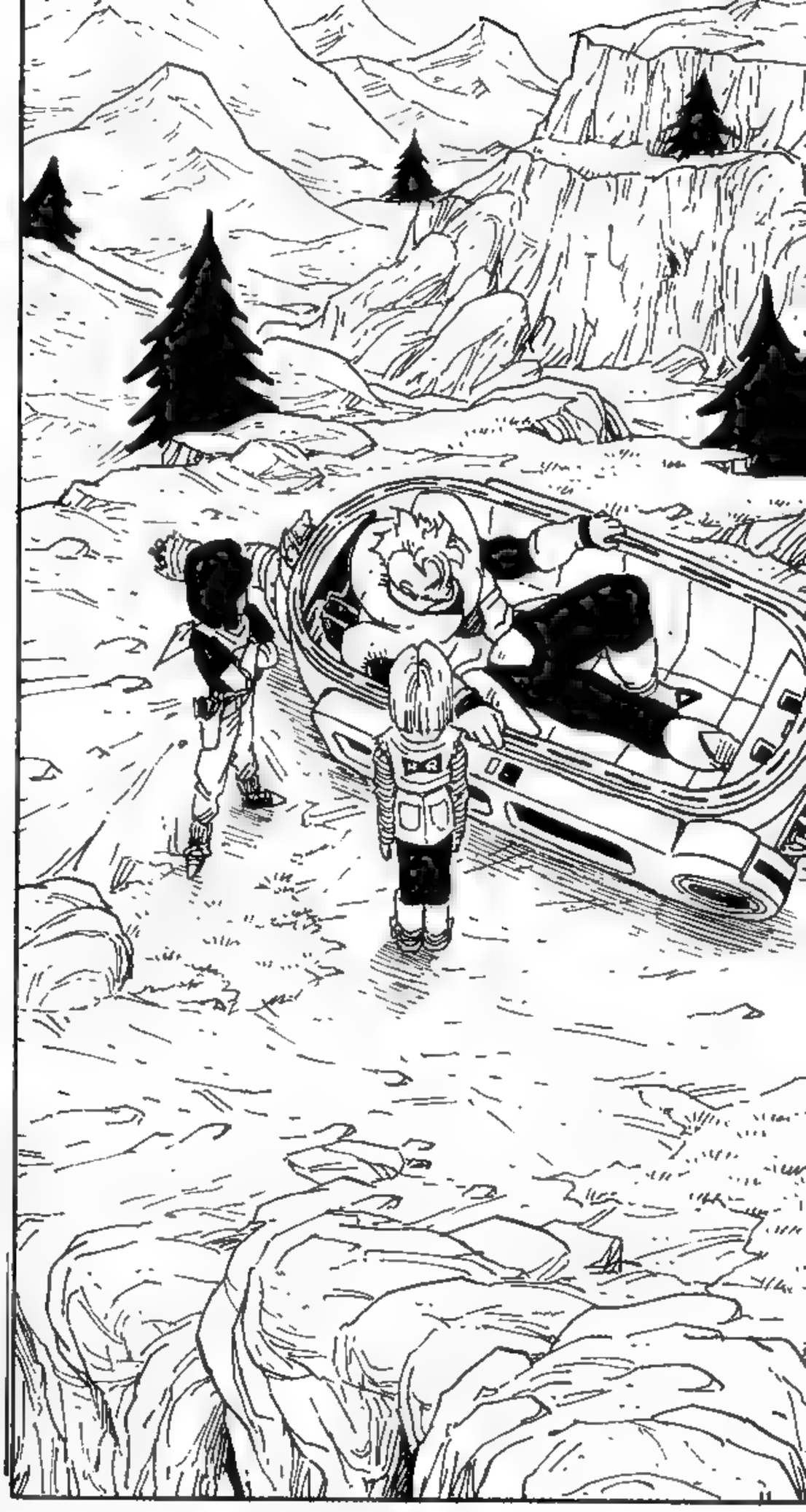


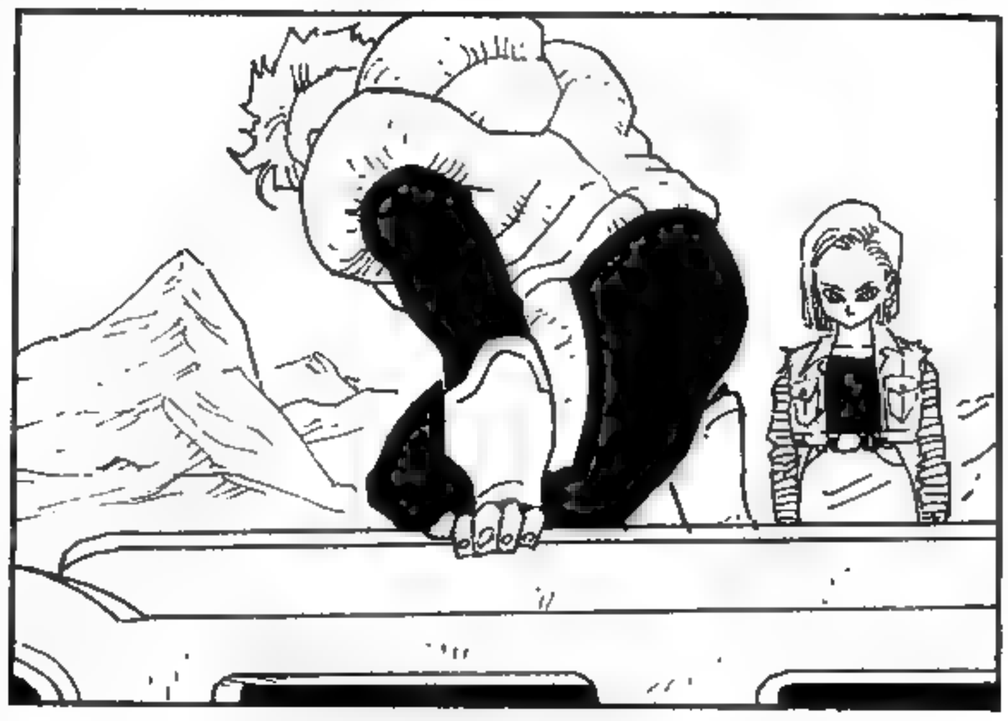



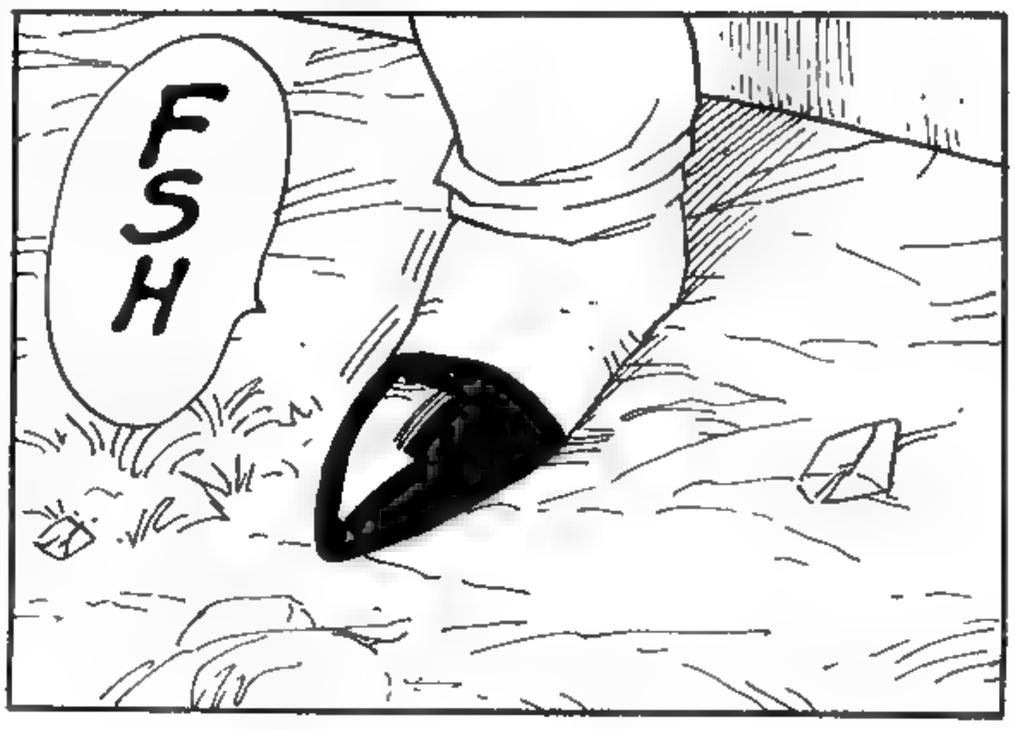

NEXT: The Mysterious #16

# DBZ:157 • The Androids Walk Among Us









READ THIS WAY

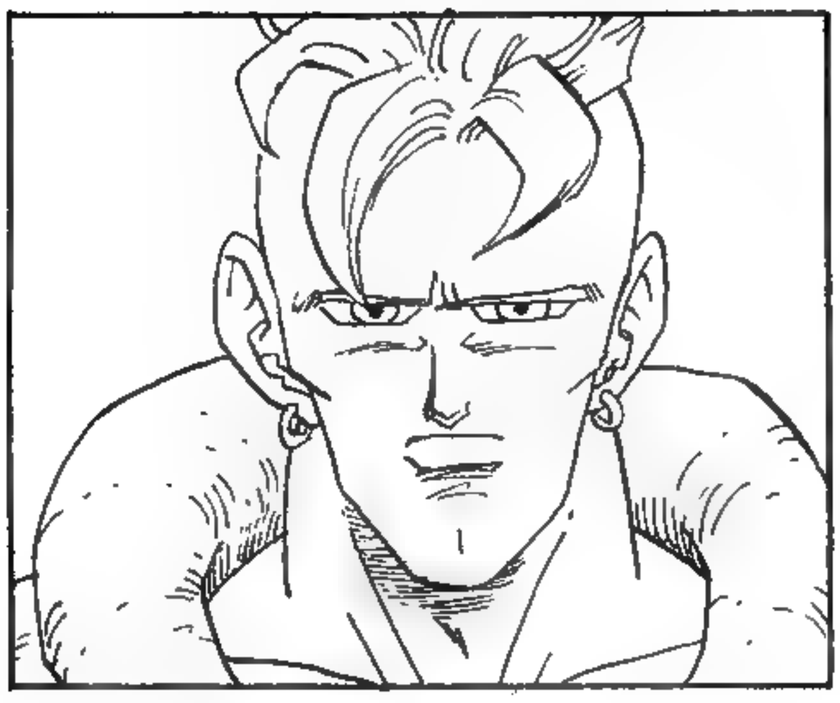
W-WE'RE IN TROUBLE... AREN'T WE...?

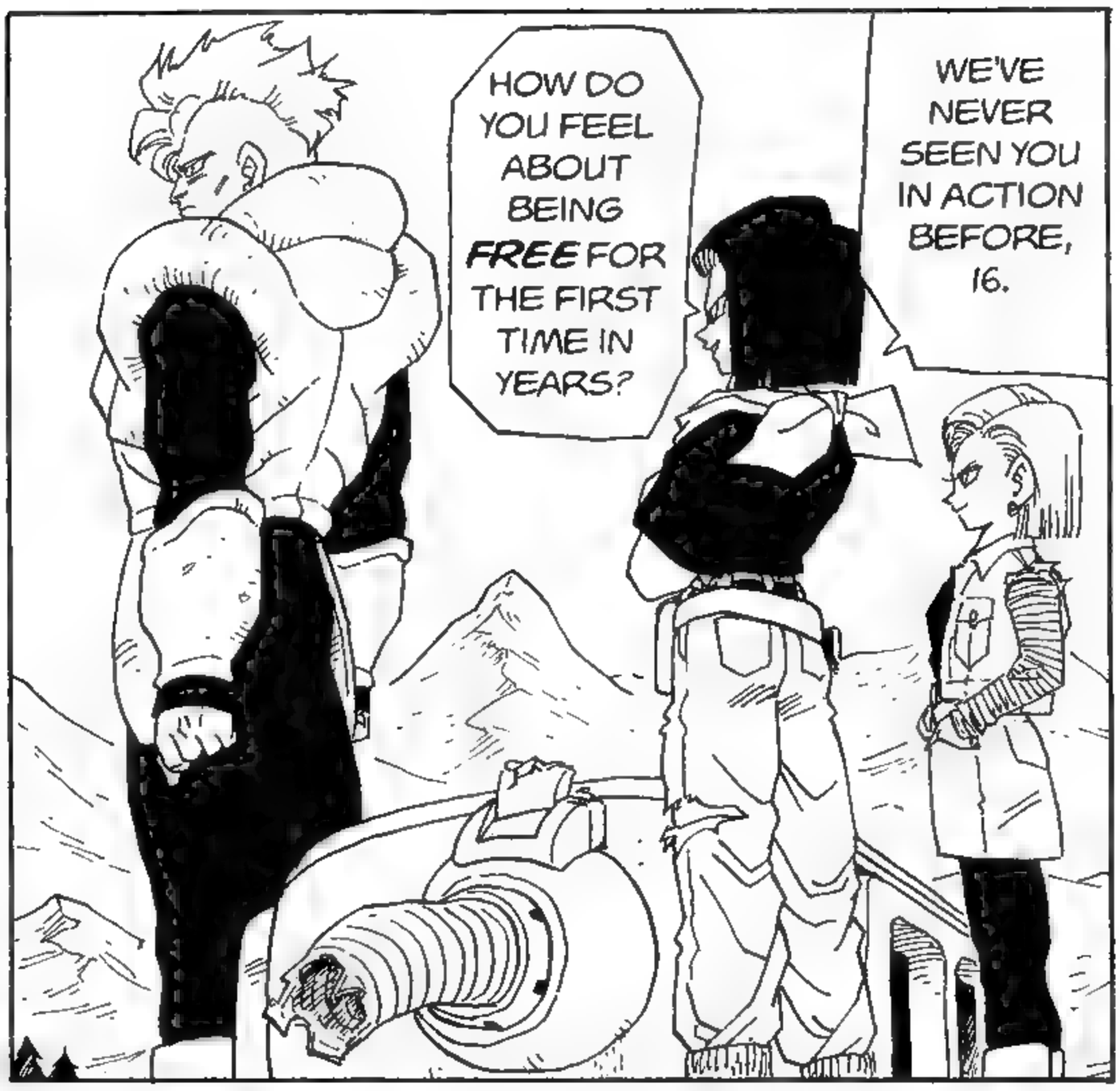
S-SO THAT'S #16...

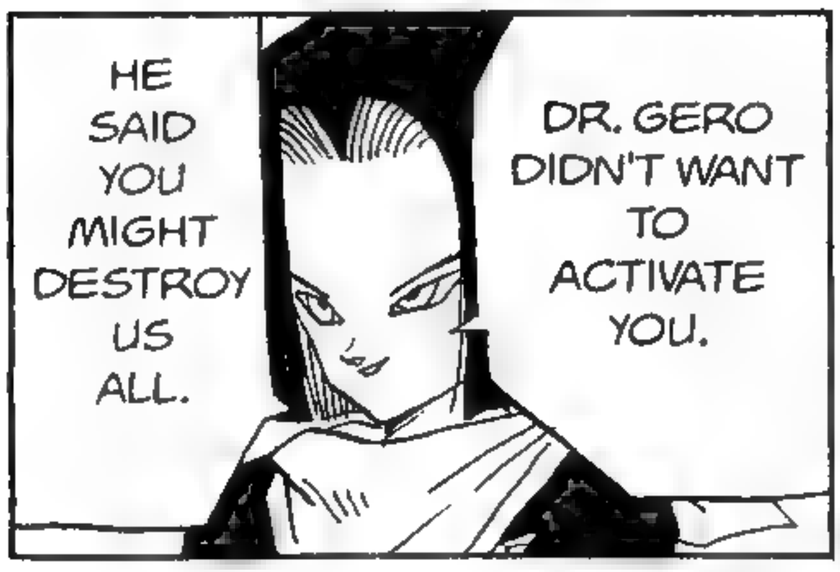
I'VE NEVER ***SEEN*** THIS ONE BEFORE...

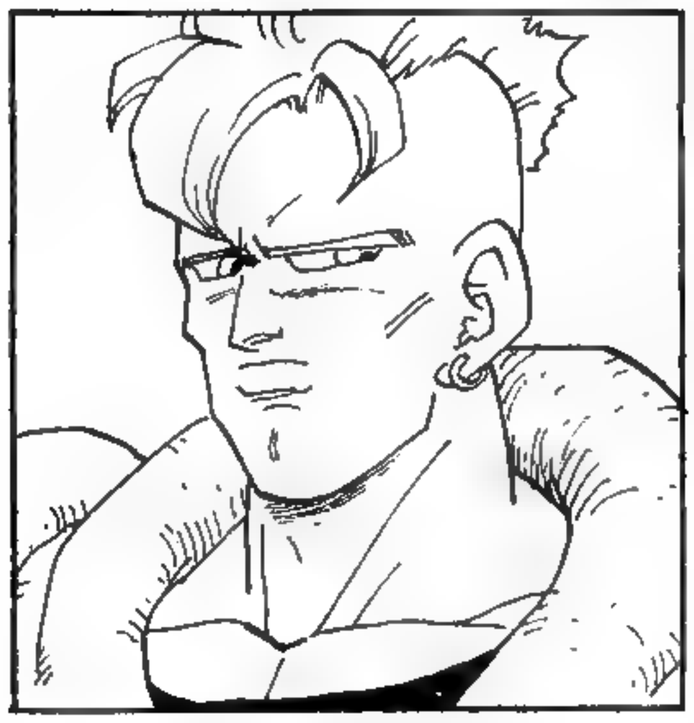
I...I DON'T KNOW...

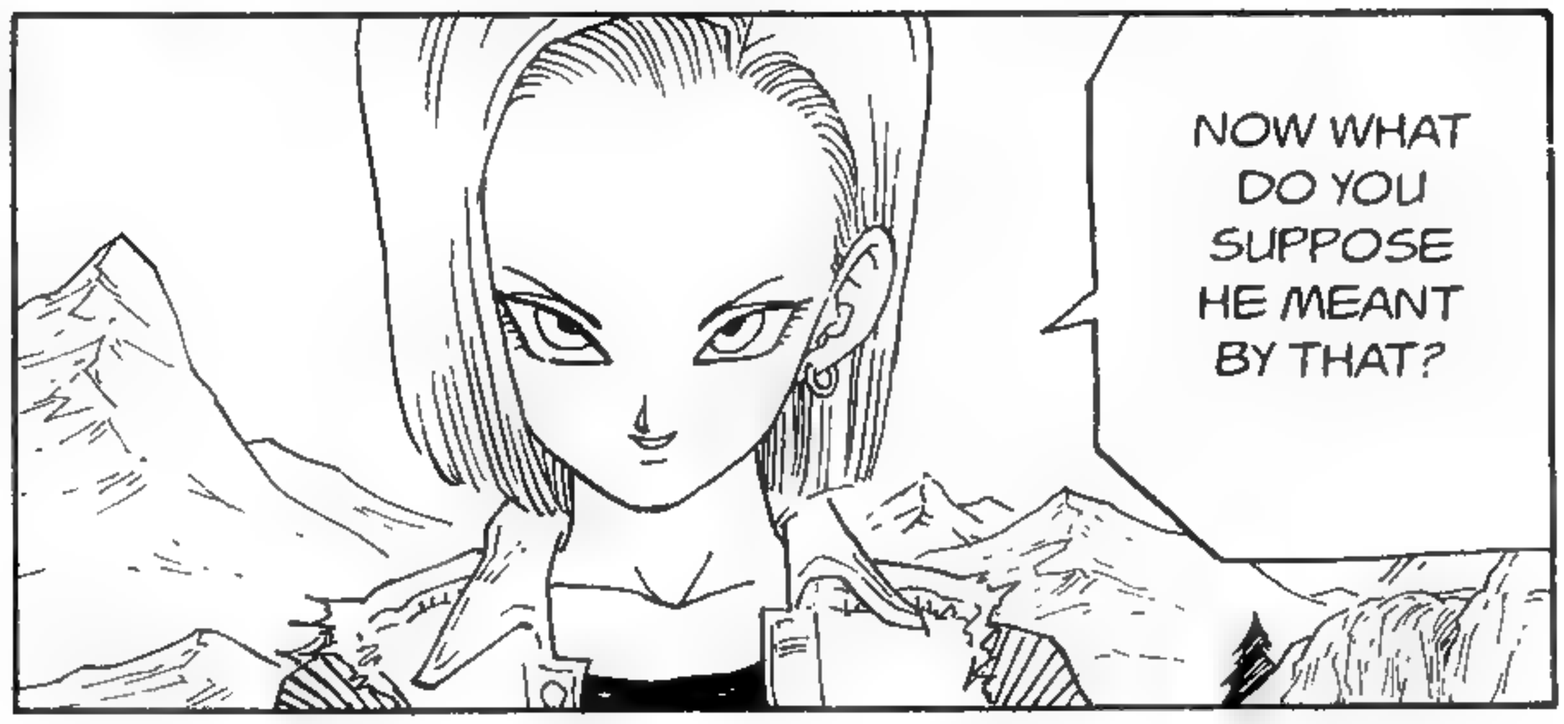
...



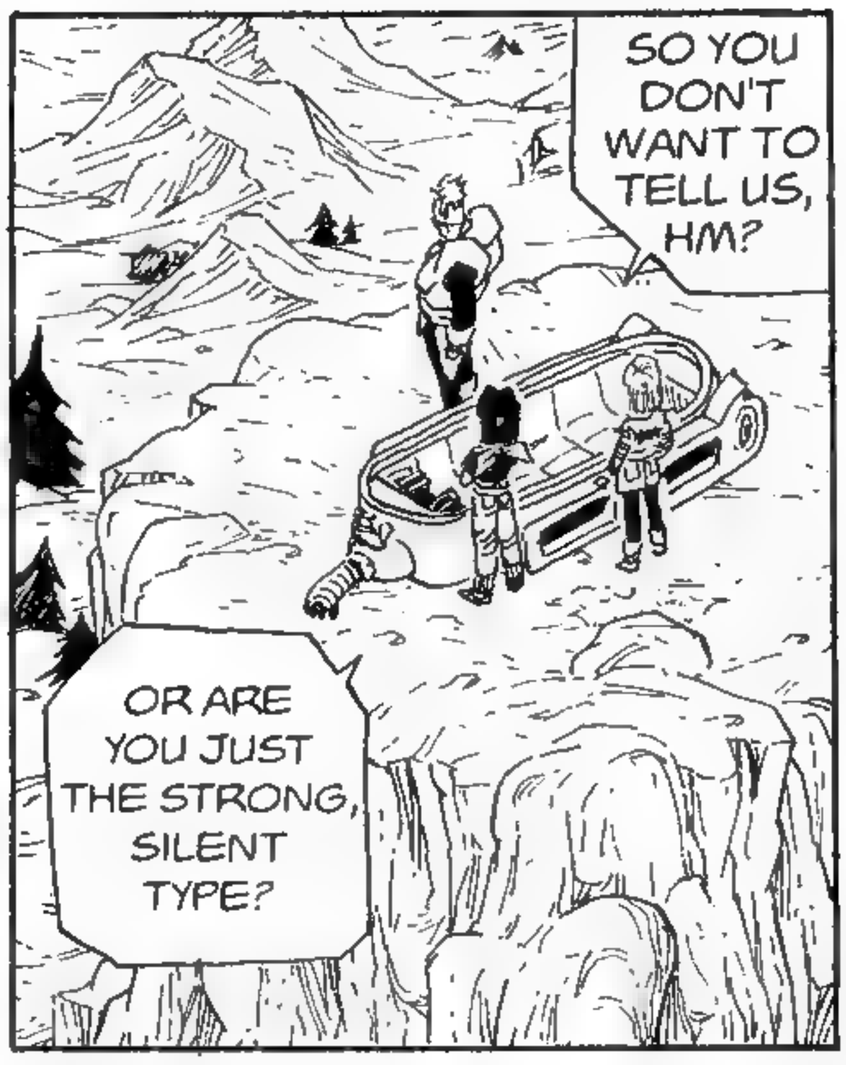

HOW DO YOU FEEL ABOUT BEING *FREE* FOR THE FIRST TIME IN YEARS?
WE'VE NEVER SEEN YOU IN ACTION BEFORE, 16.


HE SAID YOU MIGHT DESTROY US ALL.
DR. GERO DIDN'T WANT TO ACTIVATE YOU.




NOW WHAT DO YOU SUPPOSE HE MEANT BY THAT?

WHAT-EVER.
LET'S GO.


SO YOU DON'T WANT TO TELL US, HM?
OR ARE YOU JUST THE STRONG, SILENT TYPE?

READ THIS WAY

YOU WERE CREATED TO KILL SON GOKU TOO, WEREN'T YOU?

I HATE FOLLOWING GERO'S PROGRAMMING, BUT NOW THAT WE'RE MACHINES, WE NEED A SENSE OF PURPOSE.

HE FINALLY GRACES US WITH A *WORD.*

WELL, WELL.

YEAH.

HYOOOO

WAIT

READ THIS WAY

!?

IT'S THE WRONG DIRECTION.

EVIDENTLY THEY WON'T BE ATTACKING NORTH CITY...

WHAT ARE THEY DOING ?

B-BUT WHERE ARE THEY GOING... ?

THEY TOOK OFF...

THEY...

THANK GOD...

...CARES ABOUT **THAT?**

WHO...

BUT THEY ***REBELLED*** AGAINST DR. GERO...

GERO'S GOAL WAS TO PUNISH GOKU FOR DESTROYING THE RED RIBBON ARMY, REMEMBER?!

GOKU!! THEY'RE GOING TO GOKU'S HOUSE!!

READ THIS WAY

THE FOOLS...

I, VEGETA, WAS RIGHT HERE--AND THEY *IGNORED* ME! DID THEY THINK I WASN'T WORTH THEIR *TIME*?!

!!!

BM

YOU MUSTN'T GO AFTER THEM !!!

BE PATIENT... PLEASE WAIT, JUST A LITTLE WHILE !!!

KAKARROT...? YOU MEAN GOKU?! Y-YES!!

WE'LL NEVER WIN UNLESS WE ALL FIGHT TOGETHER, INCLUDING GOKU!!

YOU MEAN UNTIL KAKARROT GETS BETTER ?

IT'S NOT THE ***ANDROIDS*** I HATE THE MOST! IT'S KAKARROT !

*HEH HEH...* YOU'VE GOT THE WRONG IDEA...

NOW STAY OUT OF MY WAY!

AND AFTER THAT... I'LL KILL KAKARROT AT LAST.

YOU'LL JUST BE GOING TO YOUR ***DEATH*** !!

TH-THAT'S INSANE!! YOU CAN'T DO IT BY YOUR-SELF!!

I'LL BEAT THEM ***MYSELF***-- WITH NO HELP FROM HIM!

READ THIS WAY

UNN...

GAH...!

DMF

VOSH

OH...!!!

AND SINCE I'M ALSO A SAIYAN ***PRINCE***--I SHOULD BE ***CONSIDERABLY*** MORE POWERFUL !!

FORGET KAKARROT. ***I'M*** A SUPER SAIYAN NOW TOO!

TP

TP

TP

WHY ARE WE LANDING, 17?

HYOOOOO

WE'RE GOING TO *WALK?*

WE MAY AS WELL ENJOY THE TRIP. NO REASON TO RUSH, HM?

THE MALE LOVE OF POINTLESS AMUSE-MENT.

YOU'RE STILL PART HUMAN.

A CAR WILL PASS BY EVENT-UALLY.

WE'LL DRIVE.

I WAS CREATED FROM NOTHING.

NO.

YOU UNDER-STAND ME, DON'T YOU, 16? YOU WERE CREATED FROM A HUMAN MALE TOO.

THEN YOU'RE FUNDA-MENTALLY DIFFERENT FROM US...

YOU'RE NOT MADE FROM A HUMAN BASE?

THEN WHY DID HE GO BACK TO CYBER-NETICS...?

I NEVER KNEW DR. GERO HAD THE TECHNOLOGY TO CREATE AN ANDROID FROM NOTHING.

I DIDN'T THINK YOU'D STILL BE LOITERING AROUND *HERE.*

WELL.

To

READ THIS WAY

SO WHERE ARE YOU TIN CANS GOING ?

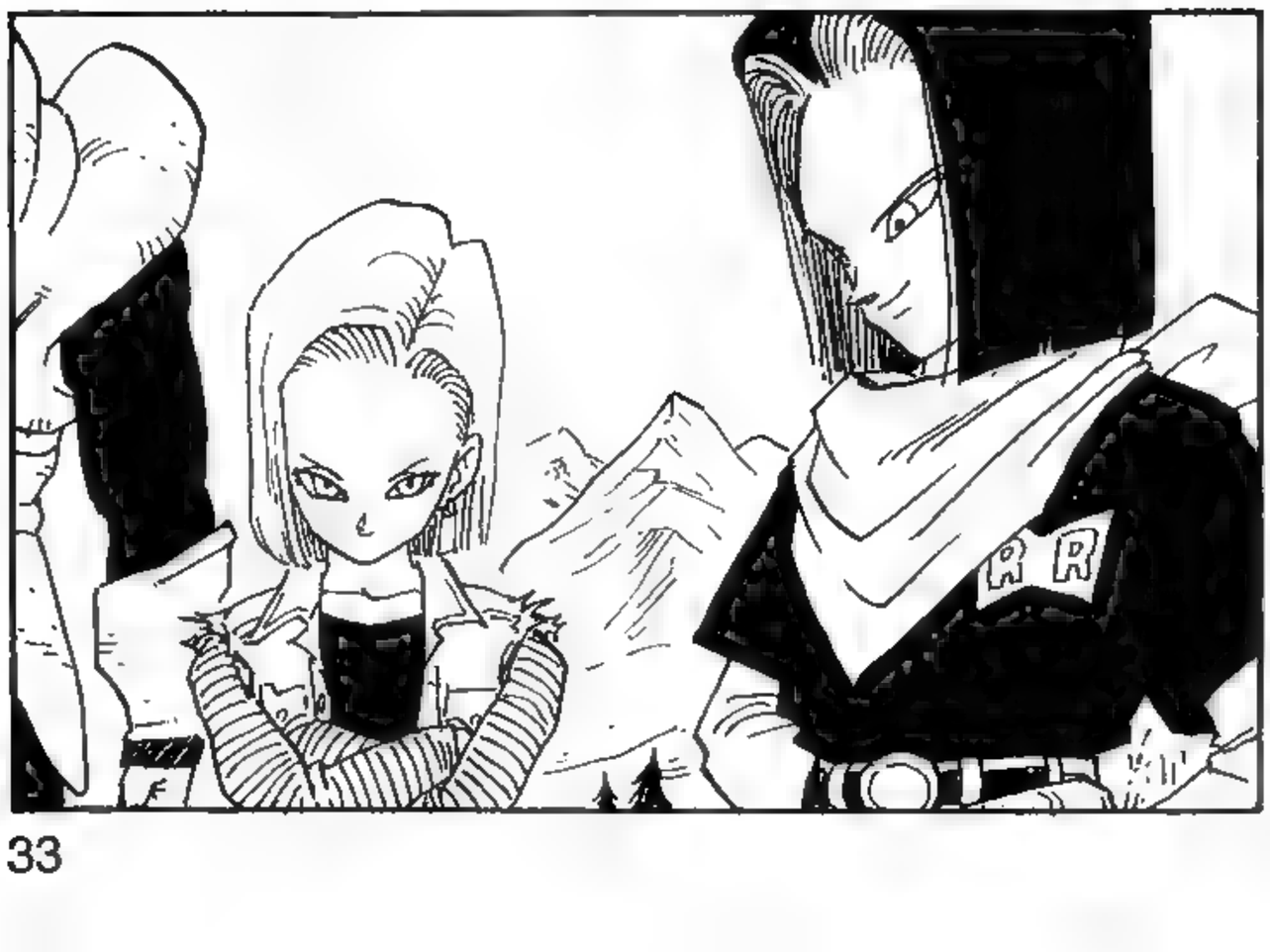
IT'S NOT JUST MY *LOOKS* THAT CHANGED.

TO SON GOKU'S HOUSE. TO KILL HIM.

YOU'RE ALL GOING TO DIE RIGHT HERE.

JUST AS I THOUGHT. TOO BAD YOU WON'T GET THERE.

WHAT...? YOU LOOK DIFFERENT FROM BEFORE...



PRIDE IS ALWAYS THE DOWNFALL OF THE WEAK.

OVER-CONFIDENCE MUST BE A SAIYAN TRAIT. I HEAR SON GOKU'S THE SAME.

YOU FIND THAT FUNNY...?

ENJOY THE LAUGH WHILE YOU CAN.

WHICH ONE FIRST?! THE BRAT, THE CHICK OR THE BIG MORON?! OR ALL THREE AT *ONCE*?!

SHUT ***UP***, YOU PUPPETS!! IT'S ***OVER***!!

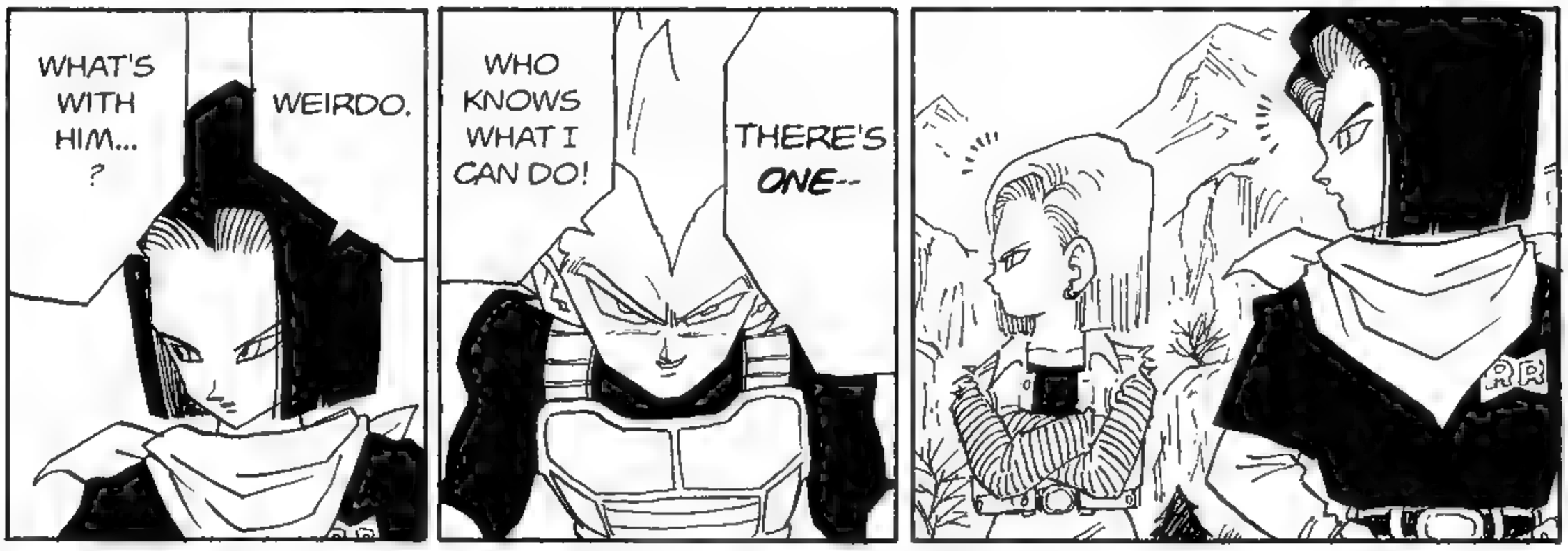
NO.

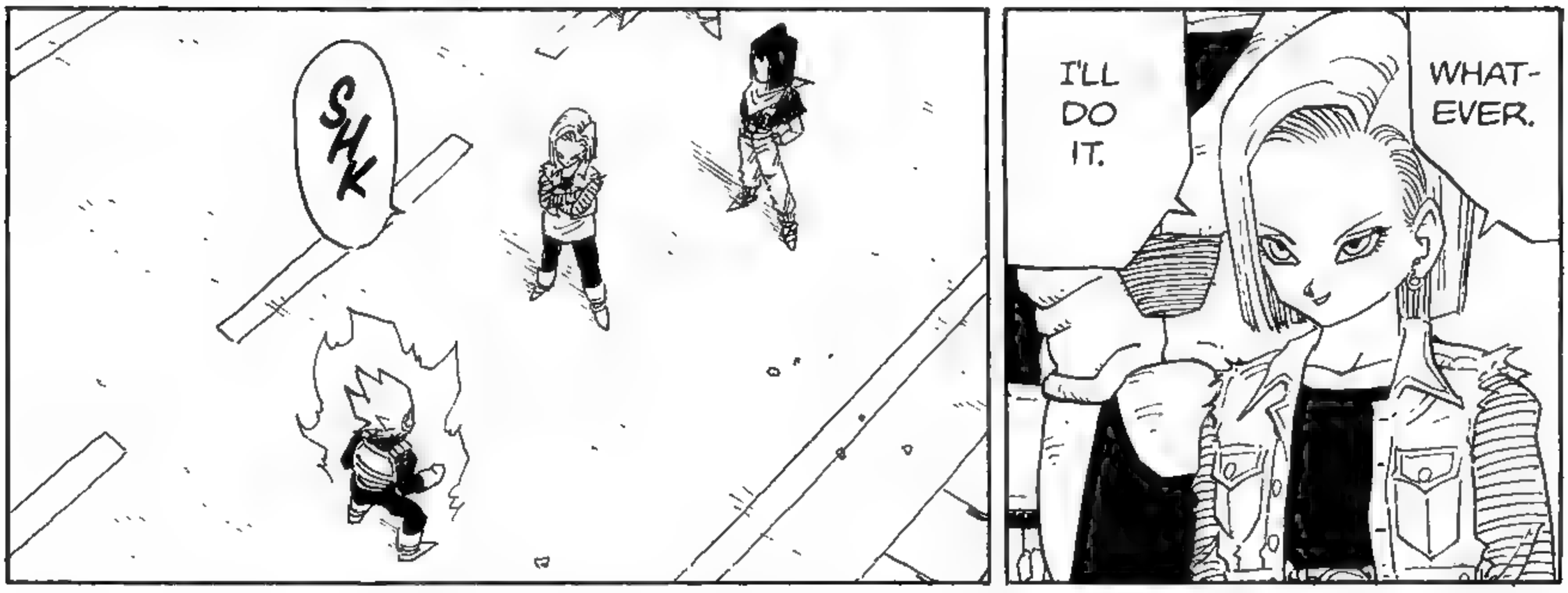
WE'D ALL LIKE TO SEE WHAT YOU'VE GOT. YOU DO IT.

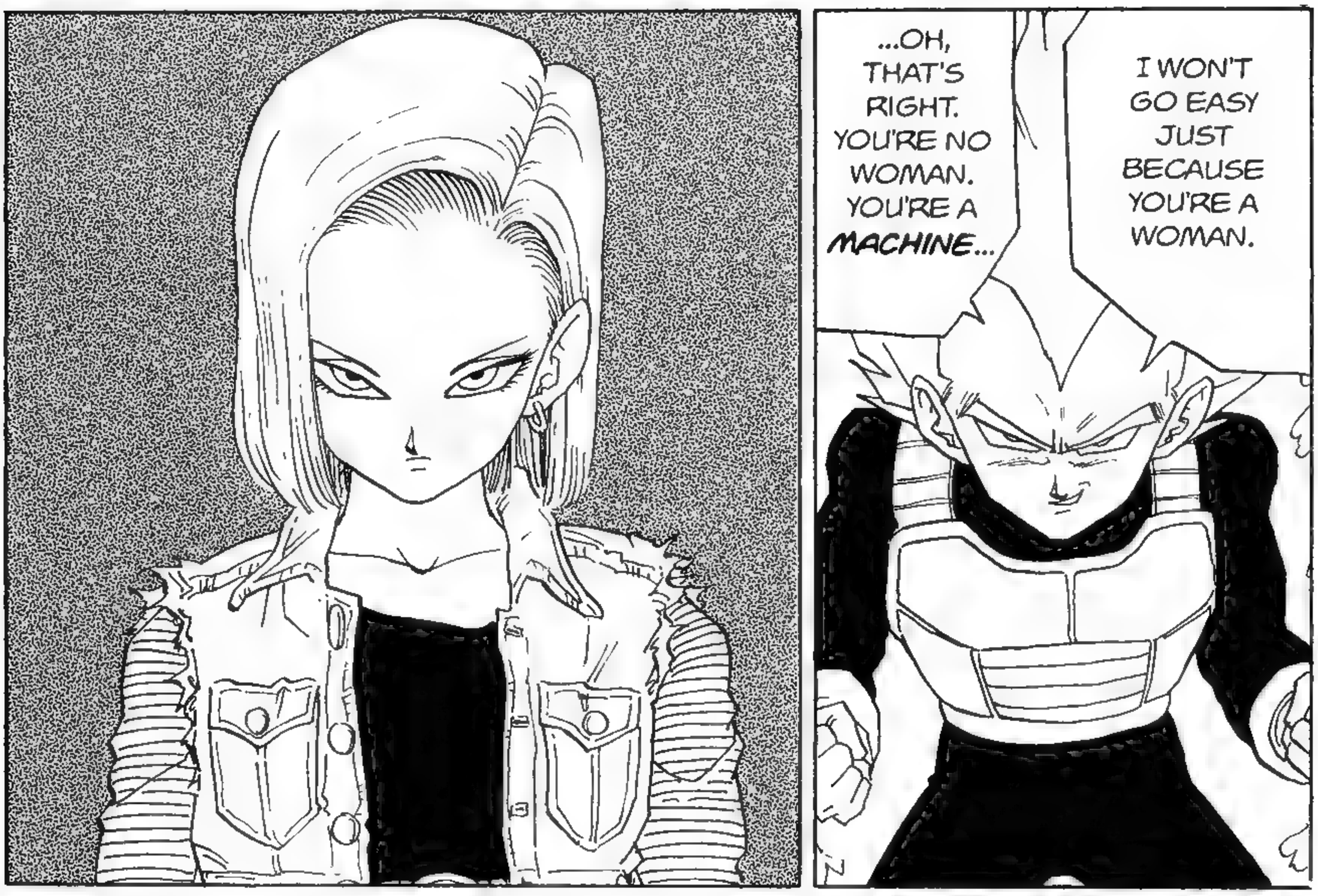
16!

OH, RELAX, WILL YOU?

READ THIS WAY

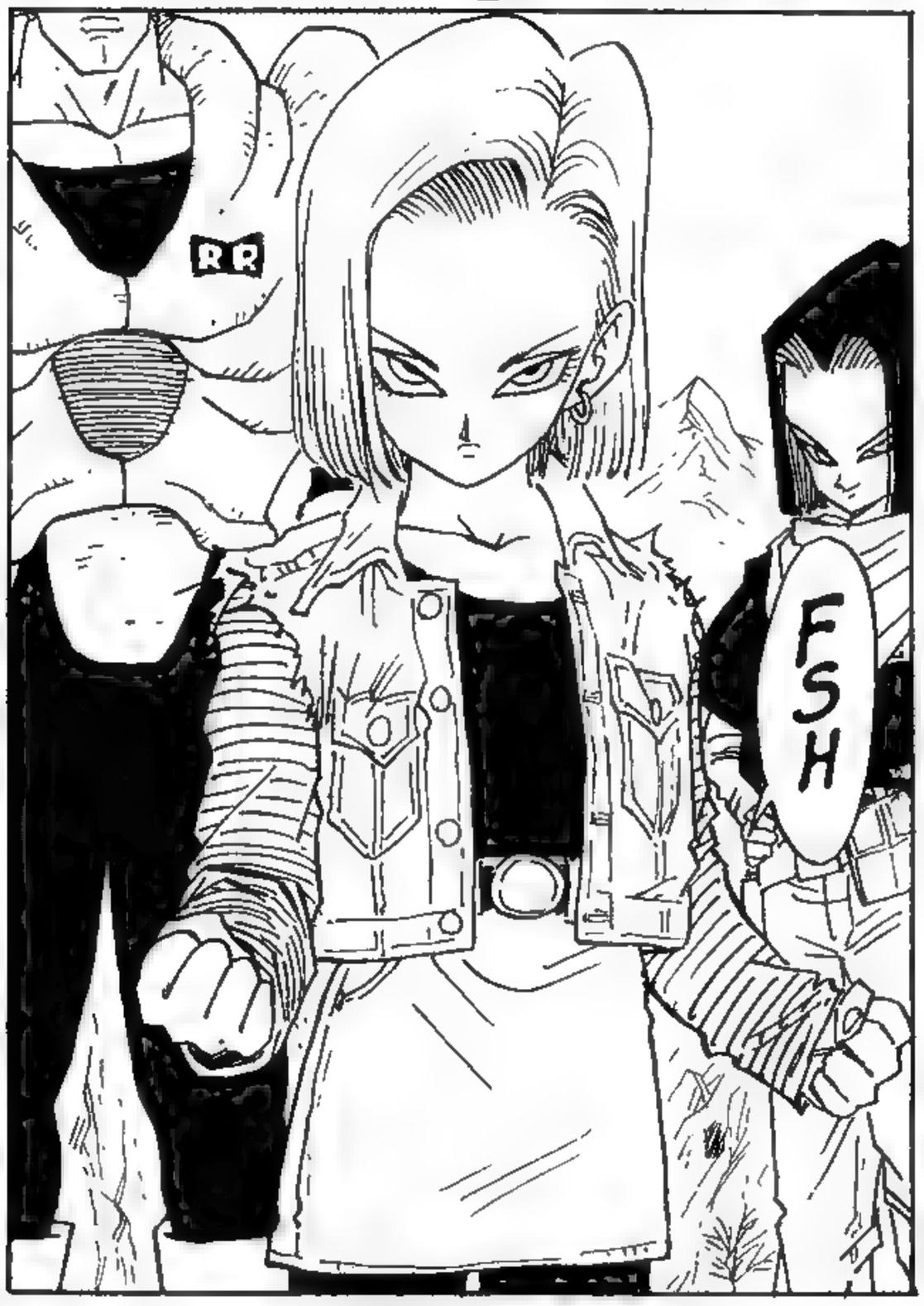


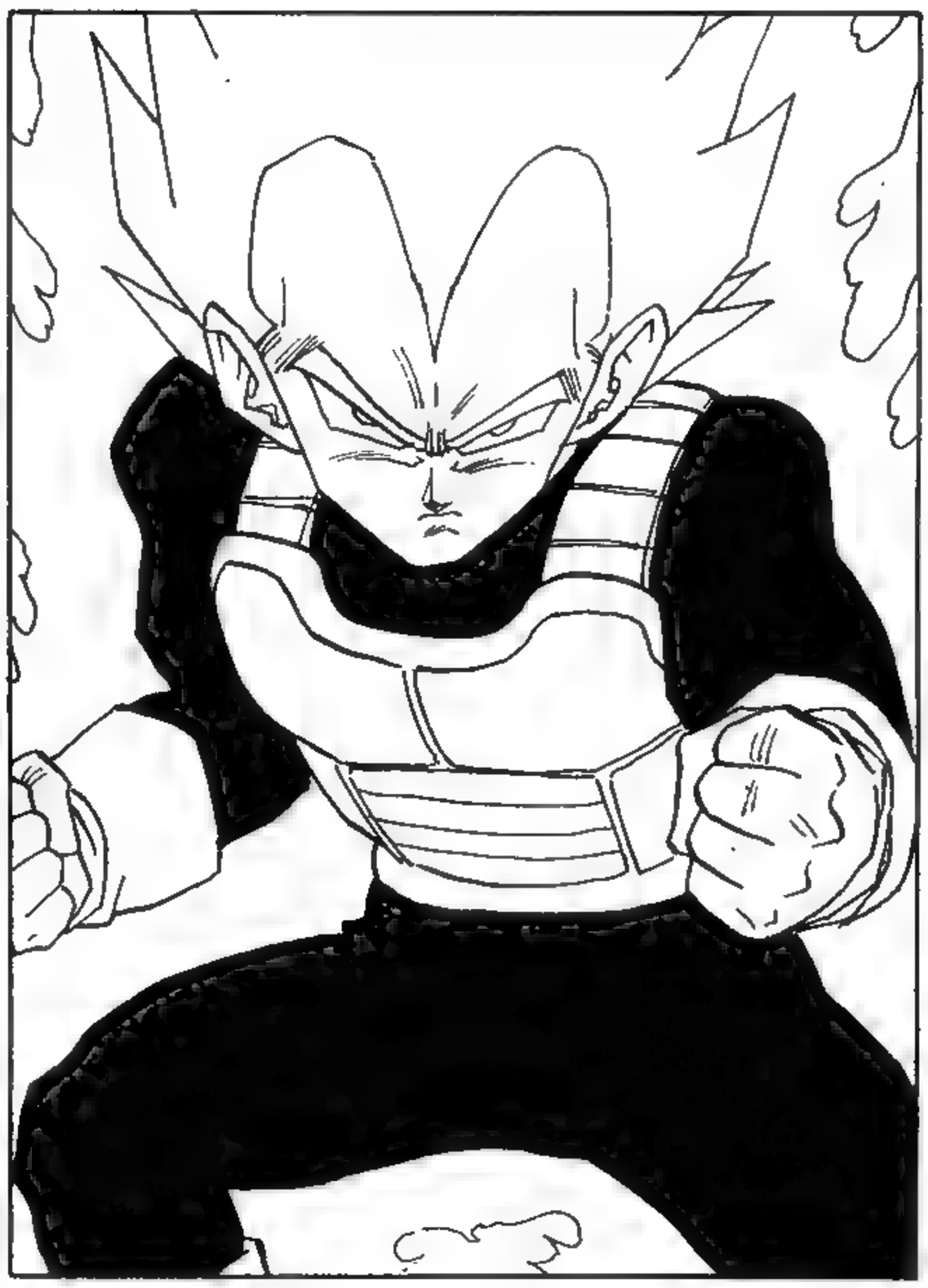




NEXT: Android vs. Saiyan

# DBZ:158 • Vegeta vs. #18



READ THIS WAY

KNK

VNN

KNK

SHHP

READ THIS WAY

BM

BM BM BM BM

WOKK

NOT BAD...

GMP

READ THIS WAY

READ THIS WAY

WW

READ THIS WAY

BWOK

GO G

HE'S A LOT STRONGER THAN GERO'S DATA SAID.

FUNNY...

TP

TP

VEGETA, EH...? PRETTY IMPRES-SIVE.

READ THIS WAY

I CAN NEVER TELL WHEN YOU DOLLS ARE INJURED...

FEH...

FSH

VWOO

PSSSHHH...

KIII

IN THAT CASE... I'LL BLOW YOU TO BITS!

I'LL NEVER HAVE TO SEE THOSE *SMILES* AGAIN!

OUTTA THE WAY OR I'LL RUN YOU OVER!!

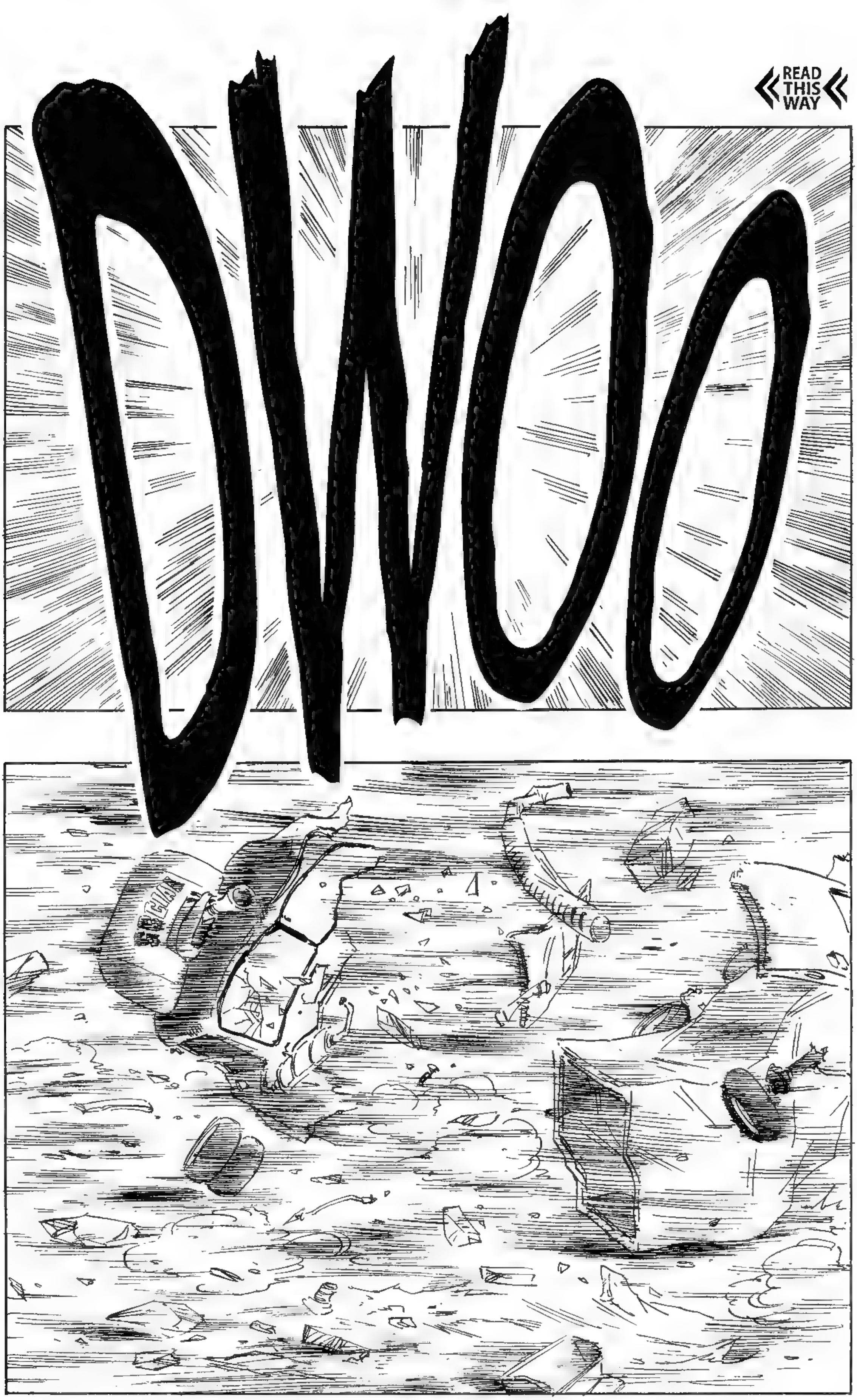
HEY!! WHATTA YOU DOIN' IN THE MIDDLE OF THE ROAD ?!!

VZZZ

SHHH

!?

READ THIS WAY



READ THIS WAY

SHMP

YOU WEREN'T USING FULL POWER.

YOU'RE QUICKER THAN I THOUGHT...

IF I CUT LOOSE-- THE WHOLE *EARTH* WOULD BE GONE.

OF COURSE.

READ THIS WAY

OKAY, THEN...

IS THAT SO...?

DON'T BE SHY. NOT IF YOU WANT *ANY* CHANCE AT ALL....

WELL, THEN I GUESS WE'RE BOTH HOLDING BACK.

KYOOO

KOM

NGH... !!

FSH

ZNNN

READ THIS WAY

GUH...

HUKK...

!!!

7

2

K

BWOK

GWMM

READ THIS WAY

TM TM TM

TM TM TM

TM

VEGETA-- ARE YOU OK?!

YOU THINK *YOU* STAND A CHANCE...?

LITTLE... PESTS...

KLAKA

**NEXT: From Vegeta, What Else?**

# DBZ:159 • Vegeta vs. #18, Round Two

WELL, WELL, HERE COMES THE CAVALRY.

NOT EVEN 18 CAN HANDLE ALL OF THEM HERSELF...

OR WILL YOU, 16?

I GUESS I'LL HAVE TO STEP IN.

READ THIS WAY

I TOLD YOU. TO KILL SON GOKU.

I WONDER WHY YOU WERE EVER CREATED.

DIDN'T THINK SO. WHAT A BUM...

I WILL NOT.

NO.

H-HEY!! #17 IS COMING THIS WAY...!

MUST BE NICE TO BE SO SIMPLE...

OH. RIGHT.

GET OUT OF MY SIGHT.

YOU WANT ANOTHER BEATING?

THERE'S NO POINT IN ***PRIDE*** IF YOU GET YOURSELF KILLED!! PLEASE, I BEG YOU!!!

VEGETA, WE HAVE TO GET OUT OF HERE!!

DON'T ASSOCIATE ME WITH ***THEM.***

YOU MUST BE JOKING. I WAS JUST ABOUT TO FINISH YOU OFF.

WE'RE NOT INTER-ESTED IN THOSE WHO RUN.

YOU CAN RUN AWAY IF YOU WANT.

WITH EARTHLINGS AND NAMEKIANS... AND ***KAKARROT.***

I'D RATHER ***DIE*** FIGHTING ALONE THAN JOIN HANDS...

CLAP

CLAP

CLAP

...

THAT AND THOSE FIGHTING SKILLS... YOU'RE A SAIYAN ***PRINCE***, ALL RIGHT.

NICE SPEECH.

READ THIS WAY

YOU'RE JUST A BRAT UNDER THAT ARMOR.

I DON'T NEED A *PUPPET'S* PRAISE.

PTUI

SO I DON'T EXPECT ANYBODY TO INTERFERE WITH VEGETA AND 18'S MATCH. BUT IF YOU DO, THEN I'LL HAVE TO BUTT IN.

ALL OF YOU-- LISTEN! I KNOW YOU RESPECT THE CODE OF THE WARRIOR...

ARE WE GONNA CONTINUE ?

YOU DON'T HAVE TO DO ANY-THING TO STOP THEM FROM MEDDLING.

THEY'RE PACIFIST WORMS.

.....

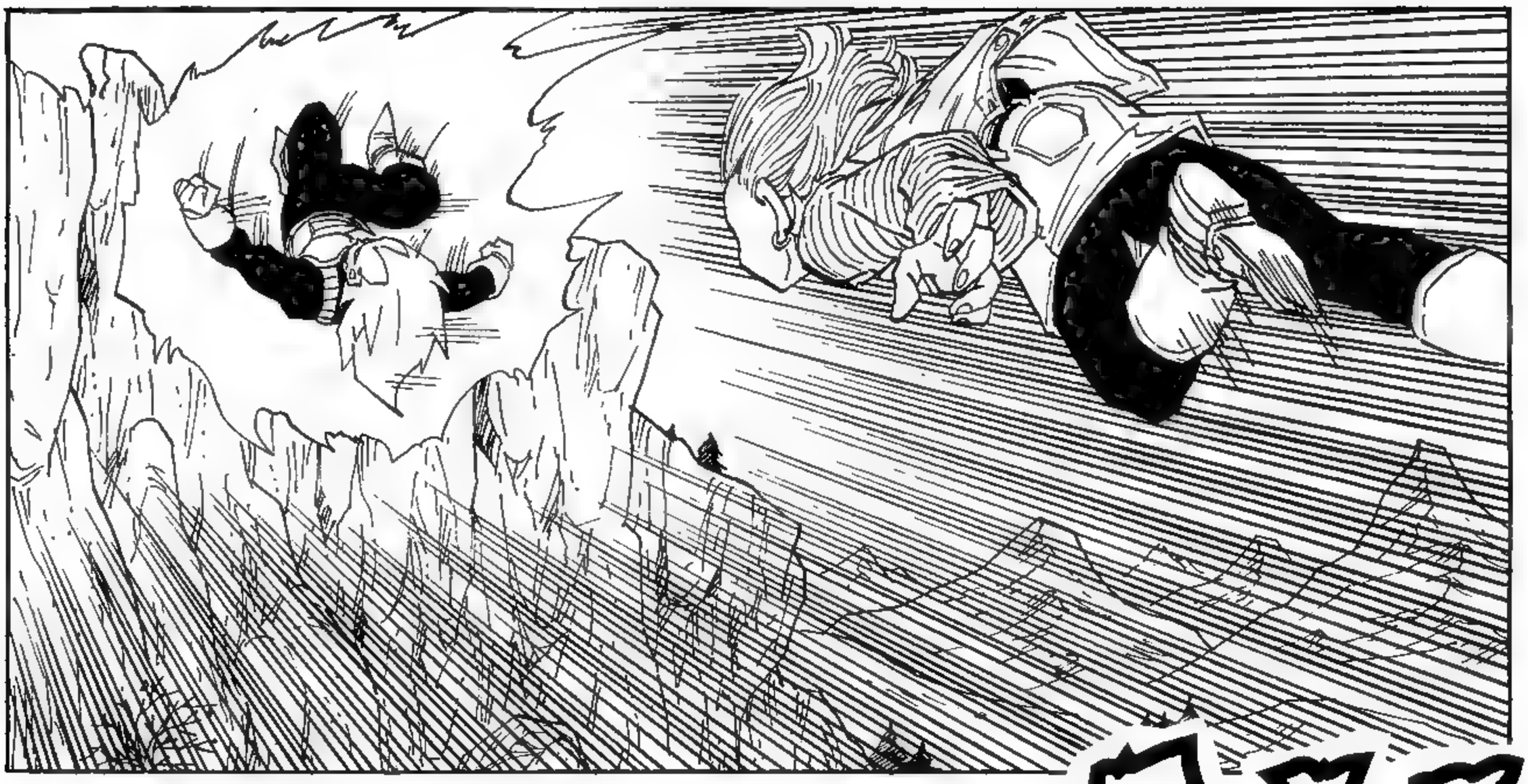
OF COURSE.

READ THIS WAY

THAT'S THE SPIRIT.

WOK

BLAM!



CACHI

BAM

READ THIS WAY

GWOM

BOOG

SHA

READ THIS WAY

KUMA

TONK

GOOD

!!!

READ THIS WAY

KYUUN

READ THIS WAY

ZHP

IS SON GOKU EVEN STRONGER THAN YOU?

I NEVER THOUGHT ANY ORGANIC BEING COULD FIGHT LIKE THIS... EVEN AN ALIEN.

THIS IS MAKING ME MAD...!

YOU'RE STILL NOT HURT...

PWAF

OF COURSE NOT! HE SLIPPED AHEAD OF ME FOR A WHILE, BUT NOW I'M BACK WHERE I BELONG!

READ THIS WAY

SAY WHAT ?!

...EITHER OF YOU.

OH. THEN I DON'T REALLY HAVE TO WORRY ABOUT...

GO

GNGGGNGGGNGGGNG

60

READ THIS WAY

DO IT!!

Y-YES !!!!

HE'S HOLDING HIS OWN AGAINST THOSE ANDROIDS!!

OH...!! I NEVER KNEW MY FATHER WAS SO POWERFUL...!!

IT NEVER LOSES ANY POWER, BUT VEGETA LOSES STAMINA WITH EVERY MOVE.

LOOK... THE ANDROID IS SLOWLY WEARING HIM DOWN.

WHAT ?!

...HE'S GOING TO BE KILLED.

READ THIS WAY

BOSH

GNGGNG

GOK

V P

N...
NO...
!!

READ THIS WAY

KRAK

!!

DAD

!!!

NN...

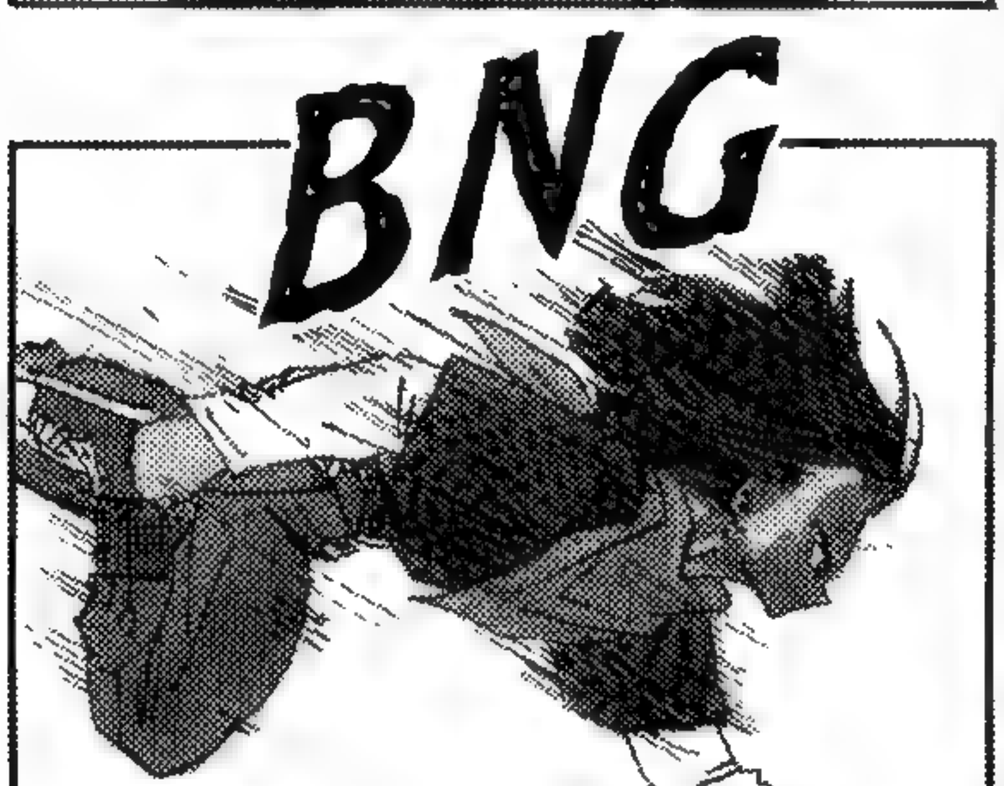
NAAARH...

!!

!!

# DBZ:160 • The Androids at Ease

READ THIS WAY



NO !!!!

BM

READ THIS WAY

READ THIS WAY

D-DOWN IN ONE SHOT...!! A...A SUPER SAIYAN... !!!

!!

BOOM

READ THIS WAY

BANG

IDIOT !!!

BANG

GOMP !!

READ THIS WAY

GMP

...

!!!

A...

AAH...

AGH...

KRAW

READ THIS WAY

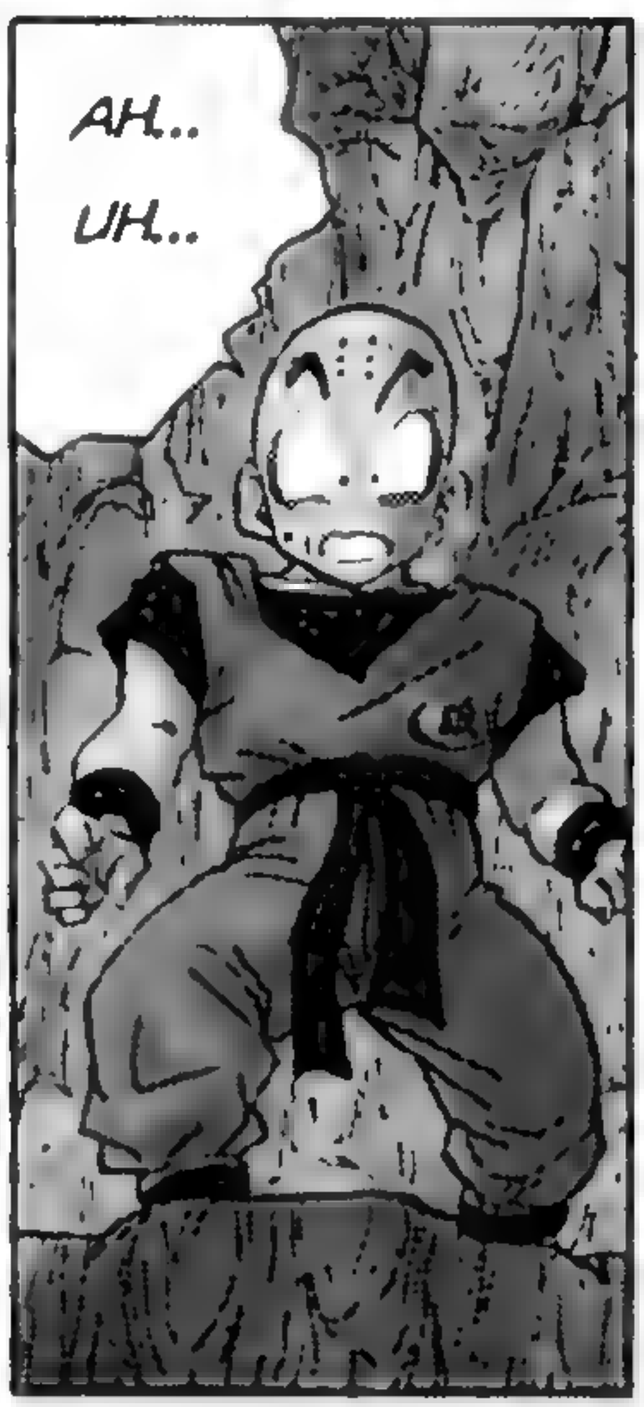
...GAH...

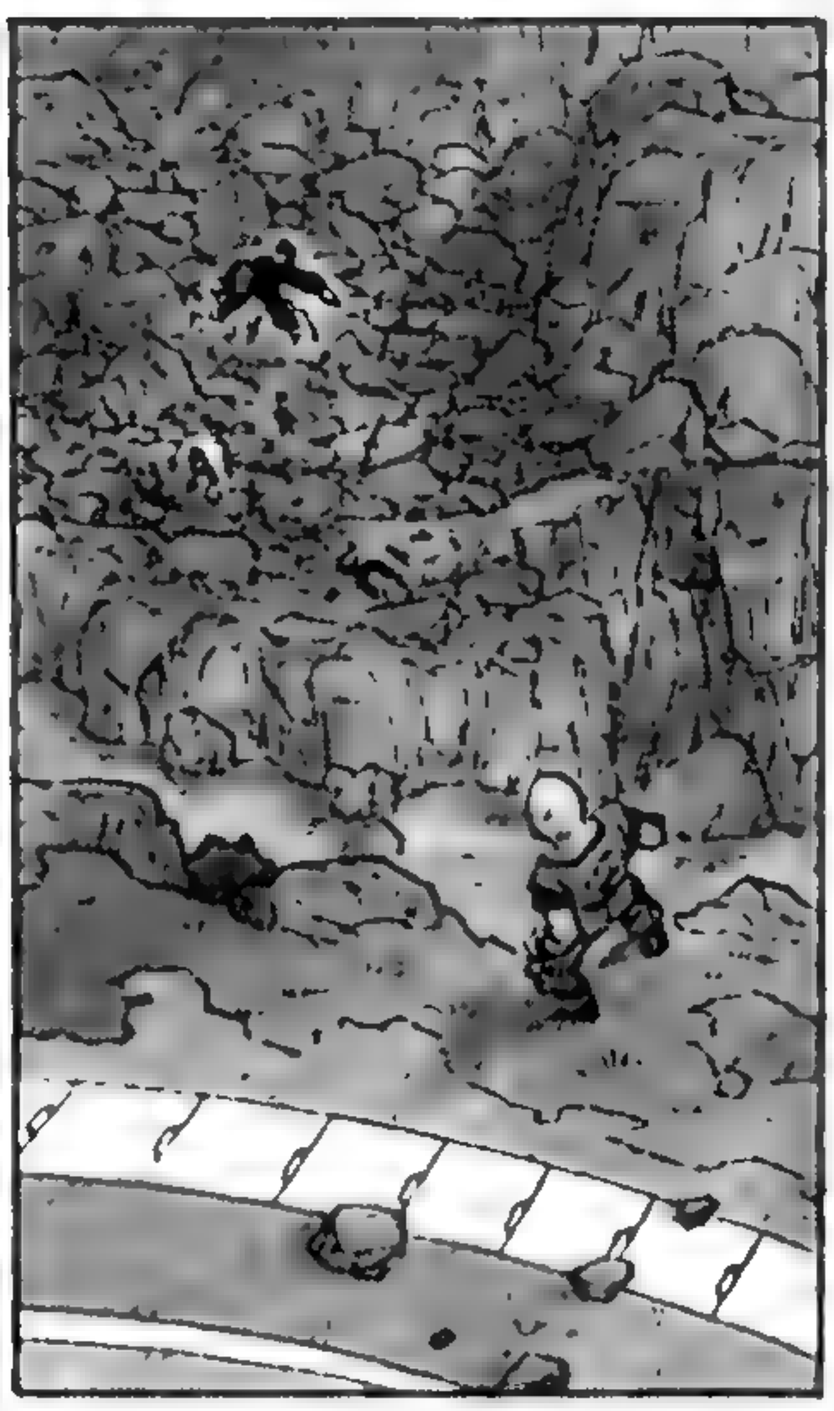
BAM

FOO

EWAH

READ THIS WAY



READ THIS WAY

ZOM

BIES

READ THIS WAY

BOOM

CHOW

HHH...

UNH...
!!

GOGOGO

UHH....
UHHH...

DZ

I'D BETTER DISABLE YOUR OTHER ARM, TOO.

READ THIS WAY

FSS

GYAHH !!

WELL, WHAT-EVER.

WE NEVER HAD ANY DATA ABOUT WHO HE WAS...

ALL VERY WEIRD.

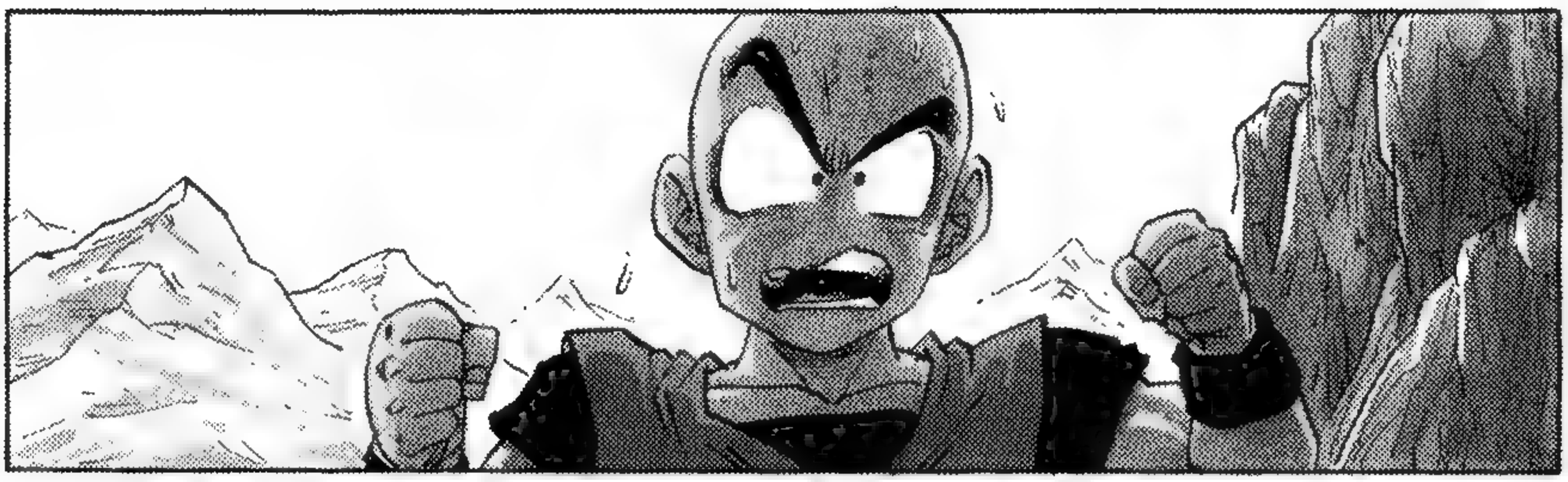
*HM.* THE GLOW FADED... AND HIS HAIR CHANGED BACK...

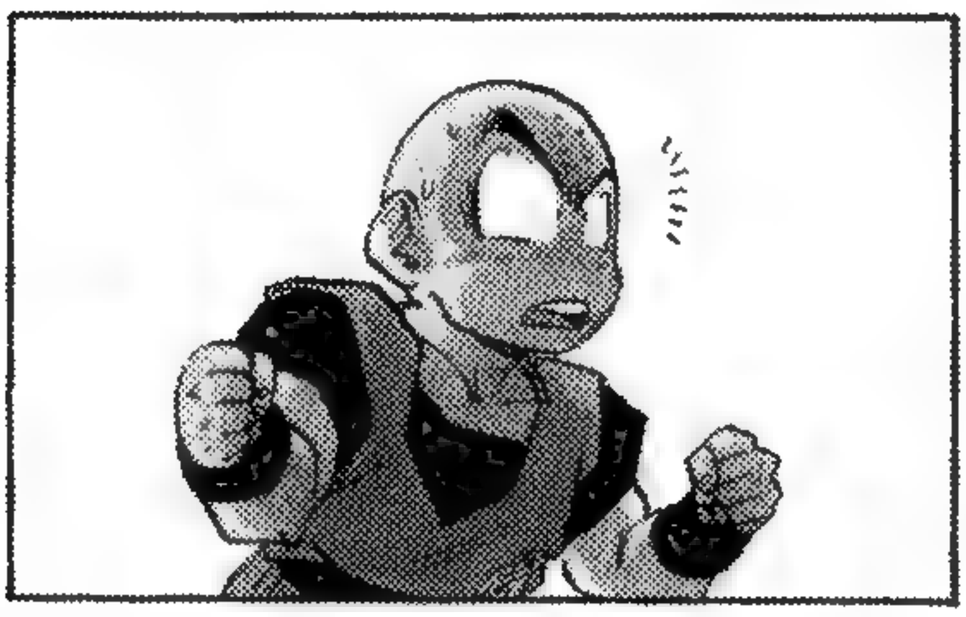
THE ***OTHER GUY*** WAS LIKE THAT TOO.

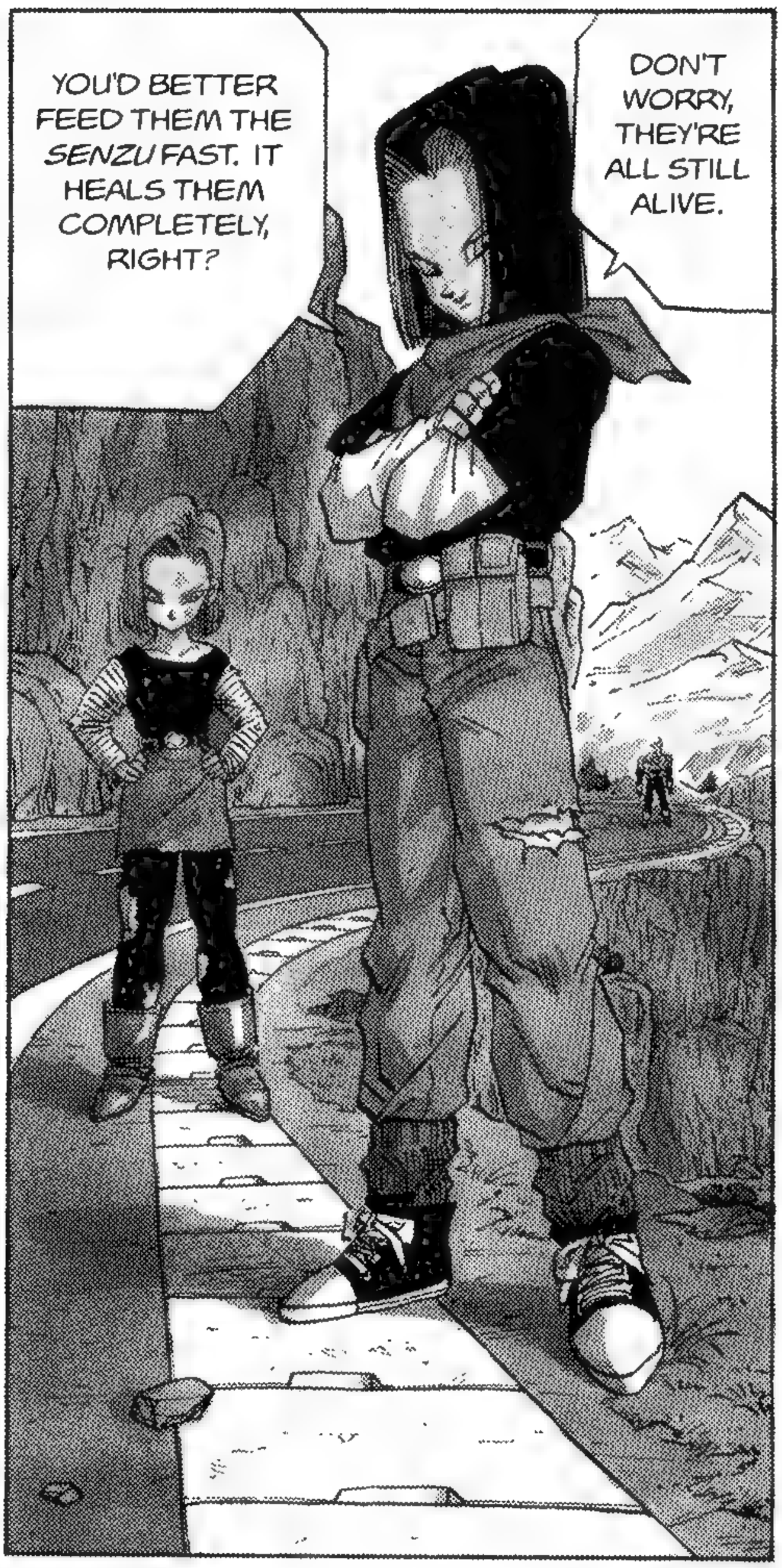
*MMM*

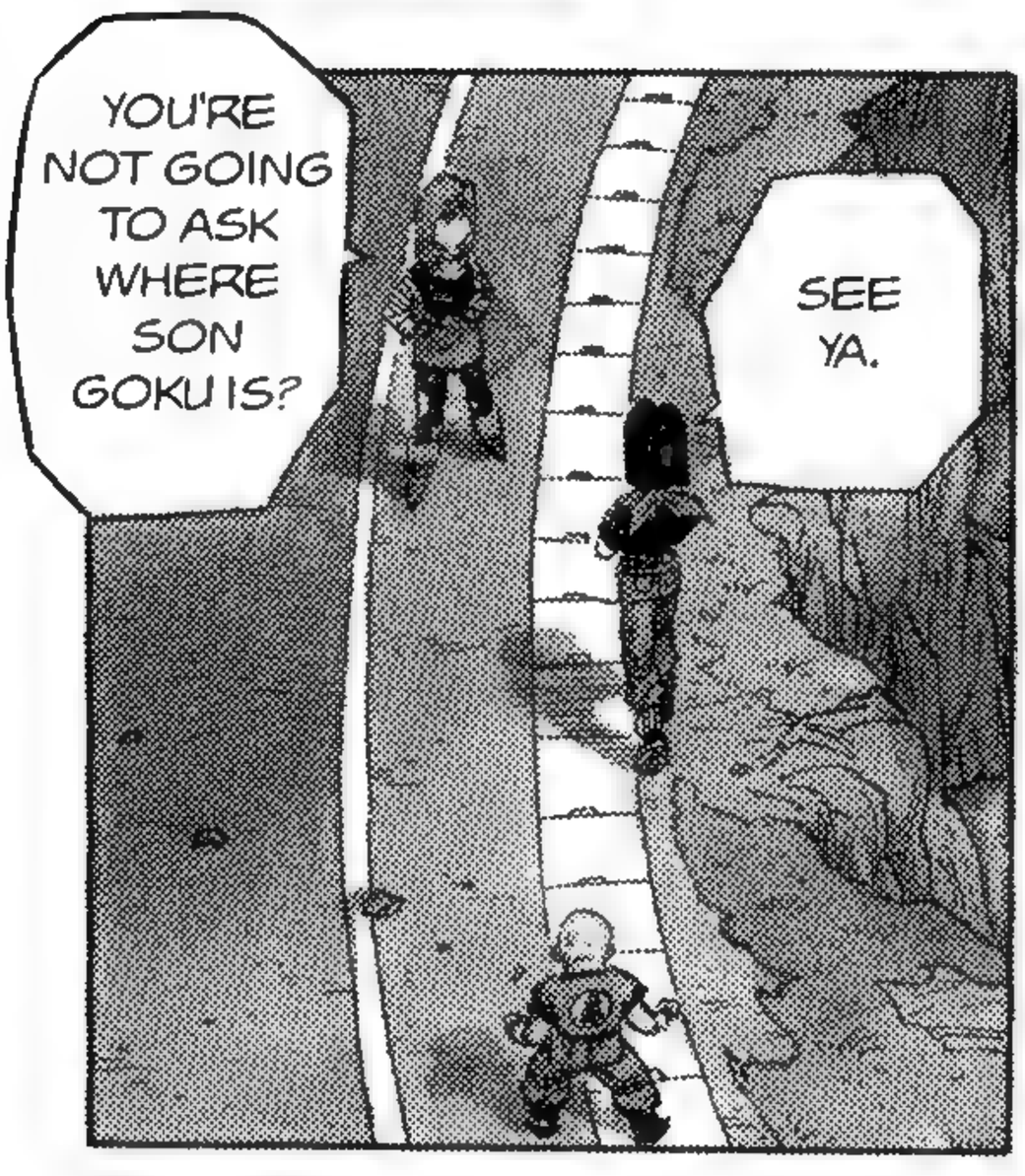
*UNH... !!!*

READ THIS WAY

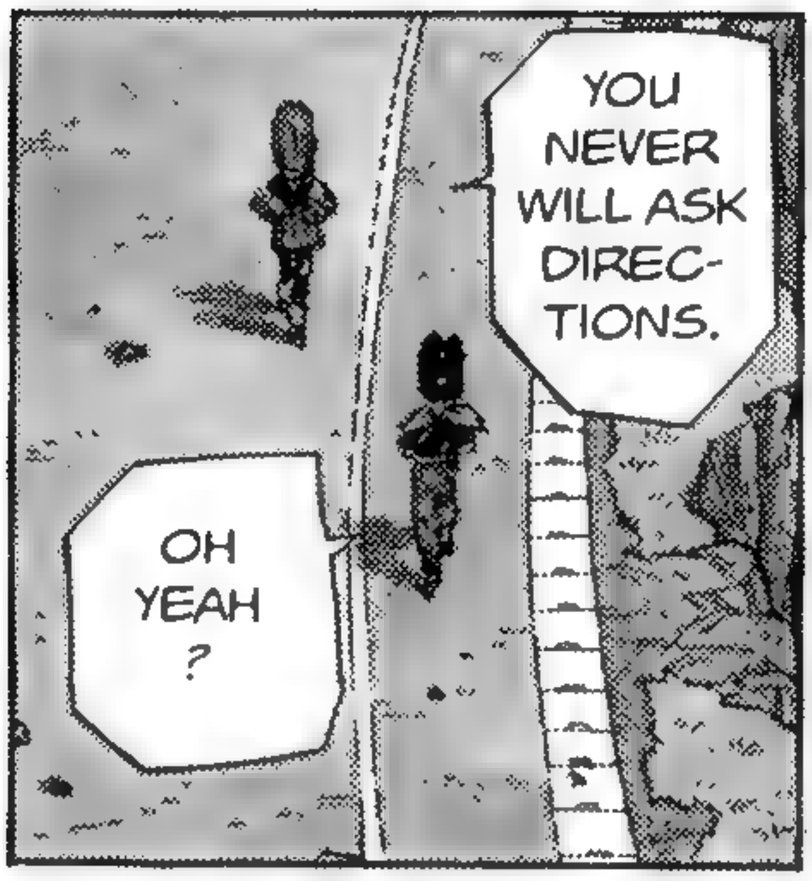




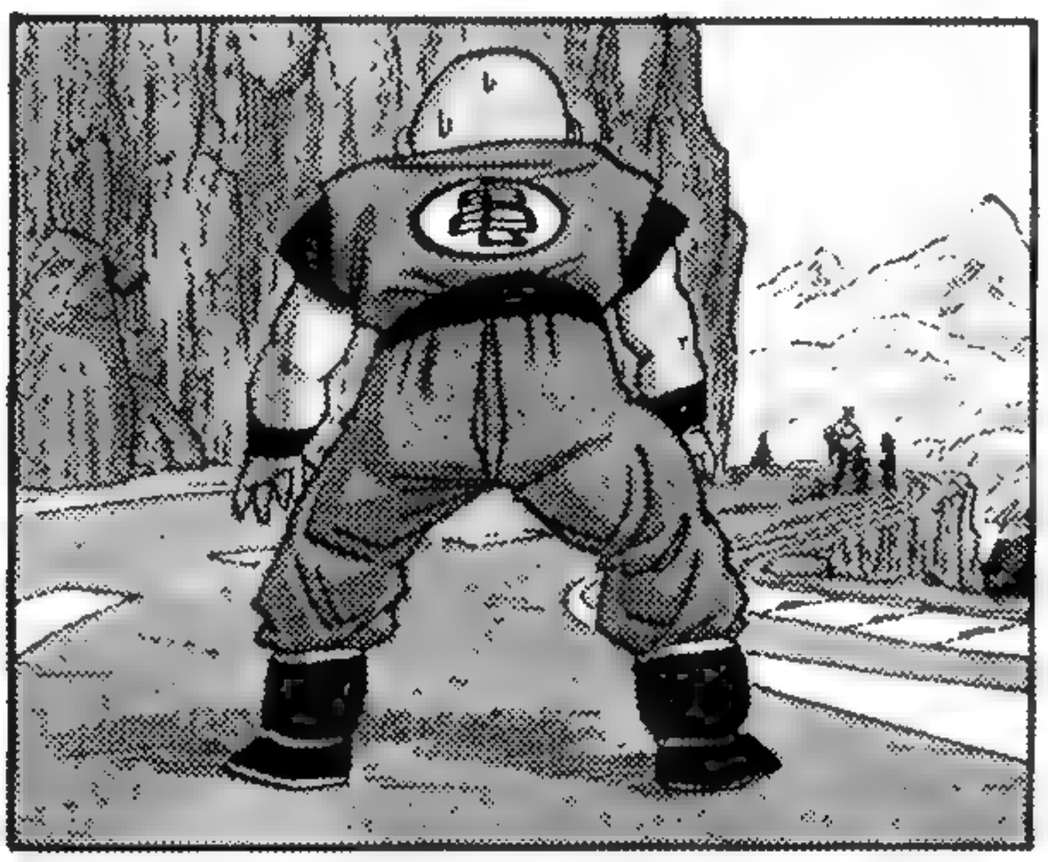


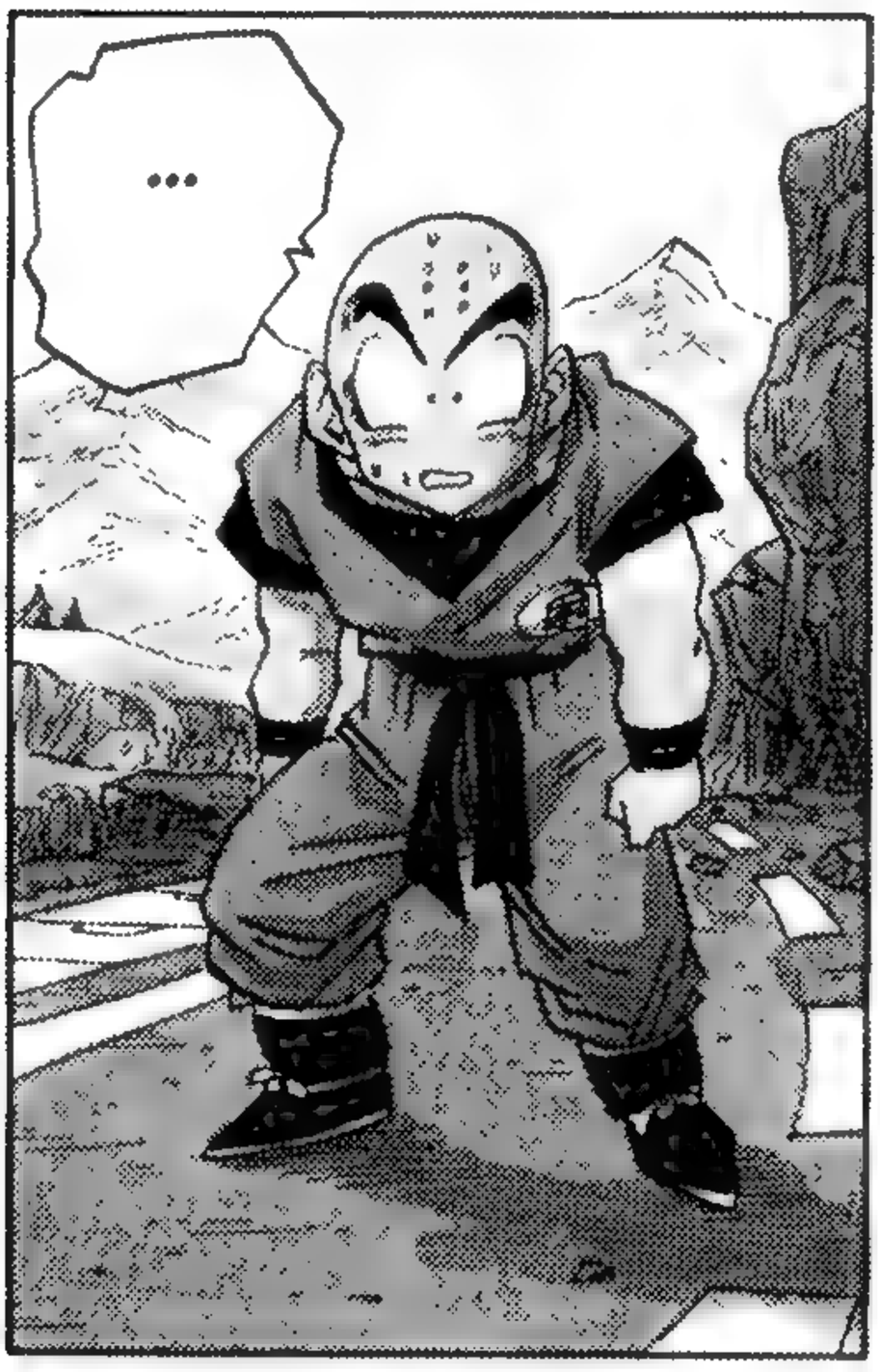


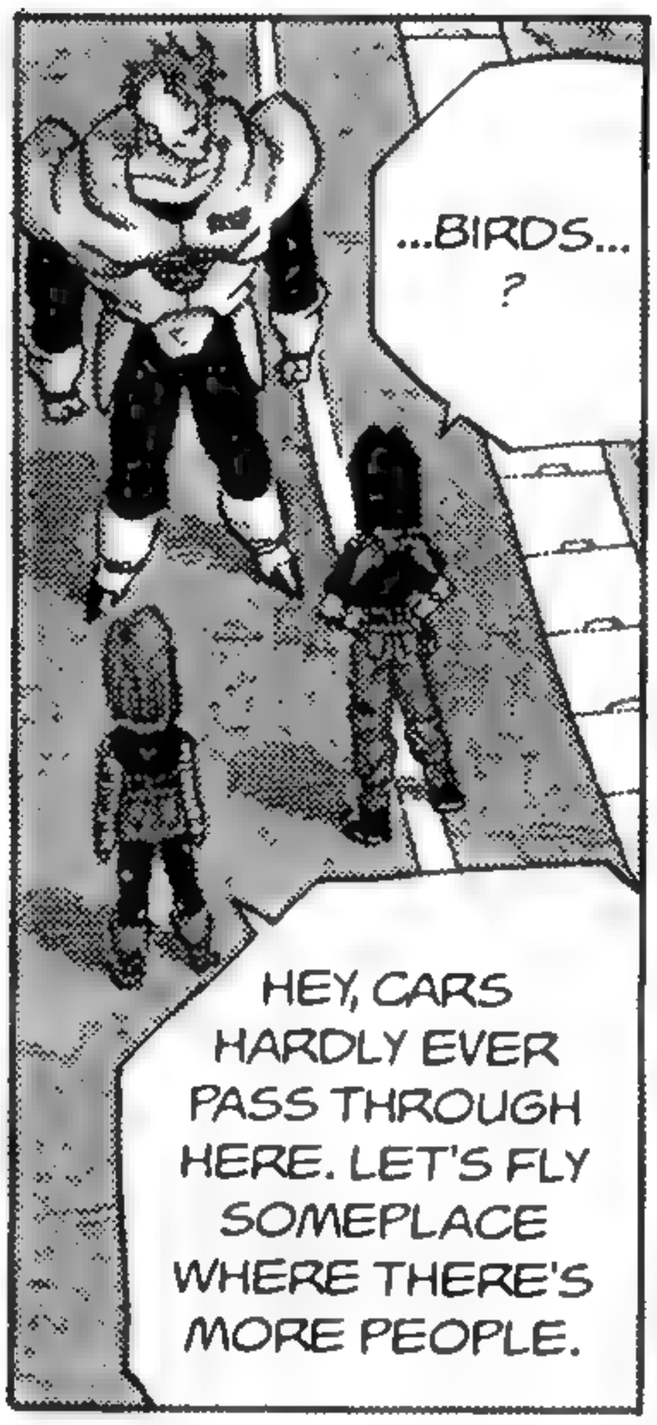
READ THIS WAY



SHEESH. MEN...
IT'S MORE FUN TO TAKE THE TIME TO SEARCH YOURSELF. BESIDES, MAYBE HE'LL COME AFTER US IF WE CAUSE ENOUGH TROUBLE.
DON'T WORRY.



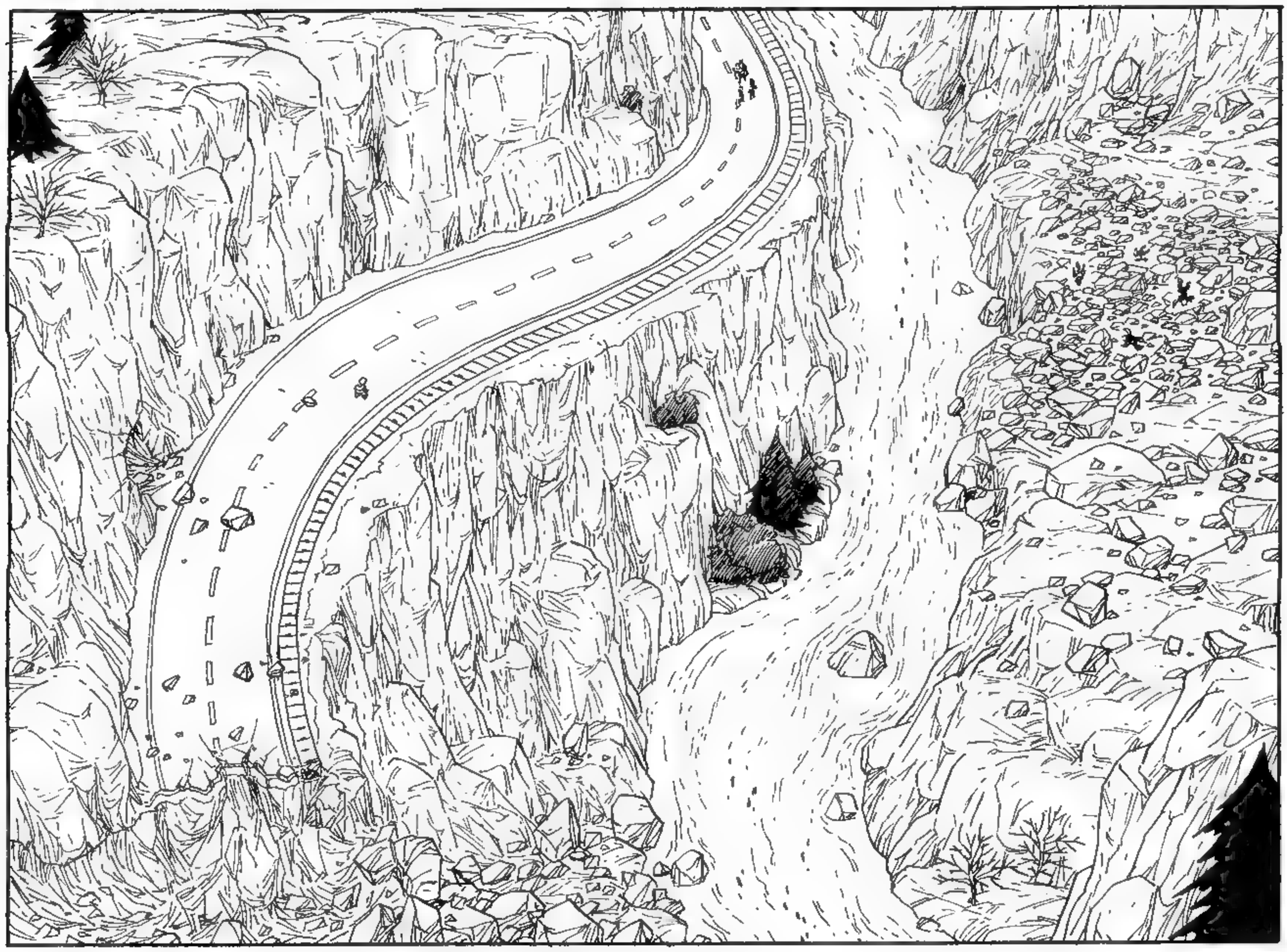


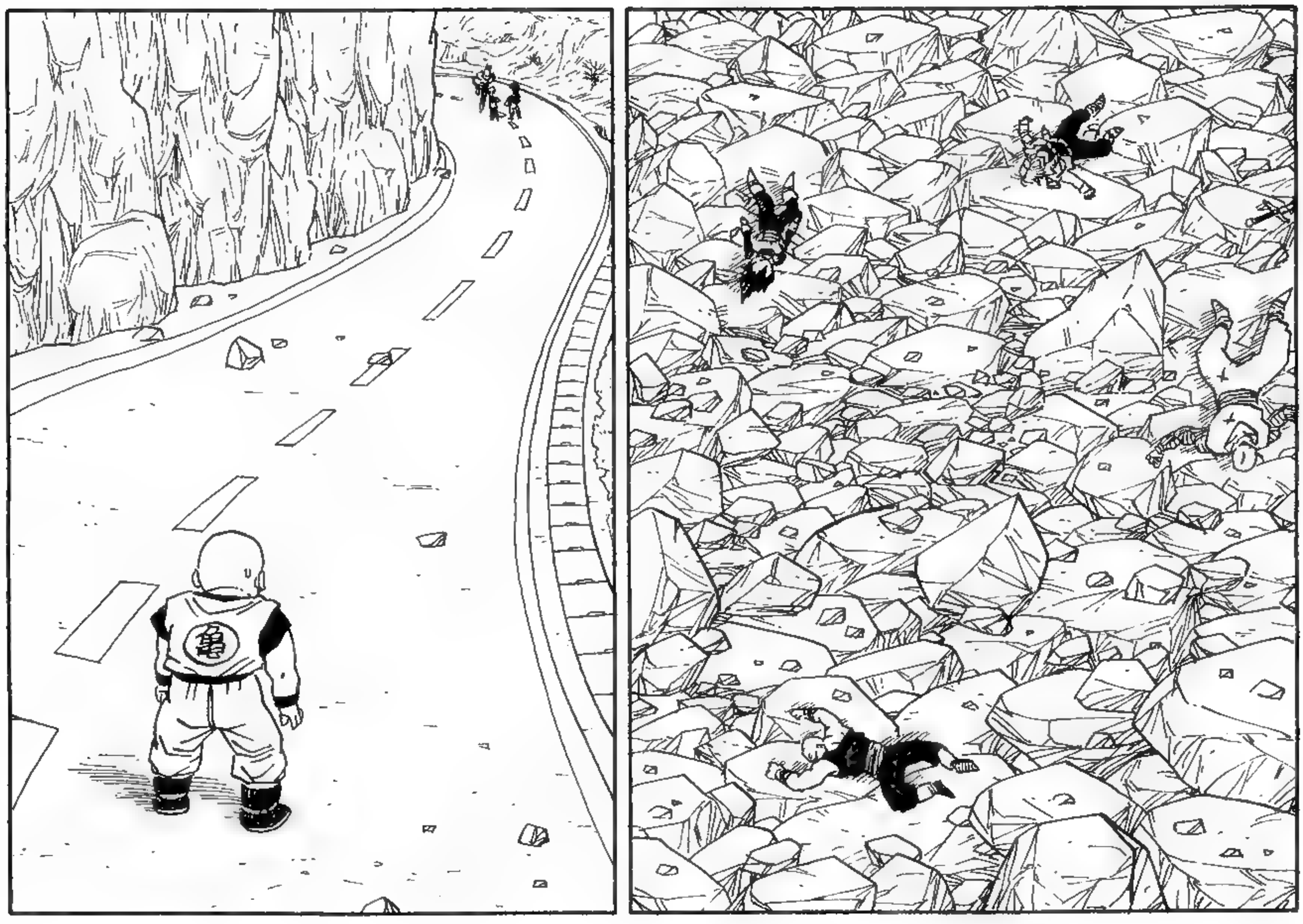



NEXT: Piccolo's Decision

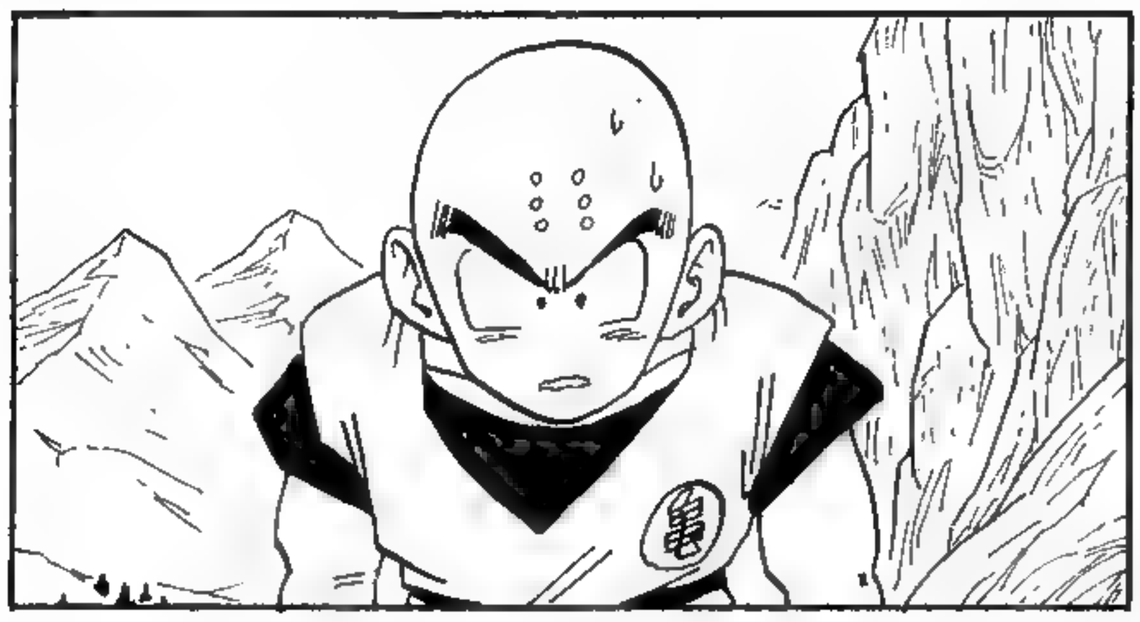
# DBZ:161 • Retreat and Regroup

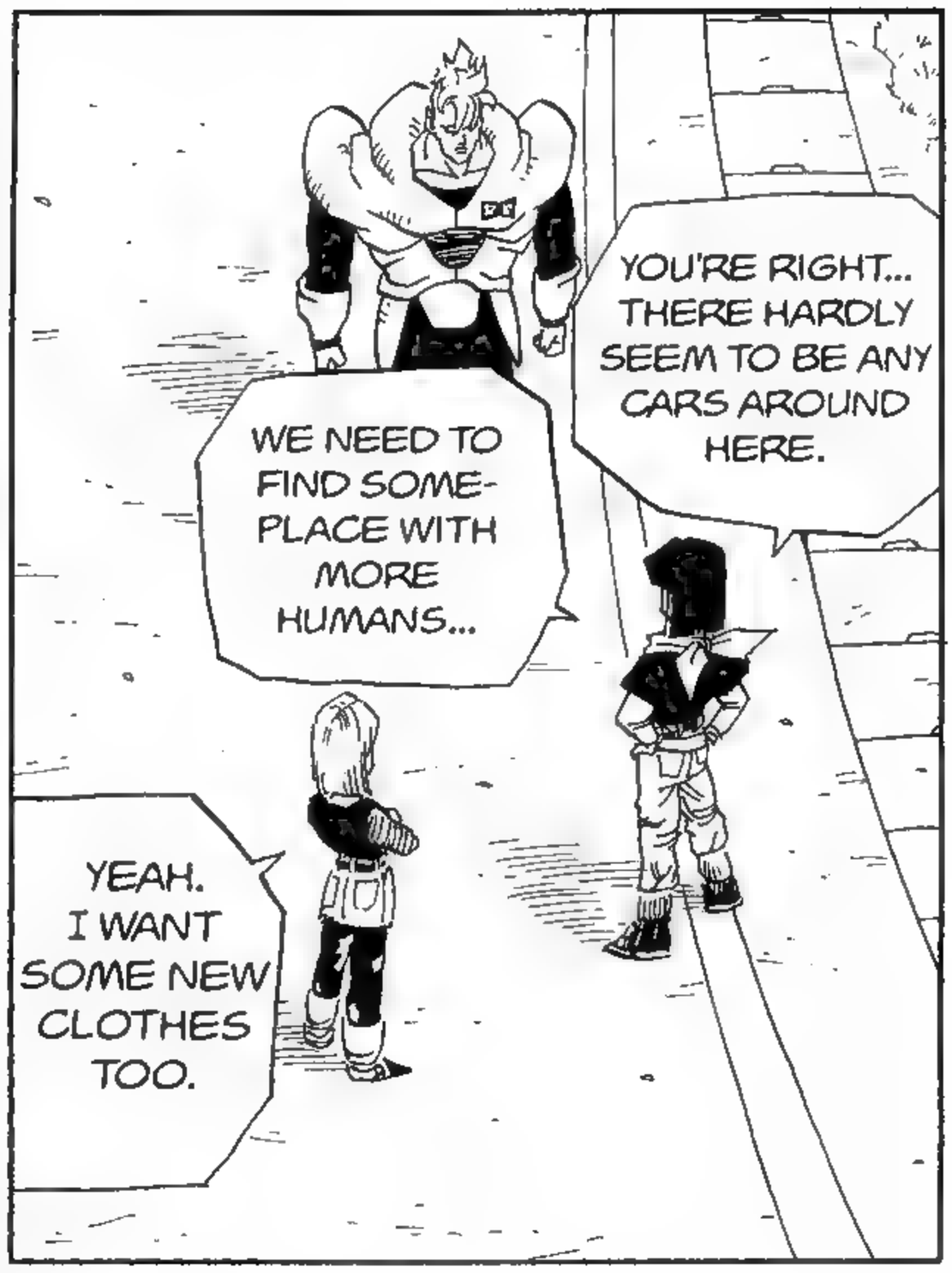
READ THIS WAY

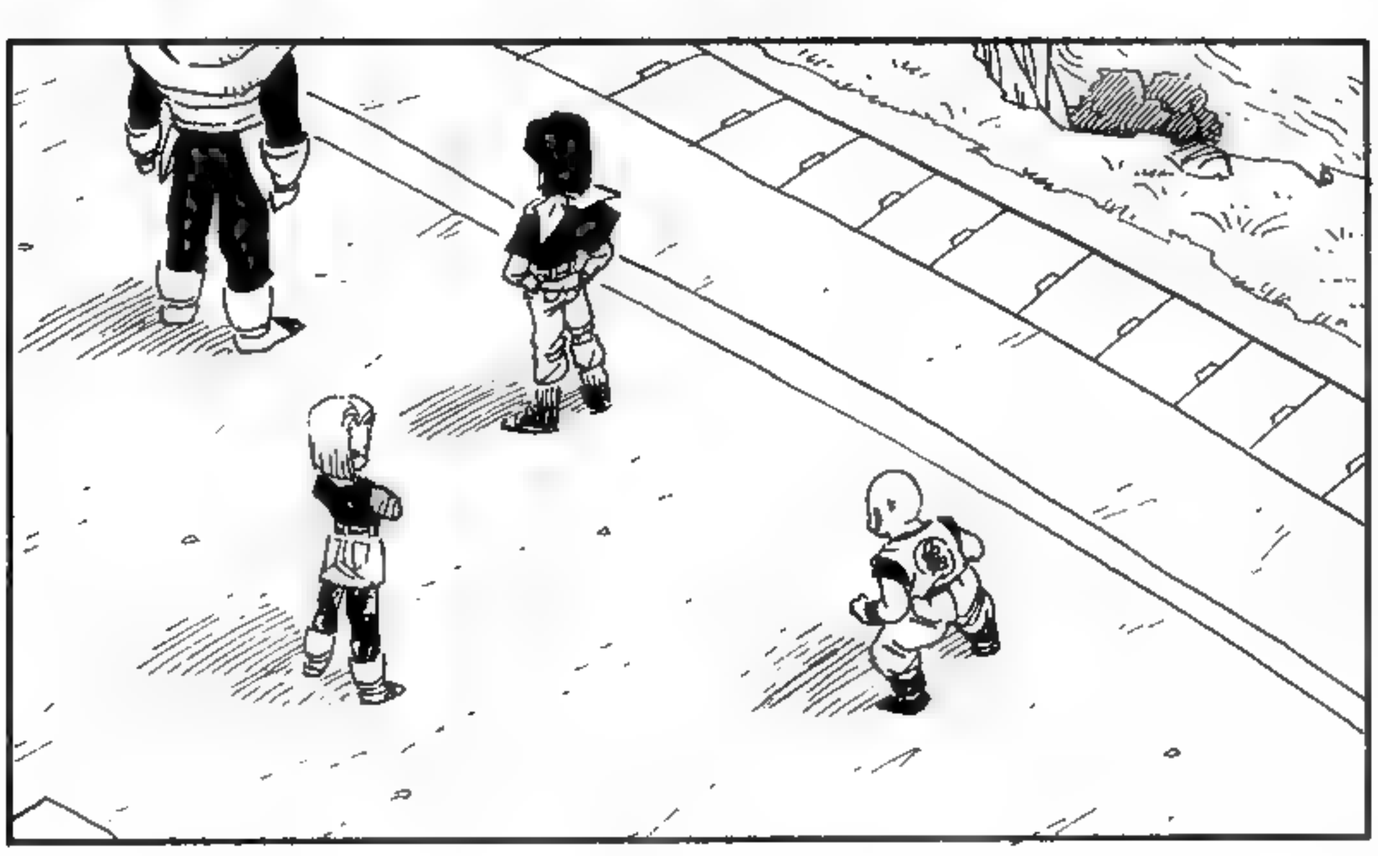


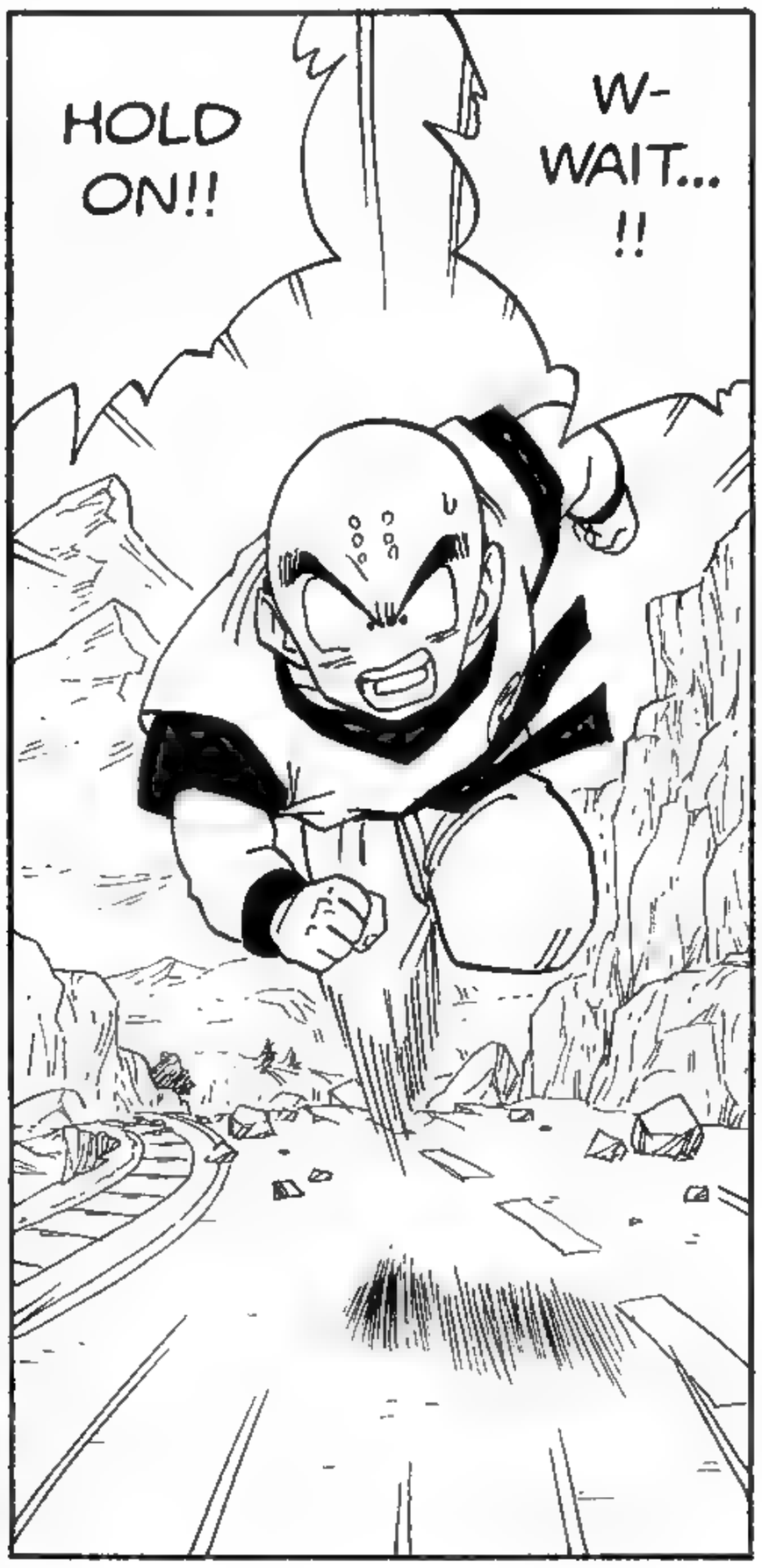


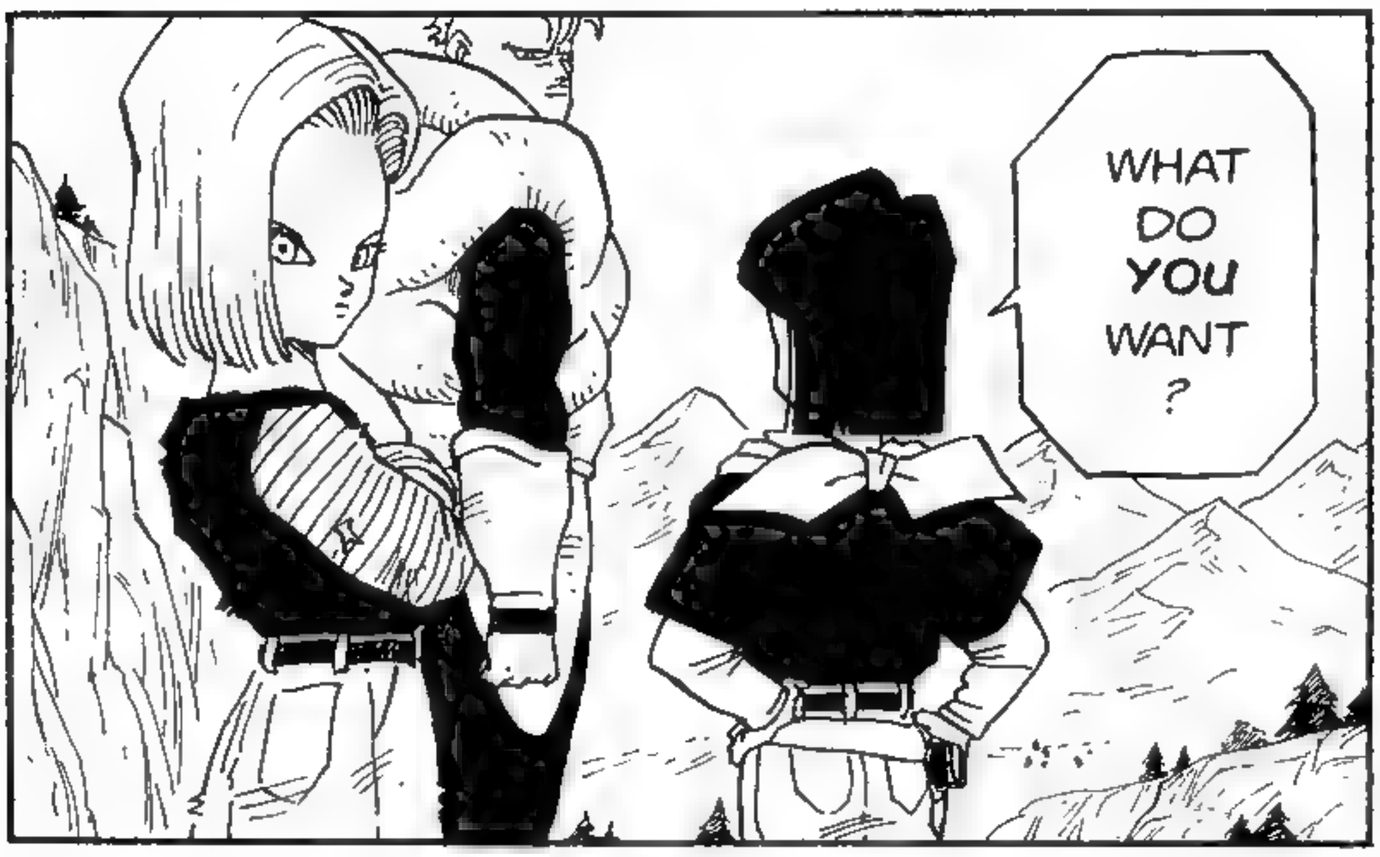
READ THIS WAY




YOU'RE RIGHT... THERE HARDLY SEEM TO BE ANY CARS AROUND HERE.
WE NEED TO FIND SOME-PLACE WITH MORE HUMANS...
YEAH. I WANT SOME NEW CLOTHES TOO.





READ THIS WAY

IS IT TO KILL GOKU... OR TAKE OVER THE WORLD?!

W-WHAT EXACTLY ***IS*** IT YOU WANT?!

B-BUT ***WHY***? WHY GO AFTER GOKU?! ***DR. GERO*** WAS THE ONE WHO HATED HIM...AND YOU ***KILLED*** HIM!

GERO HAS NOTHING TO DO WITH IT. THIS IS JUST A GAME.

FOR NOW, WE JUST WANT TO BEAT SON GOKU. WE'LL THINK ABOUT WHAT TO DO NEXT WHEN WE GET THERE.

THAT'S WHY I SAID YOU DON'T NEED TO TELL US WHERE HE IS. FINDING HIM FOR OURSELVES IS PART OF THE GAME.

A...GAME? Y-YOU'RE DOING ALL THIS JUST FOR A ***GAME***...?

SON GOKU'S THE STRONGEST BEING ON EARTH, RIGHT?

...

READ THIS WAY

WE WERE CREATED TO DEFEAT SON GOKU.

IT DOESN'T MATTER.

E-EVEN IF I BEGGED YOU NOT TO...?

YOU BETTER GO FEED *SENZU* TO YOUR FRIENDS. THEY'LL DIE.

...YOU HEARD THE MACHINE.

SMACK

!!

LATER.

BYE.

HYU

HYU

TH-THAT'S RIGHT...!!

WE SPLIT 'EM UP 2 EACH BETWEEN ME, PICCOLO, AND TEN-SHINHAN.

WE HAD 6 *SENZU* LEFT!

LES-SEE...

READ THIS WAY

I...I GUESS I BETTER GIVE ONE TO VEGETA TOO...

THEY EVEN KNEW ABOUT THE *SENZU* BEANS ?!

WHAT... ?!

***TOO*** STRONG... I NEVER IMAGINED...

...SMALL WONDER... THEY'RE INCREDIBLY STRONG...

THEY DIDN'T FEEL WE WERE WORTH KILLING. THEY COULDN'T CARE LESS IF WE LIVE OR DIE.

THEN WH-WHY DIDN'T THEY FINISH US OFF...?

READ THIS WAY

READ THIS WAY

I...I'M SORRY... I GOT SCARED AND COULDN'T EVEN FACE THEM...

FORGET ABOUT IT. TRUNKS WAS A SUPER SAIYAN AND *HE* WAS FELLED IN ONE BLOW... YOU WOULD'VE MADE NO DIFFERENCE.

AND THEN HE GOT HIS INSIDES KICKED OUT BY A WOMAN. OR AT LEAST AN ANDROID THAT LOOKS LIKE ONE. HE WON'T BE IN THE BEST MOOD.

HE FINALLY RECOVERED HIS LONG-WOUNDED ARROGANCE WHEN HE BECAME A SUPER SAIYAN...

BUT HE'S NOT SO DIFFERENT FROM TRUNKS OR VEGETA! WE CAN'T WIN!! NOT EVEN WITH GOKU...

WE'VE GOT TO FACE FACTS! GOKU IS POWERFUL...

AND EVEN *HE* WAS POWERLESS AGAINST THE ANDROIDS...

THIS IS THE BEING WHO KILLED *FREEZA*...

THOSE ONES WEREN'T... **THAT** TERRIBLY STRONG... I... I COULD PUT UP A DECENT FIGHT BY MYSELF...

...THEY WERE... A...A LITTLE DIFFERENT FROM THE ANDROIDS I KNEW...

WE CAN THINK ABOUT OUR OPTIONS AFTER HE GETS BETTER.

YOU HURRY TO SON GOKU'S HOUSE AND MOVE HIM SOME-WHERE ELSE.

WHAT ARE WE GOING TO DO NOW...?

...IT'S HOPE-LESS...

...AND WHAT ARE YOU GOING TO DO, PICCOLO?

Y-YEAH...

C'MON, TELL US! WE'RE YOUR FRIENDS!

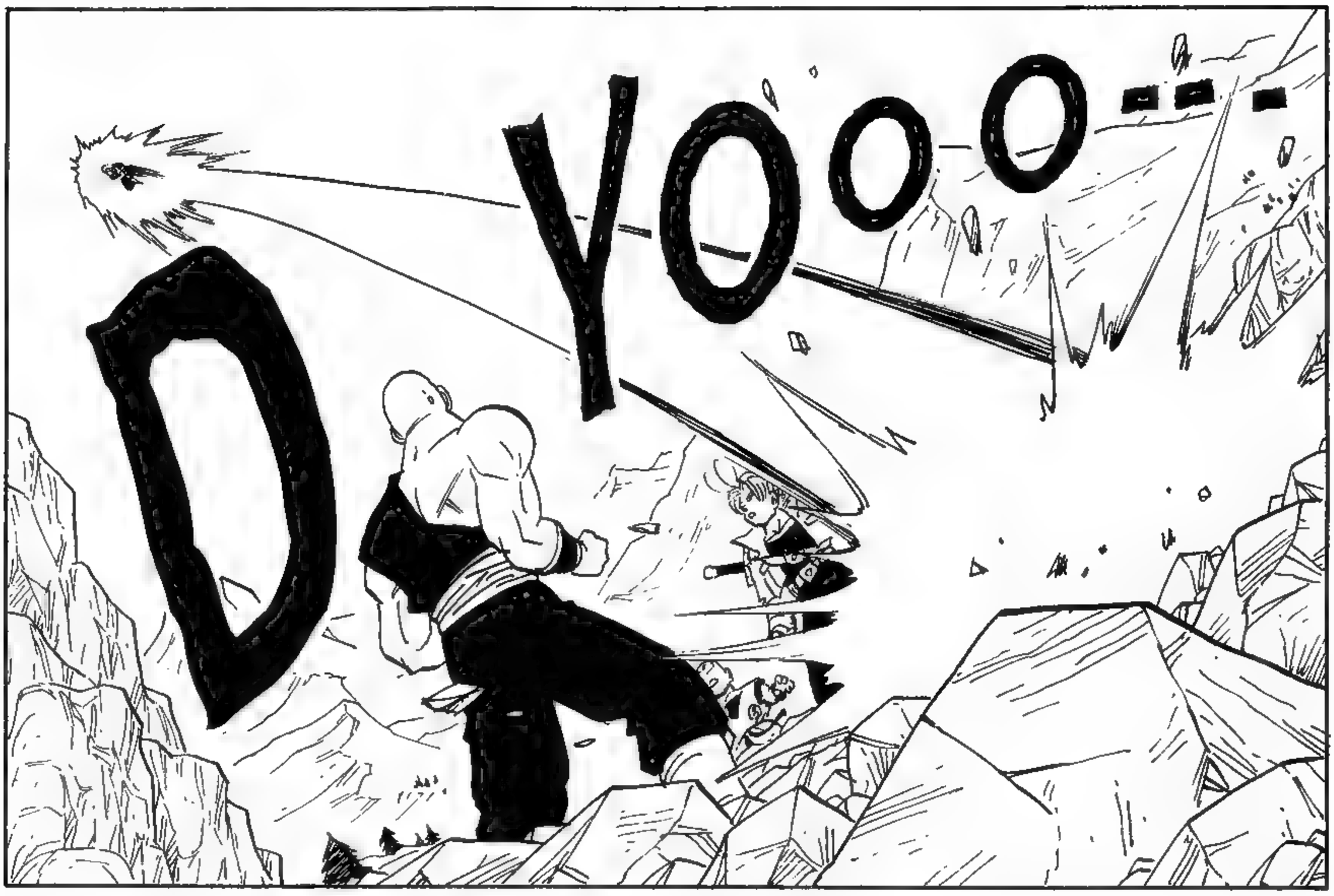
WH-WHAT'S THAT LOOK ON YOUR FACE? DO YOU HAVE A PLAN?!

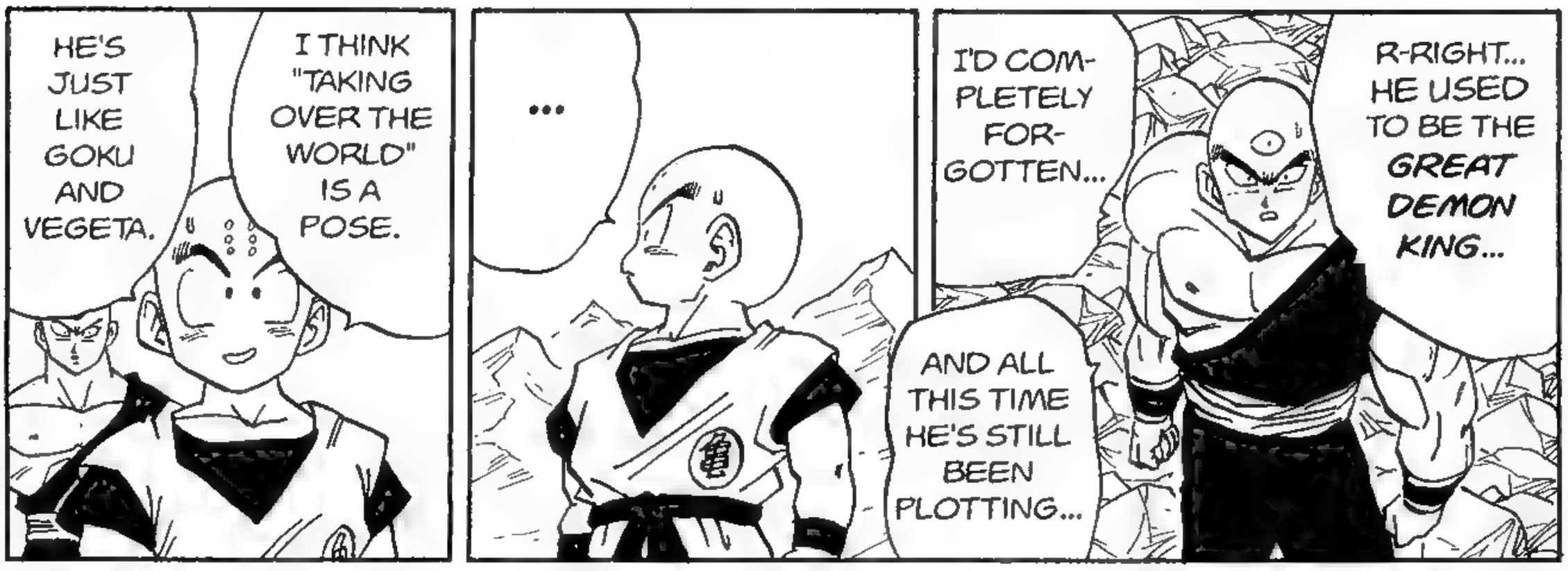
WHO KNOWS...?

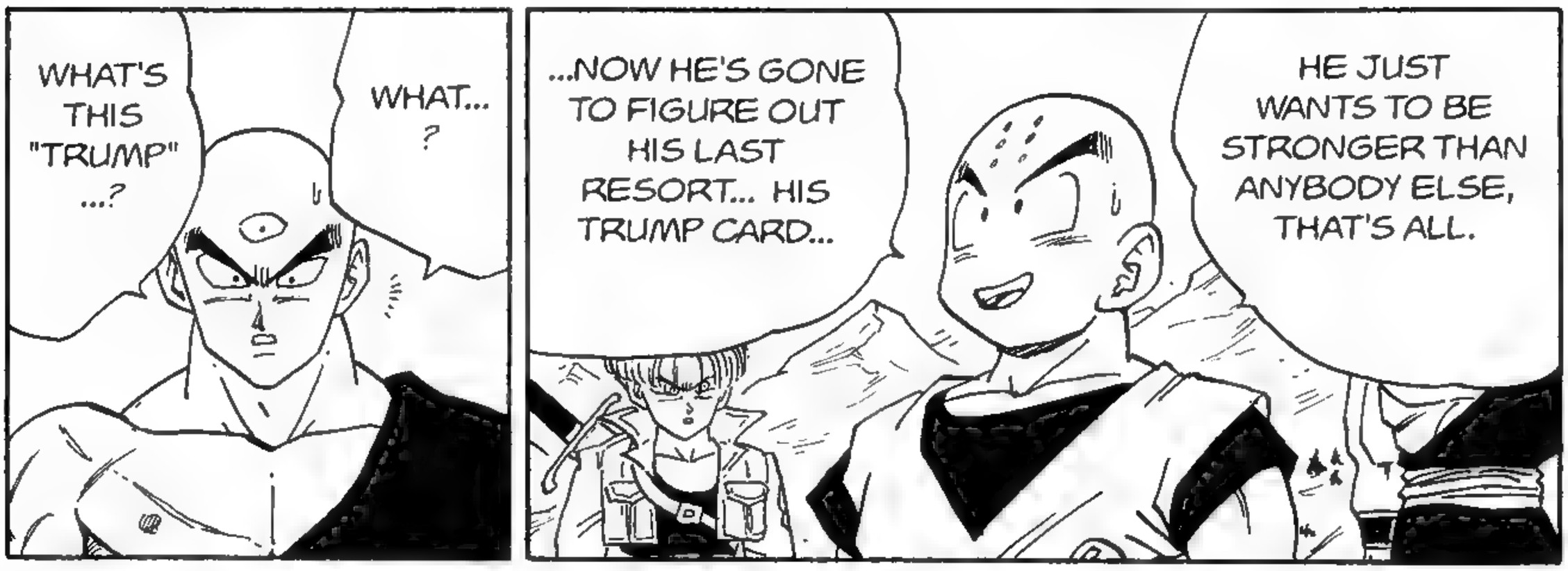
I'M A DEMON!! DON'T YOU EVER FORGET THAT!! I'M MERELY USING YOU--TO TAKE OVER THE WORLD!!

FRIENDS?! DON'T PRESS YOUR LUCK. WHEN DO YOU THINK I BECAME YOUR FRIEND?

READ THIS WAY





HE'S JUST LIKE GOKU AND VEGETA.
I THINK "TAKING OVER THE WORLD" IS A POSE.
...
I'D COM-PLETELY FOR-GOTTEN...
R-RIGHT... HE USED TO BE THE GREAT DEMON KING...
AND ALL THIS TIME HE'S STILL BEEN PLOTTING...


WHAT'S THIS "TRUMP" ...?
WHAT... ?
...NOW HE'S GONE TO FIGURE OUT HIS LAST RESORT... HIS TRUMP CARD...
HE JUST WANTS TO BE STRONGER THAN ANYBODY ELSE, THAT'S ALL.

READ THIS WAY

I CAN'T THINK OF ANYTHING... HAVE I BEEN THERE?

THAT WAY...?

HE FLEW THAT WAY... DO YOU KNOW WHAT'S THERE?

...WHAT DO YOU MEAN...?

KAMI...?

IT'S WHERE KAMI-SAMA LIVES.

SO I THINK HE WENT TO BECOME THE SINGLE ENTITY THAT HE USED TO BE.

THE GREAT ELDER OF NAMEK TOLD ME THAT IF KAMI AND PICCOLO HADN'T SPLIT IN TWO, THEY...***HE***... WOULDN'T HAVE LOST TO THE SAIYANS.

BUT PICCOLO'S IMPROVED OVER THE YEARS, SO HE'LL BE AN AMAZING FIGHTER. IF GOKU'S A SUPER SAIYAN... PICCOLO'LL BE THE SUPER NAMEKIAN!

KAMI, GOD OF GOOD...AND PICCOLO, LORD OF EVIL...ARE GONNA BECAME A SINGLE NAMEKIAN WARRIOR AGAIN.

WH-WHAT?!

READ THIS WAY

YEAH... PROB'LY. BUT IF PICCOLO OR KAMI GETS KILLED, THEY'RE GONE ANYWAY.

B-BUT THEN THERE'LL BE NO KAMI-SAMA... AND WON'T THE DRAGON BALLS DISAPPEAR...?!

WHAT DO YOU THINK MY D... I MEAN... ***VEGETA'S*** GOING TO DO?

IF PICCOLO'S REALLY GIVIN' UP HIS INDIVIDUAL IDENTITY... THEN HE MUST REALLY FEEL CORNERED... THAT'S HOW SCARY THESE ENEMIES ARE...

WHAT ?!

YOU DON'T HAVE TO HIDE IT ANYMORE. WE ALL KNOW YOU USED TO BE THE BABY BULMA WAS CARRYING. VEGETA'S THE ONLY ONE WHO DOESN'T KNOW.

HE USED TO HATE EVERY-THING ABOUT KAMI...

THERE'S NO NEED TO APOLO-GIZE.

I... I SEE... I'M SORRY.

READ THIS WAY

I'M SURE HE'LL COME UP WITH SOME DEVASTATING NEW ATTACK... AND FACE THE ANDROIDS AGAIN ...

VEGETA ISN'T THE ONE TO RUN AWAY JUST BECAUSE HE LOST ONCE. HE'S PRIDE PERSONIFIED.

KILLIN

READ THIS WAY

I'LL MAKE THEM REGRET THEY EVER LET ME LIVE... !!

CURSE THEM... ANDROID TRASH... !!

WE SHOULD BE ABLE TO STAY OUT OF SIGHT THAT LONG.

10 DAYS...

...OF COURSE, WE DON'T KNOW IF EVEN GOKU CAN BEAT THESE THINGS.

SAY TRUNKS. HOW LONG DO YOU THINK BEFORE GOKU GETS BETTER FROM THAT MEDICINE YOU BROUGHT?

KNOWING GOKU, HE MAY BE UP AGAIN IN AS LITTLE AS 10 DAYS.

READ THIS WAY

YEAH...

WELL...I GUESS WE'RE LUCKY THEY DON'T HAVE POWER SENSORS, ANYWAY...

Y-YOU CAN'T FIND THE MEDICINE YET...?!

HE'LL DIE!! HURRY...!!

UMM... UHH...

IT'S NOT HERE EITHER!! WH-WHERE ELSE COULD IT BE...?!

hff hff

ZHEE

READ THIS WAY

I FOUND IT !!!

HERE IT IS!!

I WASN'T THE ONE WHO PUT IT AWAY, GOKU DID... !!

DON'T RUSH ME LIKE THAT...

GOKU!! IT'S THE MEDICINE - SWALLOW IT!! C'MON!

YES... !!

hff

hff

hff

GLP

HHH

HHH

ZHEE

READ THIS WAY

I WAS TOLD IT'S CONTAGIOUS. I'LL TAKE SOME MEDICINE, AND SO SHOULD YOU.

I... I THINK IT'S STARTED TO TAKE EFFECT...

ULP

WHAT'S GOHAN DOING, BY THE WAY?

THANK GOD...

GYOWN

M-MAYBE THEY'RE OUT PLAYING SOME-WHERE ?

HE... HE'S NOT BACK YET?!

READ THIS WAY

GWIIIN

GOYUUN

...

...

神

READ THIS WAY

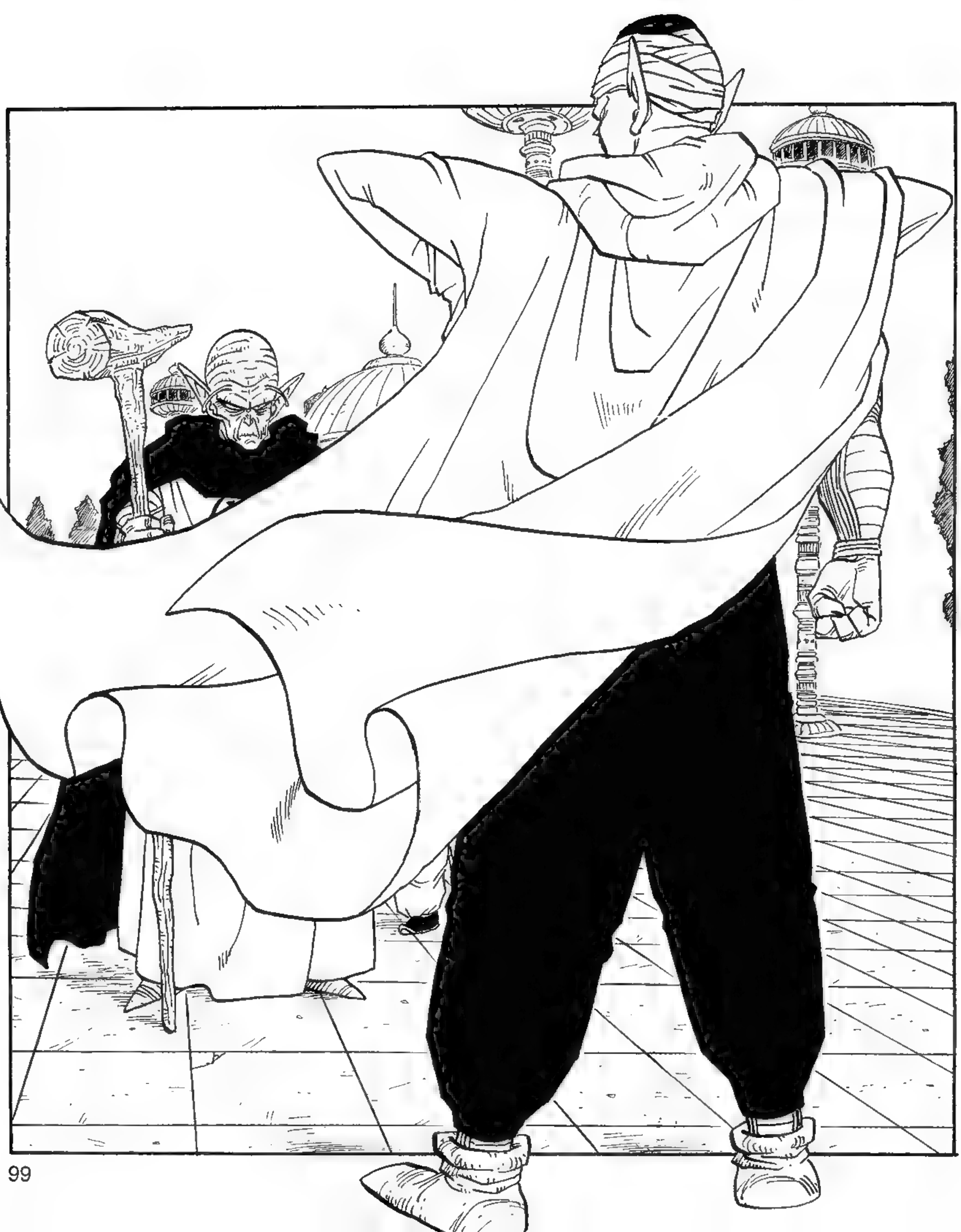
KIIN

BM

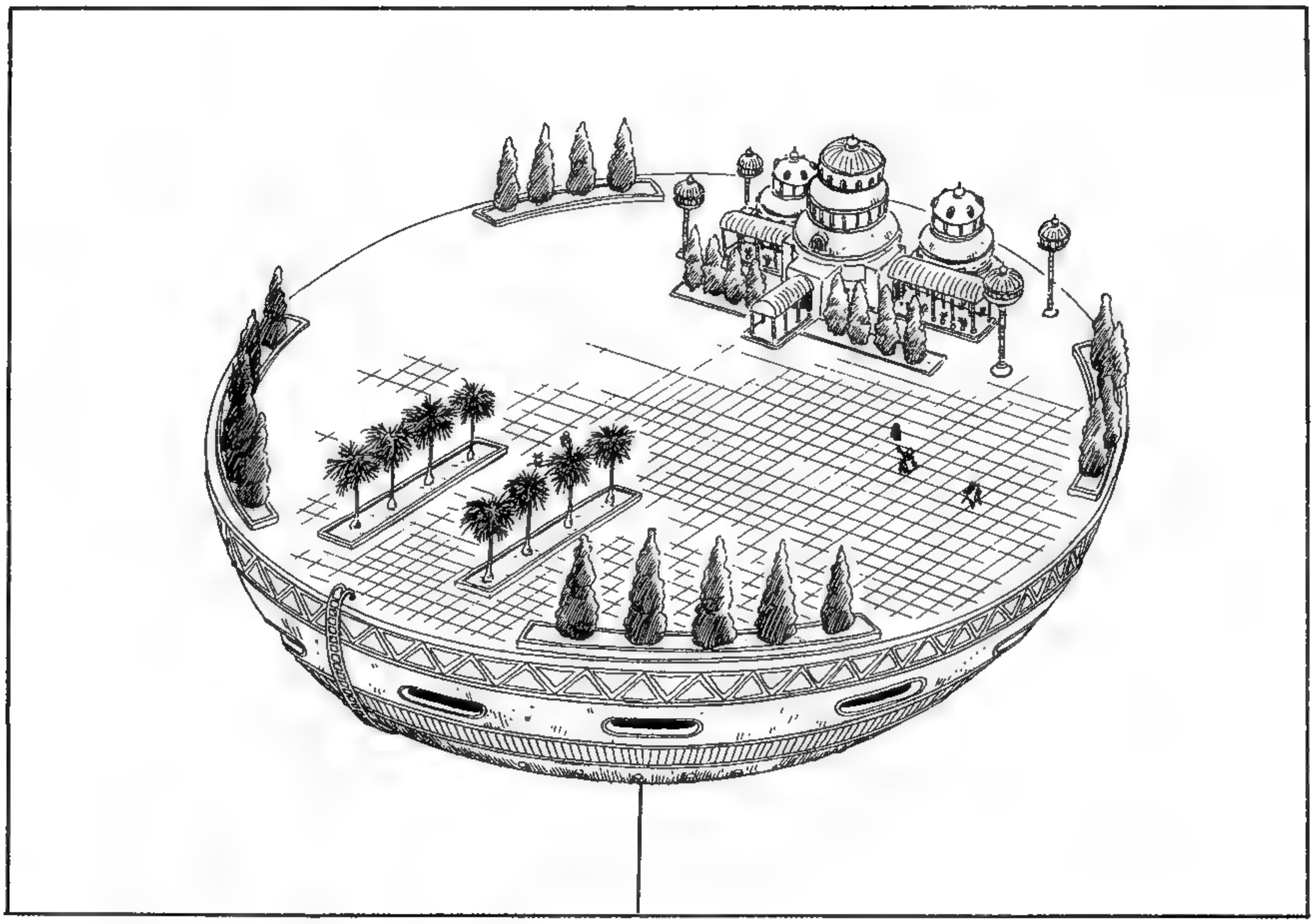
WSSSH

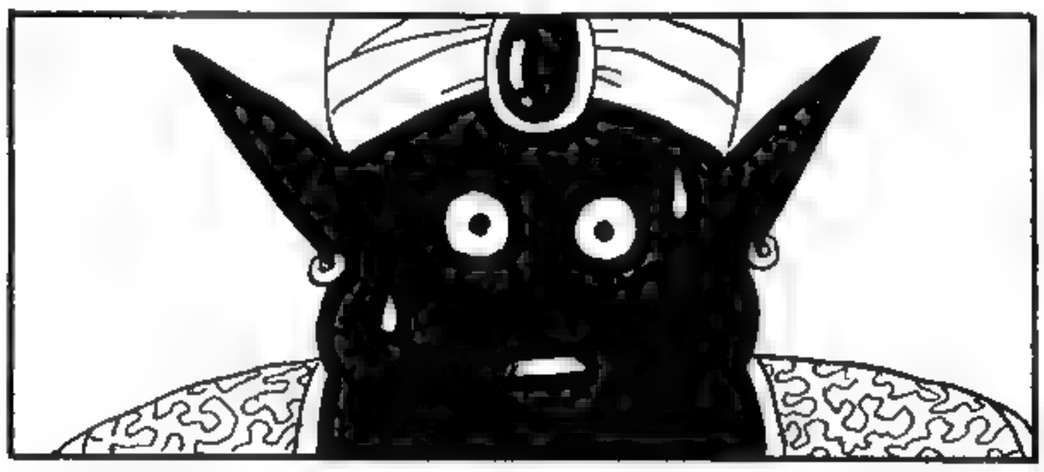
D
M

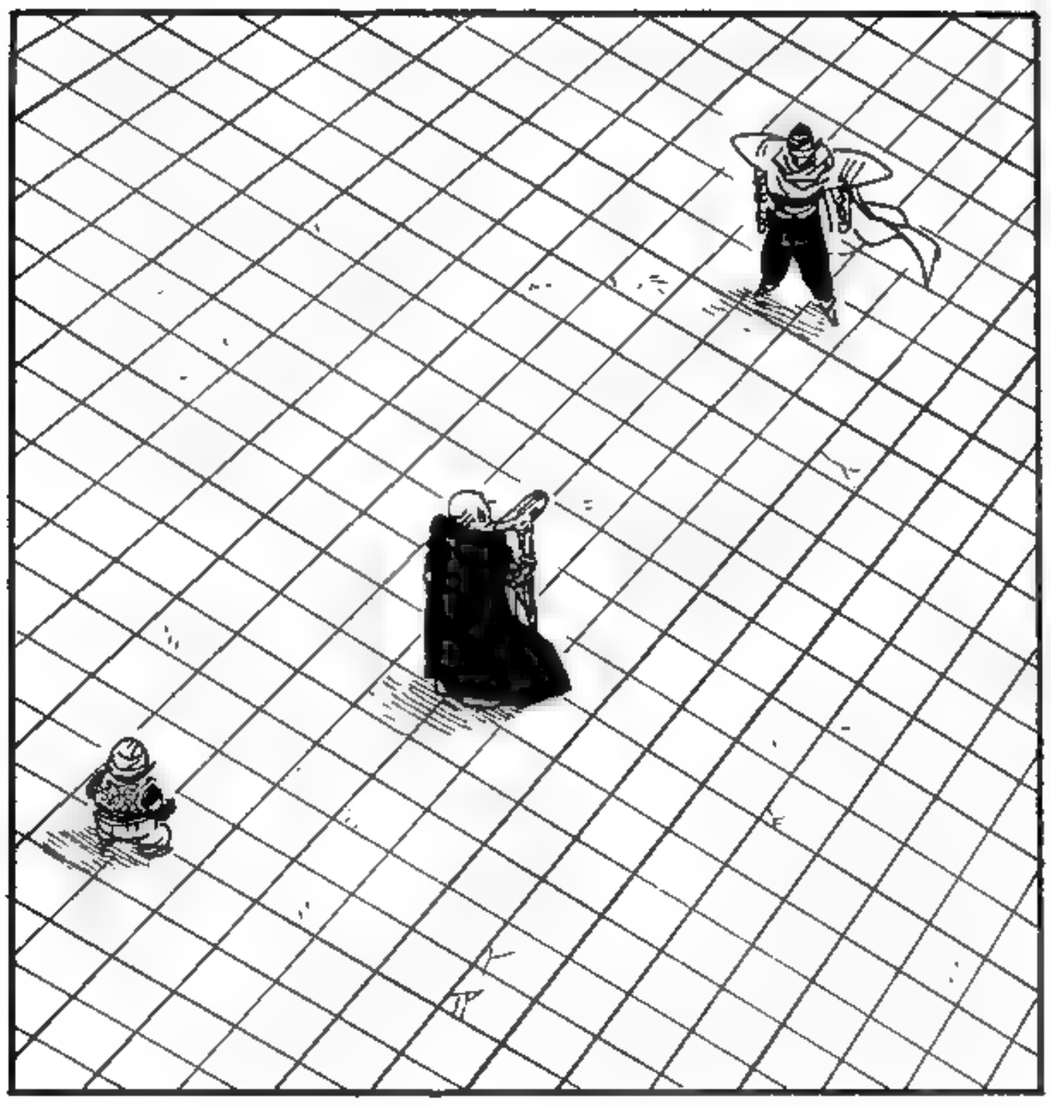
# DBZ:162 • Kami's Conditions



READ THIS WAY







I DO.

YOU AND I... OR REALLY, YOUR ***PARENT*** AND I... WERE ONCE A SINGLE ENTITY. IT'S EASY TO GUESS YOUR THOUGHTS.

I SUPPOSE YOU KNOW ***WHY*** I'VE COME TO THIS STINKING HOLE...

I HONESTLY DID NOT IMAGINE THAT THE DAY WOULD COME WHEN WE WOULD BE ***ONE*** AGAIN.

LET ME REMIND YOU THAT THIS IS NO ***EQUAL*** UNION. YOU ARE ONLY GIVING ***ME*** THE OPPORTUNITY TO GROW STRONGER. THE ONLY REASON YOU NEED EVEN ***EXIST*** NOW IS FOR THE DRAGON BALLS.

MY POWERS ARE NEXT TO NOTHING AGAINST ALL THESE NEW FOES, EACH MORE POWERFUL THAN THE ONE BEFORE...

NO. HE IS RIGHT... THE GULF BETWEEN OUR POWERS GROWS EVER WIDER.

J-JUST A MOMENT...

I DOUBT THAT EVEN SON GOKU, FULLY HEALED, CAN PREVAIL.

NOT EVEN TRUNKS, THE BOY FROM THE FUTURE WHO SLEW FREEZA AND HIS FATHER IN AN INSTANT, COULD FACE THEM. NOR EVEN VEGETA, POTENTIALLY MORE POWERFUL EVEN THAN TRUNKS...

IT IS TIME ONCE AGAIN FOR KAMI AND THE GREAT DEMON KING TO BECOME ONE.

I SUP-POSE...

K-KAMI-SAMA...

...ALL RIGHT... I WILL SURRENDER MYSELF TO YOU...

IT NEEDS *ME*-- WITH POWER ENOUGH TO DEFEAT THEM!

THAT'S RIGHT. WHAT THE EARTH NEEDS NOW ISN'T A *GOD*.

ONLY AFTER WE WAIT AND *SEE* FOR A WHILE.

BUT...

READ THIS WAY

TO SEE IF THOSE THREE ANDROIDS REALLY ARE HARMFUL TO EARTH...

YES !

WHAT...?! WAIT AND SEE...?!

HIS FUTURE WORLD WAS DEVASTATED BY THEM!

...I CAN'T BELIEVE YOU... IF YOU WERE WATCHING FROM HERE YOU MUST HAVE HEARD TRUNKS'S STORY...

WHAT NONSENSE ARE YOU SPOUTING?! LOOK WHAT THEY DID TO US!

YES...AND I HEARD THAT THESE ANDROIDS ARE SLIGHTLY DIFFERENT FROM THOSE HE KNEW.

***YOU*** STARTED THE FIGHT! AND EVEN THEN THEY DIDN'T KILL YOU!

I WOULDN'T SAY THAT. BUT I WANT PROOF THAT THEY'RE A THREAT BEFORE I MAKE MY FINAL DECISION.

...*SNORT*... WHAT ARE YOU TRYING TO SAY? THAT ***THESE*** THREE MAY BE SWEET AND INNOCENT?

UNTIL YOU FINALLY REALIZE IT'S TOO LATE...

COWARD. FINE... I'LL JUST WAIT HERE...

HYUU---

A CAR. WE FINALLY GET ONE!

!

YUP... UNBELIEV-ABLE...

IS THAT SO?

SLURP...

HOT COFFEE

DR

PUSH

PUSH

PUSH

KTUNK

WE DON'T NEED THIS CARGO.

LUCKY FOODS COMPANY

HUH ?

WHAT DO YOU GUYS THINK YOU'RE DOING?

HEY HEY!

READ THIS WAY

LUCKY FOODS
COMPANY

ببخی

HOT CO

DRINK

ZDD

COFFEE

DRINK

LUCKY FOODS

GWI!

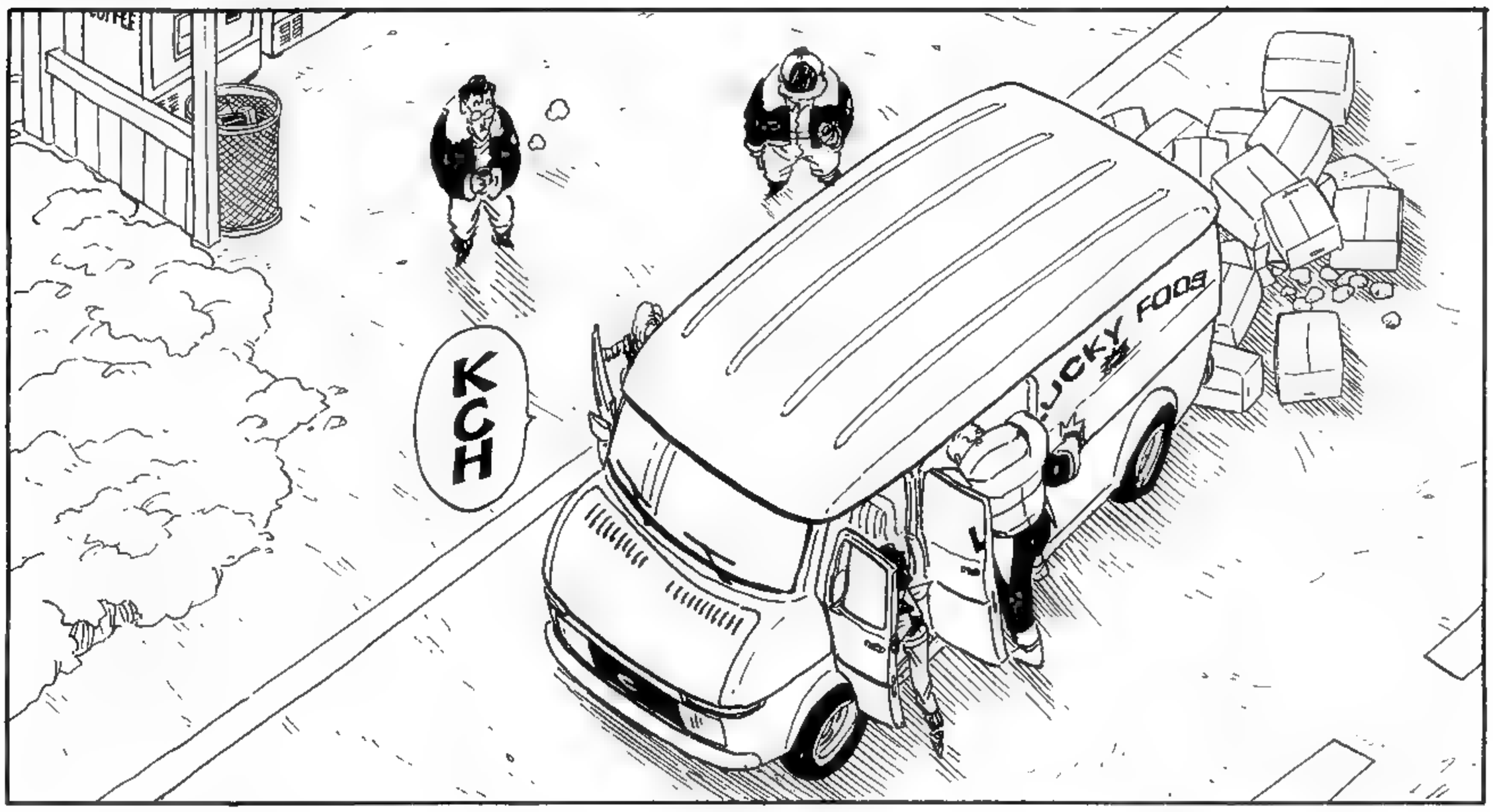
LUCKY FOODS

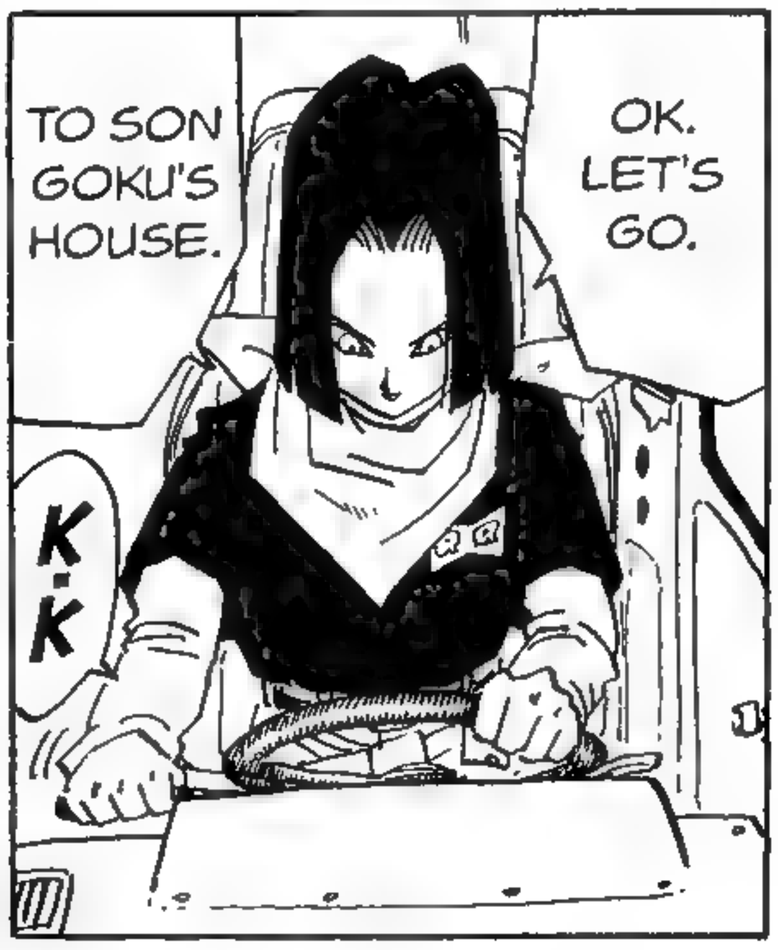
DM
DM
DM

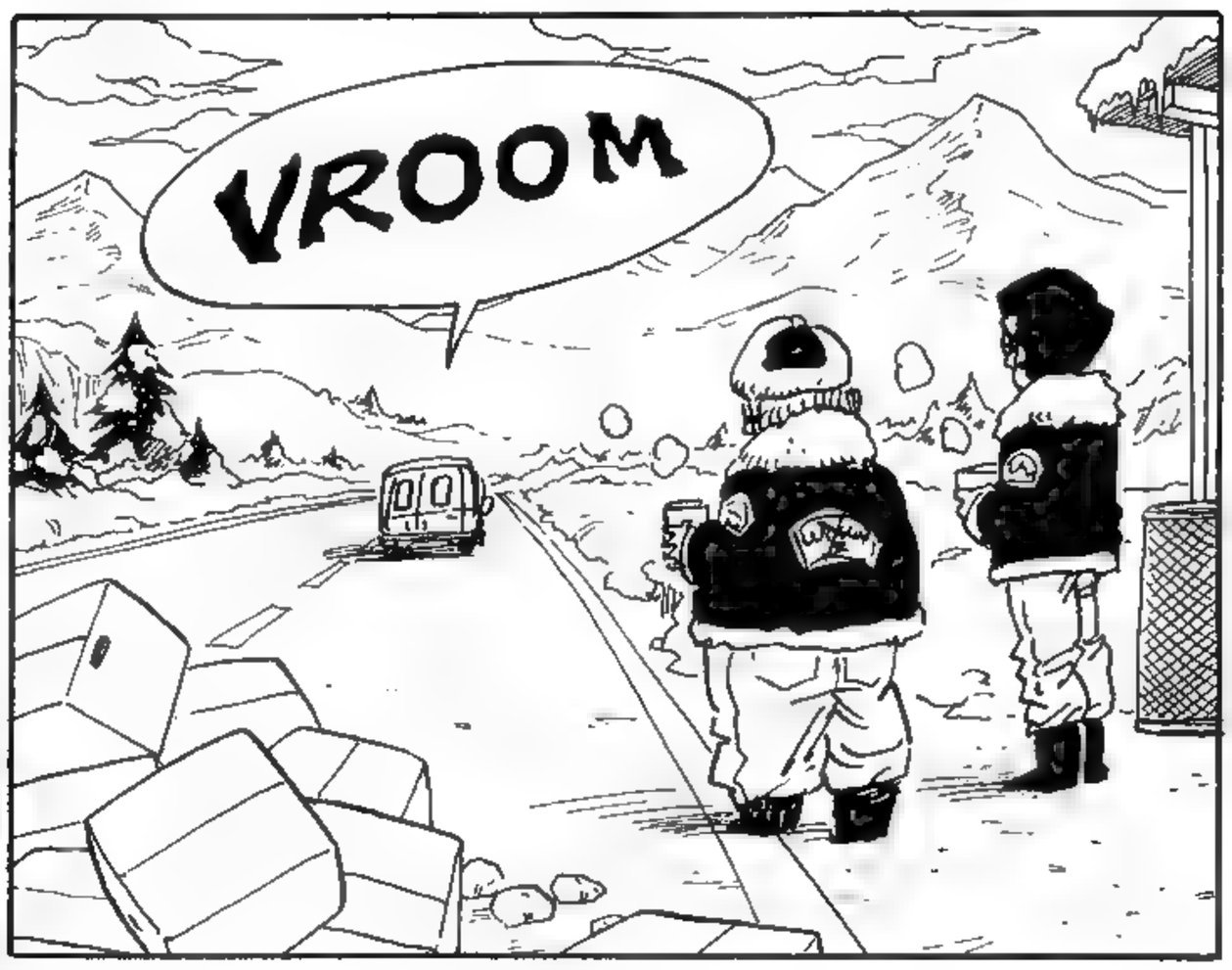
!!

BTNG

READ THIS WAY







SHUUUU

I KNOW HE'S WORRIED.

I'M GOING TO GO CHECK IN WITH CHAOZU.

I'LL BE BACK BEFORE THINGS TURN BAD AGAIN.

HEY.

WE CAN PROBABLY BUY MORE TIME THERE.

OKAY... WE'LL TAKE GOKU TO MASTER MUTEN-RÔSHI'S PLACE.

THOUGH I DON'T THINK I'LL BE OF ANY USE...

READ THIS WAY

TELL GOKU NOT TO TRY ANYTHING BEFORE HE GETS BETTER.

S-SURE...

I JUST WISH I COULD BELIEVE THAT HE'LL BE ABLE TO DO ANYTHING...

D-DON'T ASK ME...

ALL I KNOW IS THE REALITY I'M STUCK IN...

THE ANDROIDS WEREN'T SO POWERFUL WHEN I LIVED THIS BEFORE...

WHY...? WHY DID HISTORY CHANGE SO MUCH...?

AND THERE WERE JUST TWO OF THEM...

THERE IT IS.

THAT'S GOKU'S HOUSE.

I HAVE A QUES-TION...

S-SAY...

TM

TM

WHAT ?

TH-THOSE ANDROIDS... THEY'RE DEFINITELY BAD GUYS, RIGHT?

READ THIS WAY

I WAS... JUST HOPING MAYBE THEY WEREN'T.

N- NOTHING.

AT LEAST IN *MY* TIME...

WHY ?

...THEY'LL DEVASTATE THE WORLD...

I KNOW, I KNOW!

IT JUST CROSSED MY MIND, THAT'S ALL...!!

THERE'S NO POINT IN HOPING FOR THE ABSURD.

OH, IT'S YOU, KURIRIN.

HUH ?!

IS THAT YOU, GOHAN ?!

NOK NOK

H- HI.

BAM

READ THIS WAY

I WAS SO WORRIED... !!

KURIRIN!! YOU'RE SAFE!!

HUH? WHO ARE YOU?

THIS IS GOKU'S WIFE...

NICE TO MEET YOU.

WAIT!! DID YOU BEAT THE ANDROIDS ?!!

YOU'RE THE KID FROM THE FUTURE...

NO...

HM ?

HE'S FINE. HE TOOK THE MEDICINE AND HE'S SLEEPING NOW.

HOW'S GOKU ?!

THREE NEW ANDROIDS... MORE POWERFUL ONES... ARE HEADING THIS WAY...

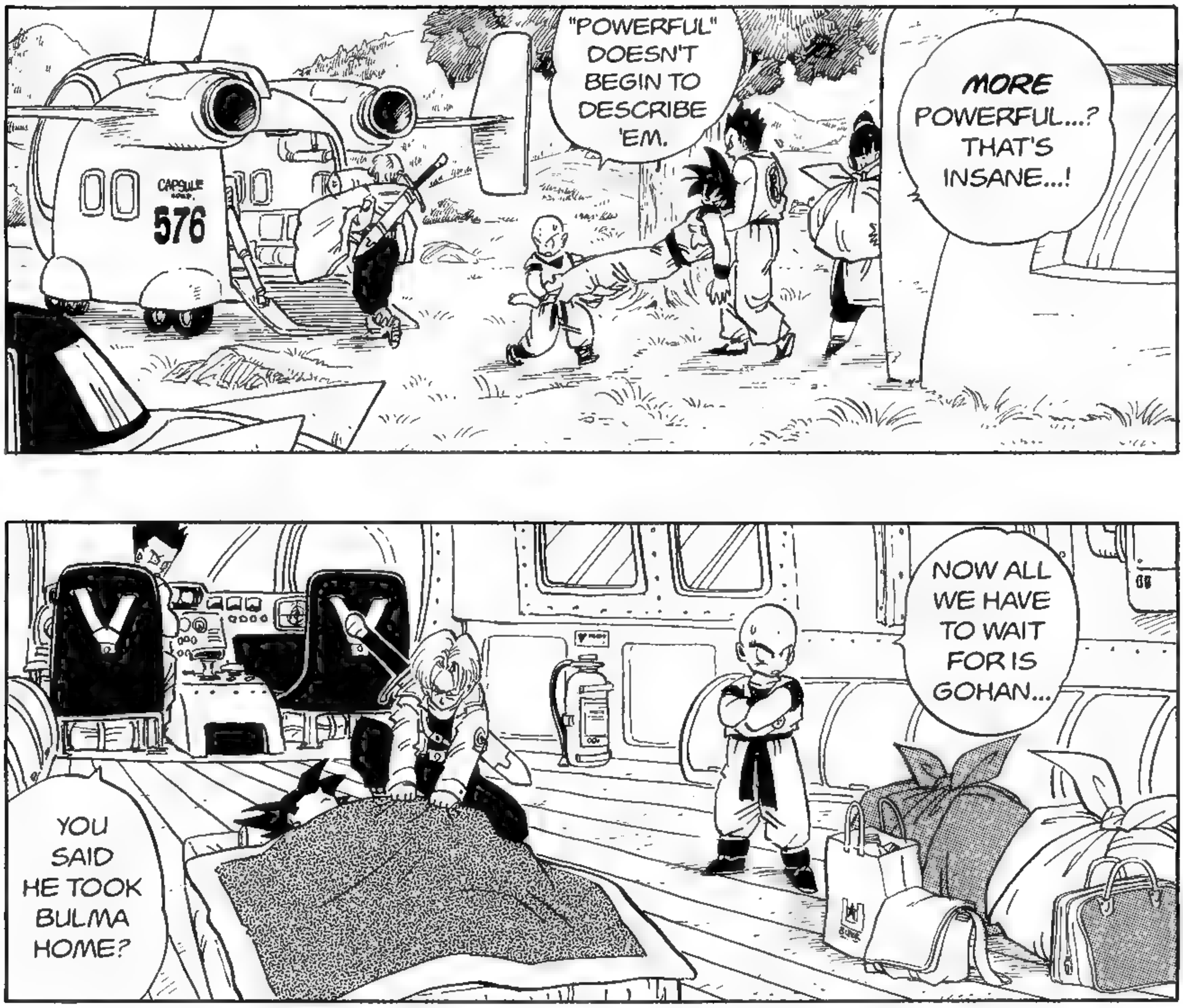
I'LL GIVE YOU THE DETAILS LATER, BUT WE HAVE TO MOVE TO MASTER MUTEN-RÔSHI'S HOUSE RIGHT NOW! ALL OF YOU!

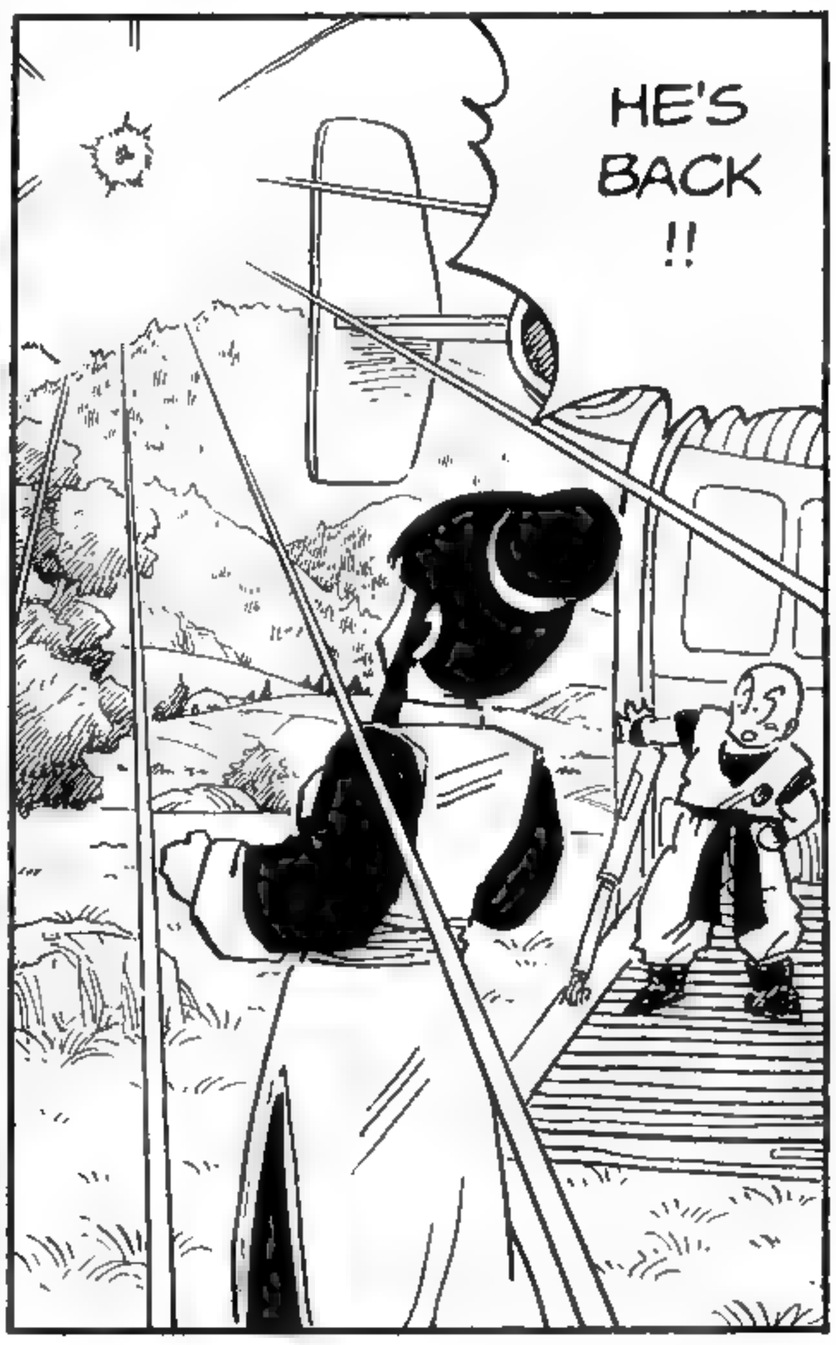
OH... MY GOD...

...

WHAT ?!

READ THIS WAY


CAPSULE
576
"POWERFUL" DOESN'T BEGIN TO DESCRIBE 'EM.
MORE POWERFUL...? THAT'S INSANE...!
NOW ALL WE HAVE TO WAIT FOR IS GOHAN...
YOU SAID HE TOOK BULMA HOME?




NEXT: The News From Bulma

# DBZ:163 • A Discovery

READ THIS WAY

GWOOO--

...TH-THEY'RE THAT POWERFUL...?

...SO THEY THINK KILLING GOKU IS JUST SOME KINDA *GAME*...

YEAH... WAY STRONGER THAN WHAT TRUNKS TOLD US...

READ THIS WAY

...WHAT *SHOULD* WE DO ?!

D- DON'T ASK ME...!

WHAT ARE WE GOING TO DO...?

...

...WE KNOW WHERE DR. GERO'S LAB IS NOW...

H-HOW ABOUT THIS... I GO FURTHER INTO THE PAST WITH MY TIME MACHINE... AND DESTROY THEM BEFORE THEY'RE ACTIVATED...!

...AND GOKU TOLD ME IT TAKES A LONG TIME TO CHARGE IT FOR THE TRIP AND BACK.

...WAIT... DIDN'T YOU SAY THE TIME MACHINE ISN'T PERFECT?

Y... YEAH.

...I DON'T KNOW ...

WILL YOU BE ABLE TO GET BACK TO THE FUTURE AFTER GOING FUR- THER IN THE PAST?

WHY WOULDN'T IT WORK.. ?

BUT THERE'D BE NO CHANGE IN ***THIS*** TIMELINE, WHERE THE ANDROIDS ALREADY EXIST!

OH...THAT'S RIGHT...! THE FUTURE OF ***THAT*** TIMELINE WOULD BE SAVED FROM THE ANDROIDS...

WHAT'S GOING TO HAPPEN TO THE ANDROIDS IN THE PRESENT? ARE THEY GOING TO DISAPPEAR?

*UMM...* I WAS THINKING... IF TRUNKS DOES GO TO THE PAST AND DESTROYS THE ANDROIDS...

BUT IN ***MY*** TIMELINE, GOKU STILL DIED FROM THE DISEASE.

OKAY... FOR EXAMPLE... ***YOUR*** GOKU'S LIFE WAS SAVED BY THE MEDICINE I BROUGHT FROM THE FUTURE...

WH-WHAT DO YOU MEAN?

...?!

THEN... EVEN IF GOKU DEFEATS THE ANDROIDS HERE...WOULDN'T THEY STILL EXIST IN YOUR FUTURE?

W-WAIT A SECOND...

IN OTHER WORDS, THERE'S BOTH A FUTURE IN WHICH GOKU HAS DIED...AND ONE IN WHICH HE LIVED. EACH CHANGE IN THE PAST CREATES NEW FUTURES.

WHAT WAS THE POINT OF YOU COMING TO THE PAST? YOUR FUTURE ISN'T GOING TO CHANGE!

THEN...

...THAT'S RIGHT...

READ THIS WAY

AND IF THAT DIDN'T WORK... THEN MAYBE WE COULD BRING GOKU TO ***OUR*** FUTURE WITH THE TIME MACHINE.

BUT ALSO...MAYBE I COULD FIND THEIR ***WEAKNESS*** BY WATCHING GOKU FIGHT THEM.

MOM SAID...IT'S SO HORRIBLE WHAT THE ANDROIDS DID TO US... THAT THERE DESERVES TO BE A PEACEFUL FUTURE WHERE THEY'VE BEEN DESTROYED.

THE TIMING OF GOKU'S ILLNESS WAS DIFFERENT... THERE ARE THREE ANDROIDS, AND THEY'RE MUCH, MUCH STRONGER...

...BUT I'VE COME TO A PAST THAT'S SLIGHTLY DIFFERENT FROM THE ONE I KNEW.

WHAT CHANGED...? IS IT BECAUSE I USED THE TIME MACHINE BEFORE...?

I DON'T KNOW...

...B-BUT ***WHY*** IS IT DIFFERENT?

GOKU WOULD'VE DIED IF YOU HADN'T COME! I'M THANKFUL FOR THAT!

DON'T WORRY YOURSELF ABOUT IT.

HA HA HA...

CAPSULE CORP. 576

...IT WILL... I HOPE...

IT'LL WORK OUT FOR THE BEST, I'M SURE!!

CURSE THEM!

BMF

RRAA-RRRG!!!!

100 TWO

READ THIS WAY

D-GYOOM

HUFF

HUFF

HUFF

READ THIS WAY

HOW DID THAT HAPPEN...?! THAT... HUMILIATION... !!

...ISN'T THE *SUPER SAIYAN* SUPPOSED TO BE INVINCIBLE... ?!

IS IT BECAUSE THEY'RE ANDROIDS...? IS THIS THE BEST I CAN DO...?

...I AM A *SAIYAN PRINCE*!! AS A SUPER SAIYAN, I SHOULD BE THE STRONGEST IN THE UNIVERSE!!

NO... !!

...

...THEY WILL SEE.

...I *WILL*...

NO MATTER HOW STRONG MY ENEMY MAY BE-- I WILL SURPASS HIM!!

THIS IS ONLY THE START...!! I'M *VEGETA* !!

YOU'LL BE *NEXT*...

AND KAKAR-ROT...

*BWOOO---*

READ THIS WAY

YOU HAVE ABSOLUTELY NO IDEA?

WE'LL LEARN SOME-THING EVENT-UALLY.

GAWD... THIS IS GOING TO TAKE FOR-EVER...

BY THE WAY...

DO YOU KNOW WHERE SON GOKU IS?

YOU SURE KNOW A LOT. DID GERO TELL YOU THAT?

YES.

SON GOKU'S HOUSE IS IN A MOUNTAIN VILLAGE IN THE 439TH EASTERN DISTRICT.

IT'S THE LITTLE THINGS IN LIFE THAT MAKE IT FUN.

LAY OFF ALREADY.

BUT HERE WE ARE TAKING A ROAD TRIP.

YOU'RE SO RIGHT.

WE CAN BE THERE IN A COUPLE MINUTES IF WE FLY...

SAY KURIRIN, MAYBE YOU SHOULD TELL BULMA WHAT'S HAPPENED.

WE'LL BE AT MASTER MUTEN-RÔSHI'S HOUSE SOON.

YOUR MOM ALWAYS BITES PEOPLE'S HEADS OFF...

HA HA... SHE'S STILL THE SAME IN THE FUTURE.

...BUT WHY DO I HAVE TO BE THE ONE TO CALL...?

I... I GUESS...

IT'S ME, KURI-RIN.

HEY, BULMA ?

JUST A MOMENT, HERE'S MISS BULMA.

UM... MY NAME'S KURIRIN. IS BULMA THERE?

PIII

PI PI

KURIRIN?! SO YOU FINALLY DECIDED TO CALL?!

HE IS ?!

HUH? OH... YEAH, HE'S HERE...

HEY!! IS MY GROWNUP FUTURE **SON** THERE ?!

WHERE ARE YOU CALLING FROM?! I CALLED CHI-CHI AND GOKU'S AND NOBODY ANSWERED!!

BUT HE COULDN'T FIGURE OUT HOW TO OPERATE IT, SO HE CALLED US TO SEE IF WE COULD HELP.

A FEW DAYS AGO, OUR COMPANY GOT A CALL FROM A FARMER OUT IN THE WEST. HE WAS HIKING AND CAME ACROSS SOME WEIRD ABANDONED VEHICLE. HE WAS GOING TO TAKE IT HOME...

JUST GO AHEAD, WE'RE ON SPEAKER-PHONE.

GREAT!! COULD YOU PUT HIM ON ?!

I JUST GOT IT, AND I WAS FLOORED !

IT WAS TRUNKS' TIME MACHINE! AND IT'S WRECKED !

BUT WE COULDN'T FIGURE OUT WHAT MODEL IT WAS OVER THE PHONE. I SAID IT DIDN'T EVEN SOUND LIKE OURS, BUT THE GUY SAID IT HAS THE **CAPSULE CORP.** LOGO ON IT.

SO WE TOLD HIM TO SEND US A PICTURE...

Y- YEAH... ?

?

TRUNKS SAYS *HE* HAS IT.

I HAVE IT IN CAPSULE FORM RIGHT HERE.

THAT CAN'T BE...

N-NO WAY...!

WHAT?!

HEY, HOW MANY TIME MACHINES DID I ***BUILD*** IN THE FUTURE?

YEAH... THAT'S WHAT I THOUGHT... SO THAT ISN'T THE ONE HE FOUND... I ***THOUGHT*** IT WAS WEIRD, BECAUSE MOSS AND STUFF ARE GROWING ON IT AND IT LOOKS REALLY OLD.

I'VE SEEN YOU IN IT BEFORE, YOU KNOW. SAY, DO YOU HAVE A FAX THERE? I'LL SEND THE PICTURE.

YEAH? WEIRD... 'CAUSE THIS IS DEFINITELY THE SAME THING...

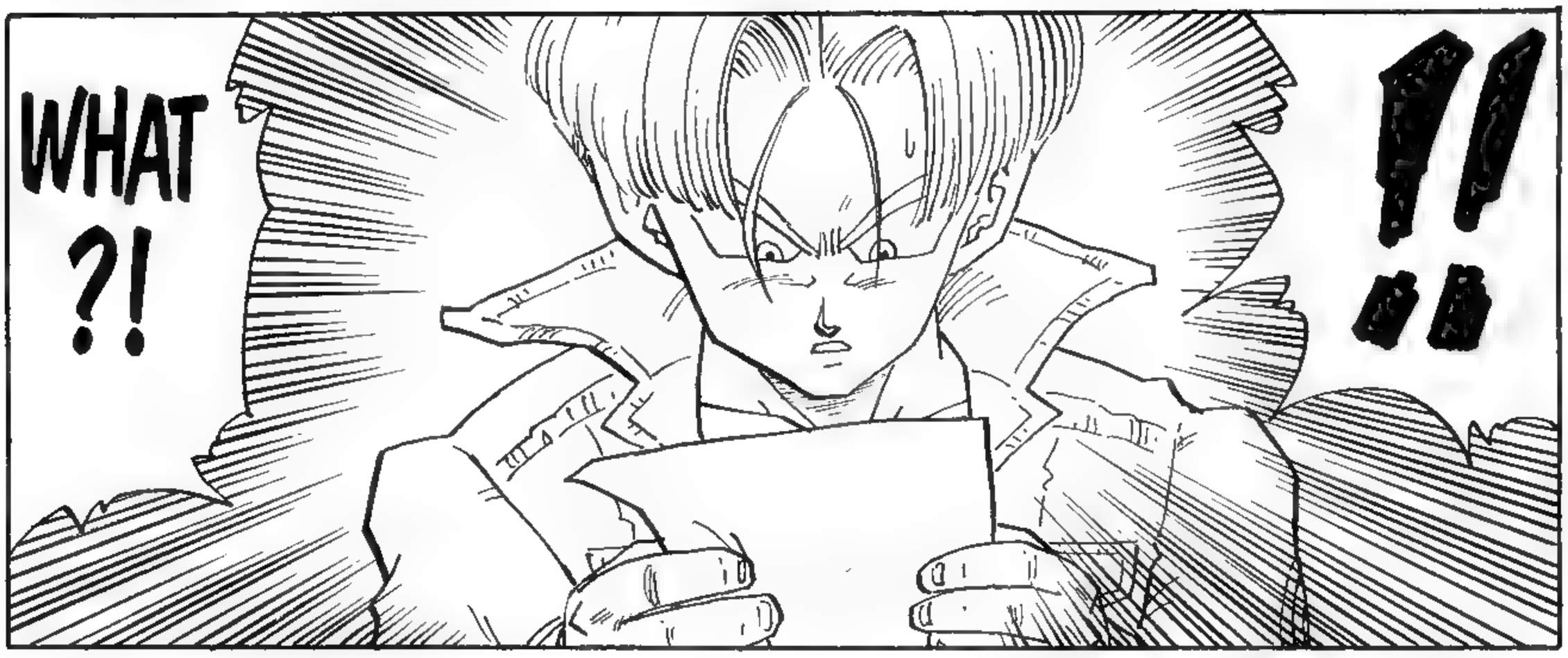
YOU WERE BARELY ABLE TO MAKE ***ONE***...

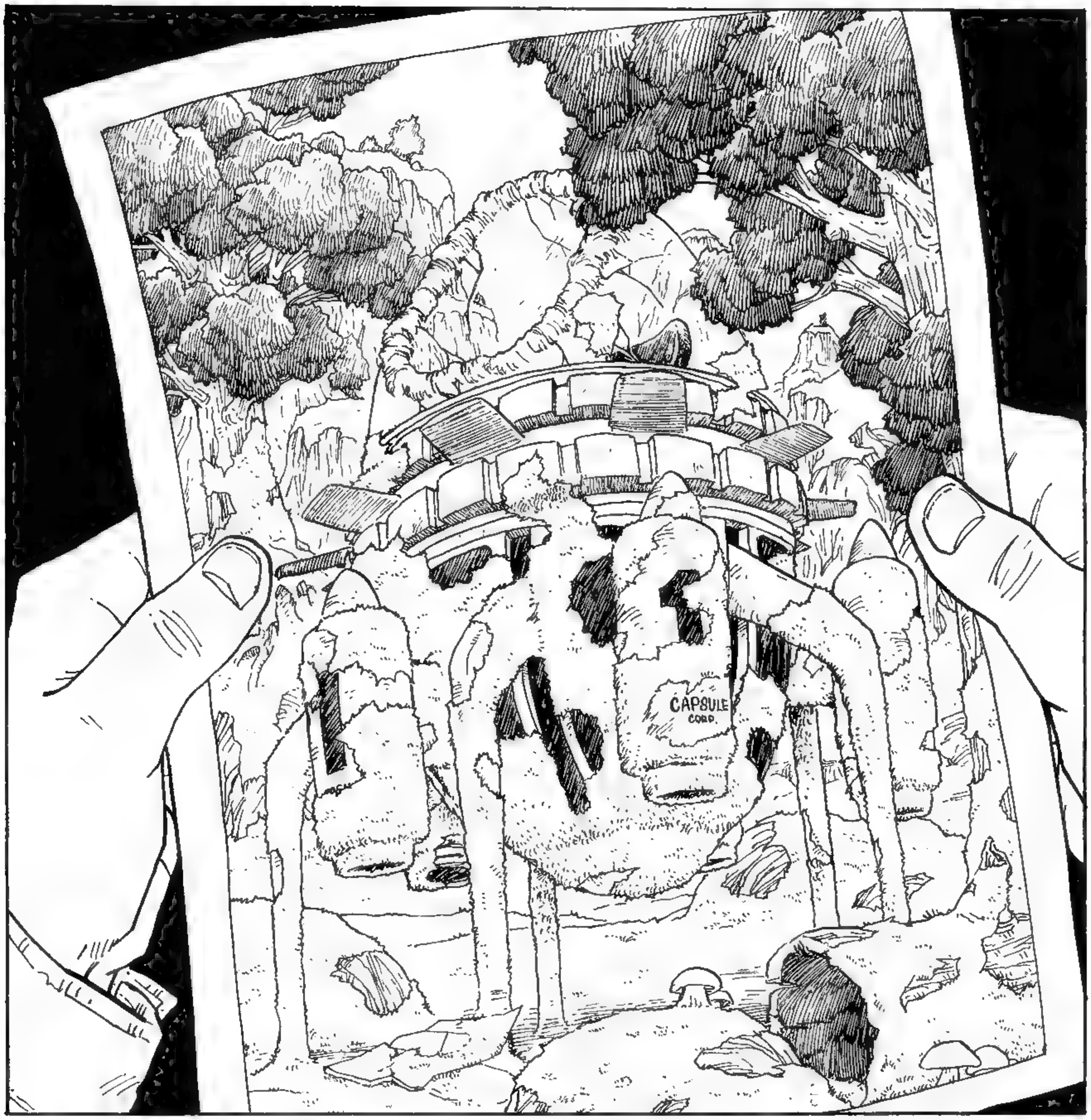
HOW MANY...?

HERE...

W-I-I-N

READ THIS WAY

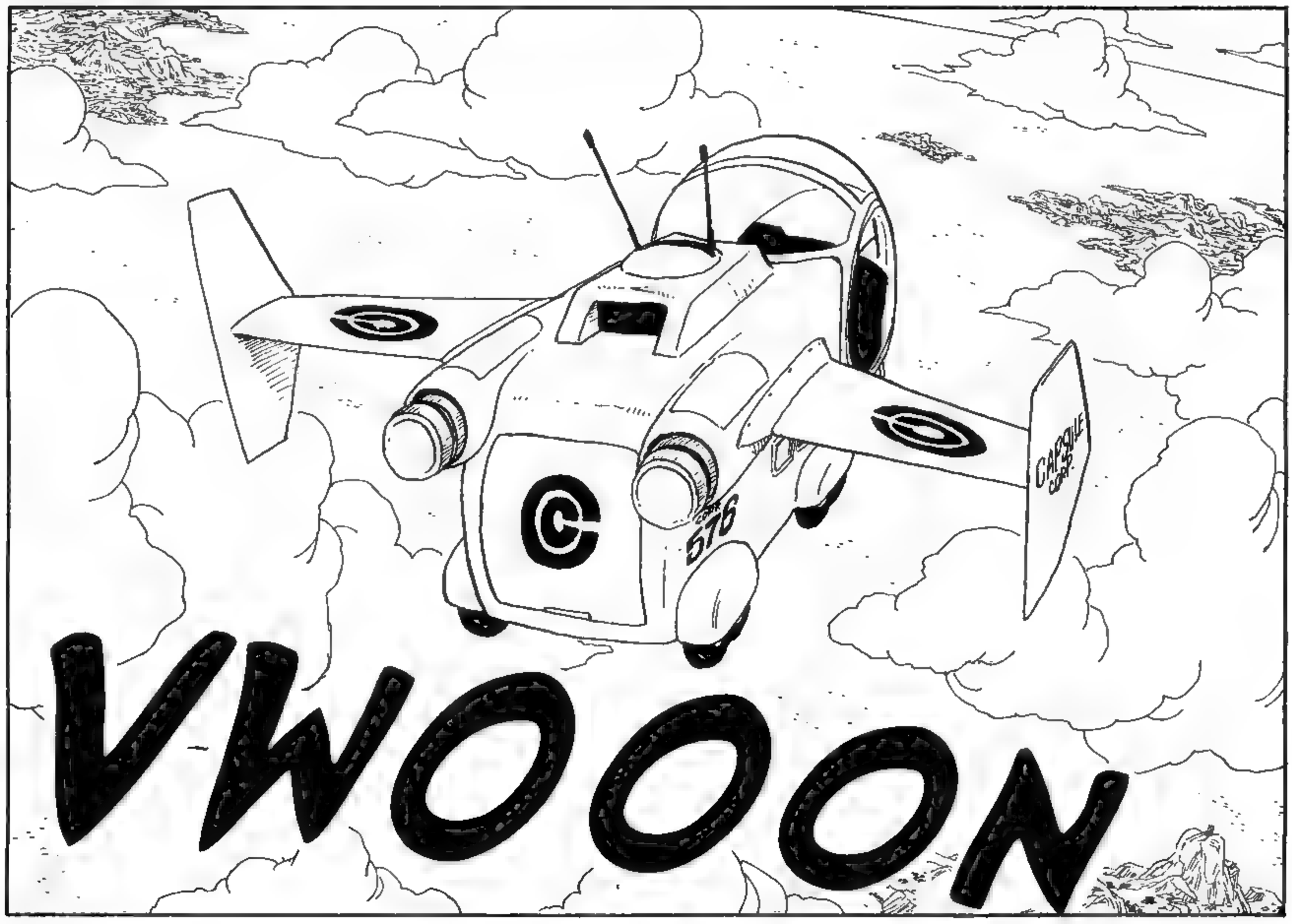


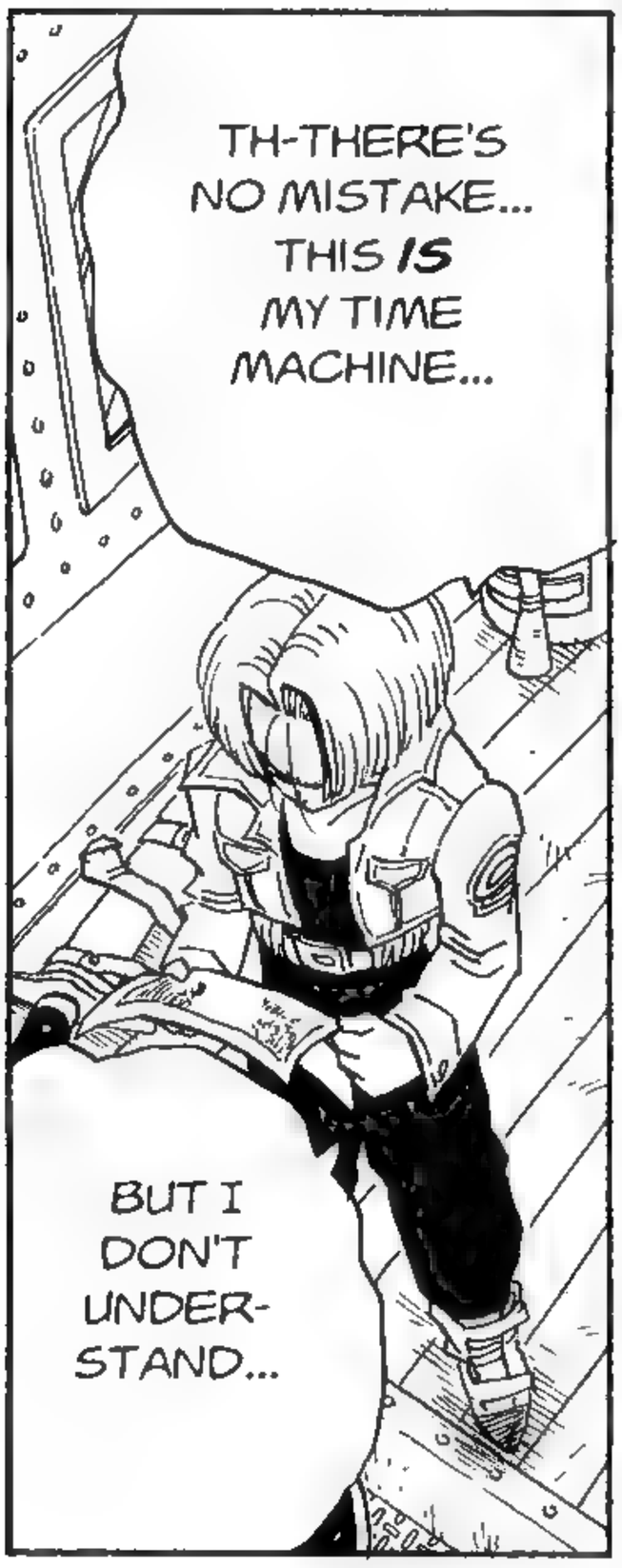



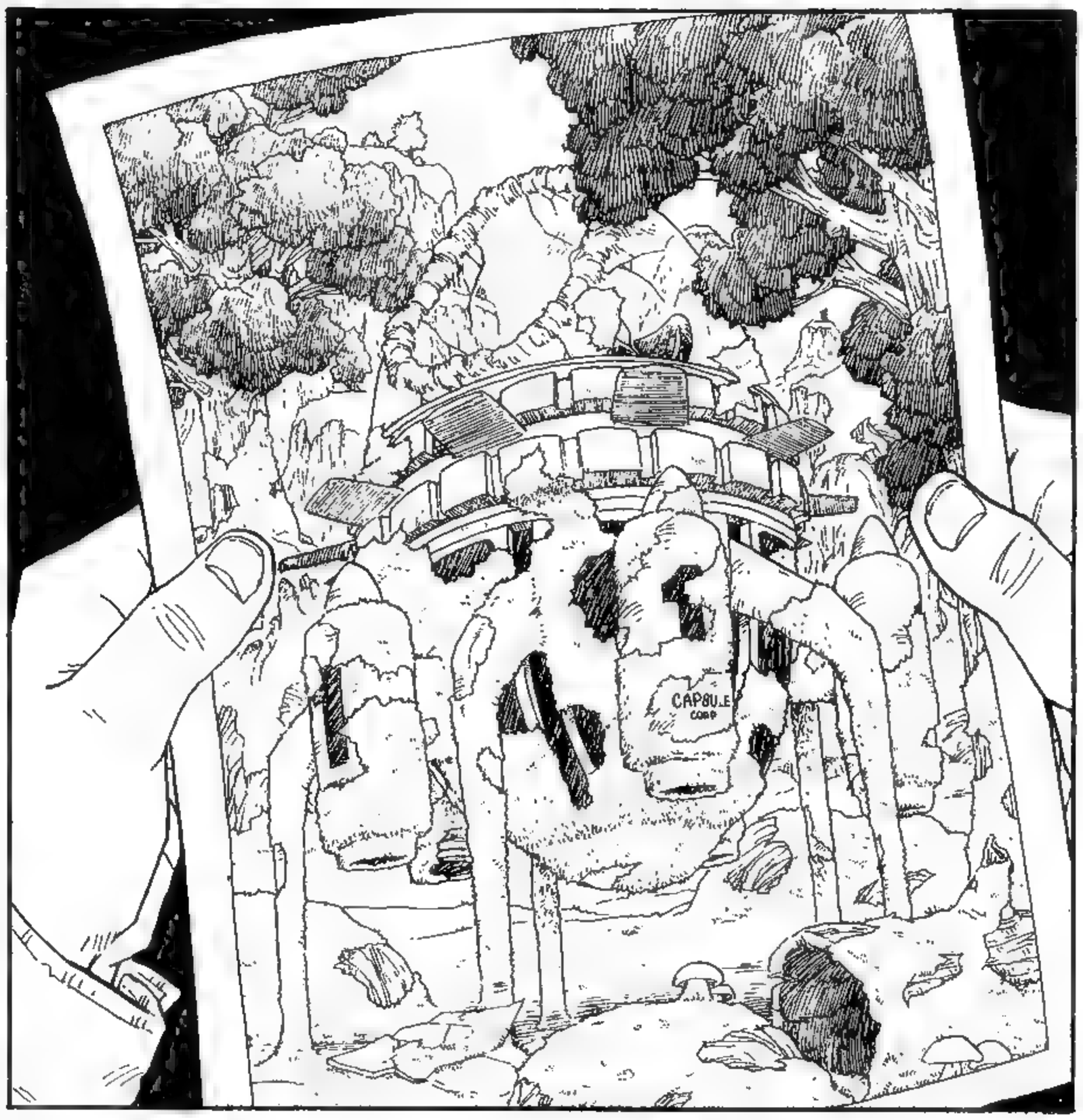

NEXT: That Ominous Feeling!

# DBZ:164 • The Time Machine

READ THIS WAY



READ THIS WAY

BULMA-- DO YOU KNOW EXACTLY WHERE THE TIME MACHINE IS?

D-DOES SHE KNOW EXACTLY WHERE IT'S LOCATED ?!

THEN I'LL GO TOO. IT'S NOT THAT FAR.

YES! I HAVE TO SEE IT WITH MY OWN EYES!

I THINK IT'S SOMEWHERE IN THE ***WESTERN 1050*** DISTRICT.

NOT ITS PRECISE LOCA-TION...

ARE YOU GOING ?

OF COURSE! THANKS.

*UM...MAYBE* I COULD HELP. CAN I COME?

YOU'RE SURE THERE'S ONLY ONE TIME MACHINE ?

YES. I'M POSI-TIVE.

OKAY.

SEE YOU THERE !

HWOOO

DSULE
CORP.

76

GOHAN...
!!

DON'T WORRY, MOM.

WE'RE NOT GOING ANYWHERE DANGEROUS.

B-
BNG

ALL GROWN UP
!

I'M GOING TO SEE MY BABY--

MOM, I'M GOING OUT FOR A BIT. COULD YOU LOOK AFTER TRUNKS?

HUH
?

WHERE ARE YOU GOING, BULMA
?

READ THIS WAY

KYOOOON

SSSSZHHH

I DIDN'T REALIZE...

I HOPE YOU FIND THEIR WEAKNESS...

YES... THE POPULATION OF THE WORLD... IS IN THE TENS OF THOUSANDS... ***WEST CITY*** HAS BEEN ALL BUT DEMOLISHED... WE HIDE OUT IN UNDERGROUND SHELTERS...

BY THE ANDROIDS...?

UM... HAS YOUR FUTURE WORLD BEEN THAT BADLY AFFECTED...

BUT HE ACTIVATED THEM ANYWAY BECAUSE HE HAD NO OTHER CHOICE... AND IN THE END, THEY KILLED HIM.

...THOSE ANDROIDS WERE DEFYING DR. GERO'S ORDERS... IT WAS CLEAR HE THOUGHT THEY WERE FAILURES...

WOULD HE HAVE TRIED TO TURN THEM ON AGAIN WITHOUT ONE...?

...I'M THINKING HE HAS SOME KIND OF EMERGENCY ***OFF*** SWITCH...

...THE QUESTION IS... HOW DID HE STOP THEM AT THAT POINT?

GERO MUST'VE KNOWN HOW DANGEROUS THEY WERE DURING THE TESTING STAGES...

...

THERE MUST BE A SWITCH !!

...

YEAH... I GET IT...

...I ONLY ***HOPE*** THERE IS...

READ THIS WAY

LET'S LOOK AROUND !

IT SHOULD BE AROUND HERE.

THERE IT IS!! TRUNKS, I FOUND IT!!

!

YES!! GOOD EYE, GOHAN !!

I'LL GO FLAG HER DOWN!

THAT MUST BE BULMA !

KIIIIN

!

UH... HI...

HELLO, TRUNKS! IT'S YOUR BEAUTIFUL MOTHER!

READ THIS WAY

OH! SO THIS ISN'T YOURS THEN...

TAKE A LOOK. THAT'S THE TIME MACHINE I HAD IN CAPSULE FORM.

HOPE!

...BUT HOW COULD THAT BE...?

N-NO...YOU ONLY MADE *ONE* MACHINE IN THE FUTURE...

CAPSULE CORP.

...B-BUT...

I DON'T UNDERSTAND... IT SEEMS LIKE THIS MACHINE HAS BEEN HERE A LONG TIME...

HOPE!!

LOOK HERE... I WROTE THIS THE DAY I LEFT...

THIS ONE IS *ALSO* MY TIME MACHINE !

THIS HOLE... WEIRD... IT LOOKS LIKE IT WAS MELTED AT HIGH HEAT... AND FROM THE *INSIDE*...

FFF

KCH

L-LET'S TRY OPENING IT... EXCUSE ME...

ARE YOU SAYING... THAT SOME-ONE WAS IN IT...?

...

GWI...WIIN

READ THIS WAY

!

ANOTHER ONE OVER HERE...

...?!

...?!

WHAT--? LET ME SEE!

CAPSULE CORP.

WHAT IS THAT...?

...IT'S NOT A COCO-NUT...

I'VE NEVER SEEN AN EGG LIKE THAT...

AN EGG...?

THIS WAS SOME SORT OF EGG...

YEAH... DEFIN-ITELY...

CAPSULE CORP.

CLOP

...

...TH-THAT MADE THIS *HOLE*...?

W-WAS IT WHATEVER *CAME* FROM THAT EGG...

...

IT CAME FROM...

... THE BATTERIES ARE NEARLY OUT OF POWER...

THREE YEARS FURTHER IN THE FUTURE... FROM WHEN I LEFT...!

...AGE 788 !!

ABOUT... FOUR YEARS AGO...

IT CAME HERE...

WHAT...?!

READ THIS WAY

IT WAS HERE FOR A WHOLE *YEAR* BEFORE I CAME THE LAST TIME!

WH-WHAT CAME FROM THE FUTURE... AND ***WHY***... ?!

...THAT HISTORY HAS CHANGED SO MUCH... ?!

IS ***THIS*** THE REASON...

NOT A VERY DIGNIFIED HOBBY...

PEEPING ON THE WORLD BELOW AGAIN?

...BETTER ENJOY IT WHILE YOU CAN.

OF COURSE, YOU'LL LOSE THAT ABILITY ONCE WE'VE MERGED TOGETHER.

EH ?

WHAT ***WAS*** IT? WHAT CAME HERE IN THAT TIME MACHINE ?

I KNEW THE STRANGE UNEASINESS I'VE FELT FOR THE PAST FOUR YEARS... WAS NOT SIMPLY ABOUT THE ANDROIDS...

ALL I KNOW... IS THAT SOMEWHERE ON THIS PLANET... IS A CREATURE FAR MORE POWERFUL THAN THOSE ANDROIDS.

READ THIS WAY

YOU WERE RIGHT, PICCOLO...THE DAY IS FINALLY COMING WHEN I MUST ABANDON BEING A GOD...MERGE WITH YOU... AND PROVE MY VALUE AS A ***WARRIOR.***

YOU'VE GOT TO TELL ME !!

WHAT ARE YOU BLABBING ABOUT ?!

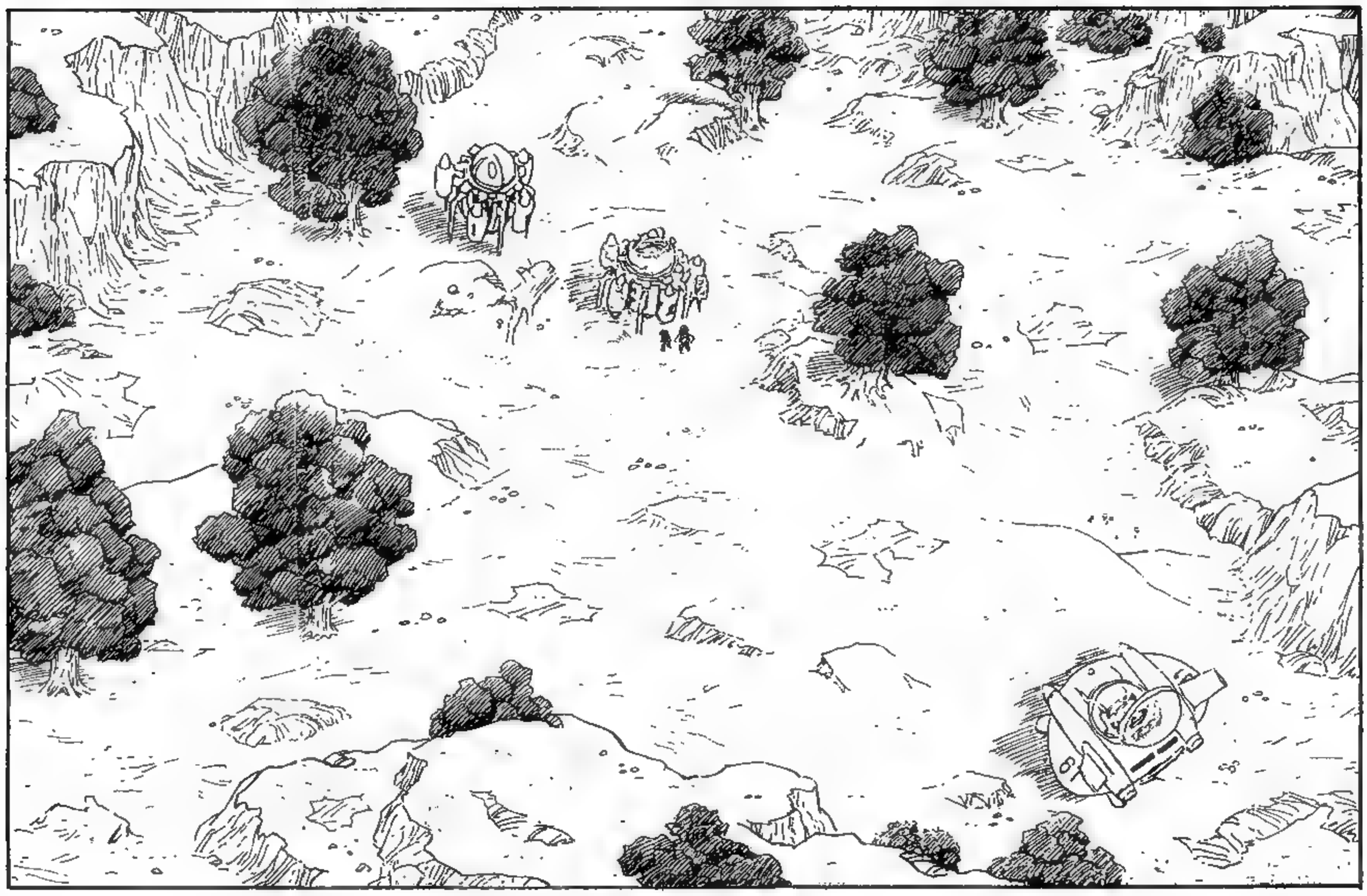
IT WILL BE NOTHING LIKE THE CRISES WE'VE HAD BEFORE. I...I CANNOT SEE ANY HOPE!

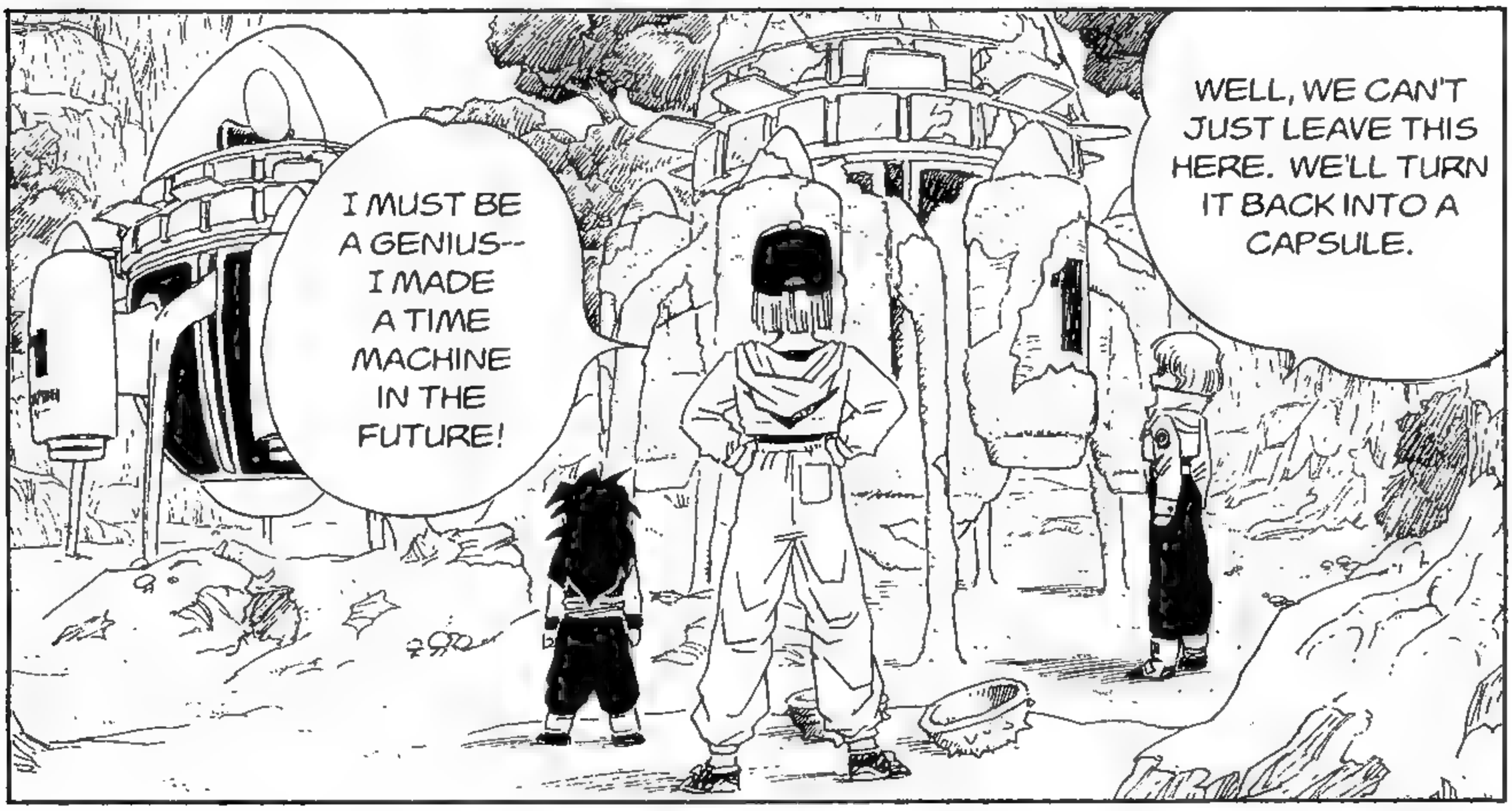
SOON... VERY SOON... SOMETHING TERRIBLE WILL HAPPEN ON THIS PLANET.

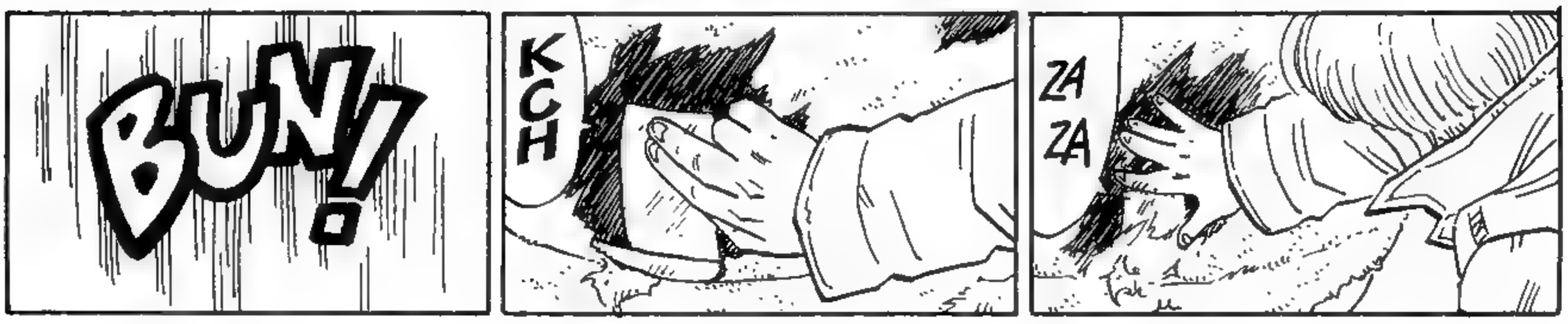
***NEXT: The Shell***

# DBZ:165 • Kami-sama's Vision

READ THIS WAY





READ THIS WAY

FFF

GOOD IDEA.

I'LL TAKE THESE EGG-SHELLS WITH ME.

KCH

THIS ONE TOO.

WHY DON'T YOU GUYS JUST BEAT THEM UP?

UM... BASICALLY, THE THREE ANDROIDS ARE ON THE MOVE AND ARE COMING AFTER DAD'S LIFE.

BUT DAD IS SICK AND IN BED, SO WE HAD TO HIDE SOMEWHERE ELSE...

THE TURTLE HOUSE?

WHY ?

WE'RE ALL GOING TO MASTER MUTEN-RÔSHI'S HOUSE.

DID HE GO TO THE TURTLE HOUSE TOO ?

...SO WAS VEGETA ALL RIGHT?

...WOW... THEY'RE THAT TOUGH... ?

DAD, PICCOLO, TENSHINHAN, AND I ALL TRIED...BUT WE COULDN'T DO ANYTHING.

I WISH IT WERE THAT EASY.

HUH? WHAT IS IT?

HE WAS SAVED BY THE *SENZU* BEANS... BUT HE WOULDN'T GO ALONG WITH EVERYONE ELSE...

JUST... WONDERING WHAT THAT IS...

WHAT? WHERE ?

WHAT ?!

H-HEY, COME OVER HERE!!

READ THIS WAY

L... LOOK...

WHAT IS IT, GOHAN ?!

VSH

WH-WHAT DID YOU SEE?! WHAT'S WRONG ?!

CAP!

YEEE !!!

!!

WHAT IS THAT... ?!

IS IT D-DEAD?

IT'S B-BIG...

WHAT-EVER IT IS...

IT'S NOT DEAD... IT'S LIKE AN INSECT MOULT....

THIS *THING*...

THERE'S NO CICADA LIKE THIS...

...AROUND HERE...?

AN INSECT?! IS THERE A CICADA THIS BIG?!

YEAH... AND IT GREW UP AND... MOULTED...

...WHAT CAME OUT OF THE EGG IN THE TIME MACHINE.

IT'S PRO-BABLY...

BUT HOW DID IT GET HERE...? DID SOMEONE SEND THE EGG IN THE TIME MACHINE...?

OR DID SOMEONE COME HERE WITH IT...? WHAT'S...

WH-WHAT DO YOU MEAN?! WH-WHAT CAME OUT OF THIS THING?!

I...I DON'T KNOW. I'VE NEVER SEEN ANYTHING LIKE THIS...

...SINCE IT CAME OUT OF ITS SHELL...!

IT HASN'T... BEEN LONG...

BLLLET

...

WHAT?! WHAT?!

...YEAH.

NOD

LEVEL WITH ME... ARE YOU GETTING A *BAD* FEELING ABOUT THIS ?!

ARE YOU THINKING WHAT I'M THINKING ?!

OKAY...

SO YOU'RE GOING TO BE AT THE TURTLE HOUSE?! I'LL CALL YOU IF ANYTHING HAPPENS!

W-WE BETTER GET OUT OF HERE !!

HYOOO

DYOOO

COME VISIT IF YOU EVER GET ANY TIME, TRUNKS!! YOU'LL MAKE YOUR GRANDPA AND GRANDMA VERY HAPPY!!

READ THIS WAY

IT'S NOT MAKING ANY SENSE... IT'S NOT MAKING ANY SENSE AT ALL...

WHAT... IS GOING ON...?

HYOOOO-...

WHAT DO YOU THINK? IT BLOWS.

BUT IT'S THE BEST I CAN EXPECT IN A BACK-WATER PLACE LIKE THIS.

CLOSED

IT LOOKS GOOD ON YOU.

DO YOU LIKE IT?

WIIIN

HEY! YOU'VE GOTTA PAY FOR THAT... !!

SEE YA.

HUH ?!

HEY, STOP !!

H- HEY !!

READ THIS WAY

BAM

THIEF...
!!

I'VE BEEN ROBBED!! TH- THEY'RE DRIVING A VAN...

HELLO, POLICE ?!

...

THAT WAS SCARY...

VROOO

I'LL LOOK AGAIN IN A BIGGER TOWN...

CRIPES...

YO, JUST LOOK AT THIS HICK OUTFIT.

HEH HEH... IT LOOKS GOOD ON YOU, #18.

WEE-OO WEE-OO

POLICE

KOH

THEY'RE WORSE THAN FLEAS.

IT'S THE COPS...

WHAT?!

FWA

LUCKY A

COMPANY

BWOK

READ THIS WAY

G-G-G-G-G-G

BOM

WHOA !!!!

GYOON

IF IT'S JUST A NIGHTMARE, WHY DOES IT *HURT* THIS MUCH...?

READ THIS WAY

WHAT?! WHAT HAPPENED ?!

...!!

K- KAMI-SAMA...

BWA

"THING...?!"

...IS THAT *THING*...?!

WHAT...

READ THIS WAY

WHAT *IS* IT?! SAY SOMETHING!! DOES IT HAVE ANYTHING TO DO WITH THE TIME MACHINE YOU'VE BEEN TALKING ABOUT?!

BRR

BRR

BRR

WE INTERRUPT THIS PROGRAM FOR BREAKING NEWS.

KIII~IIN

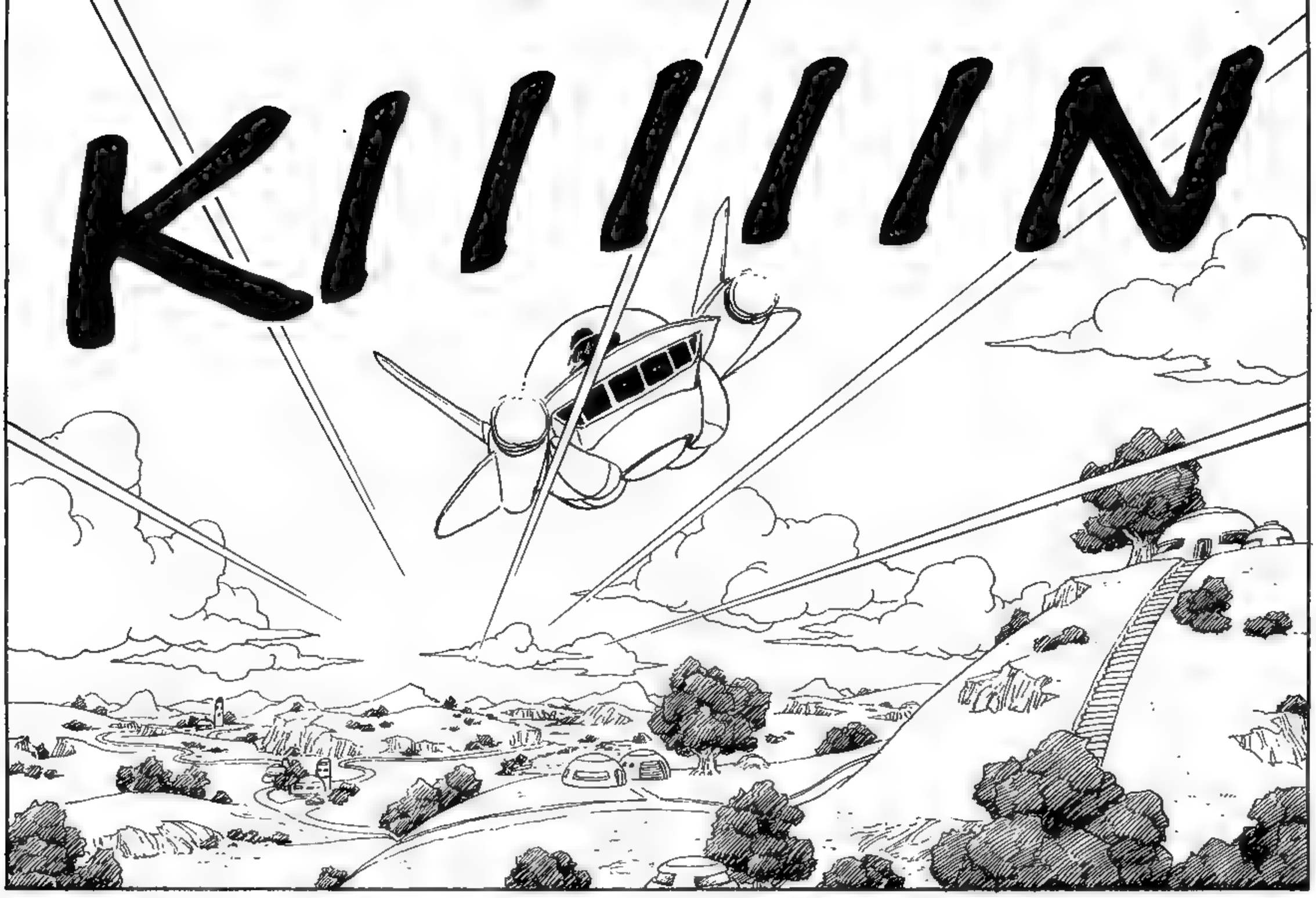
THAT'S... RIGHT WHERE THE *TIME MACHINE* WAS...

CAPSULE CORP.

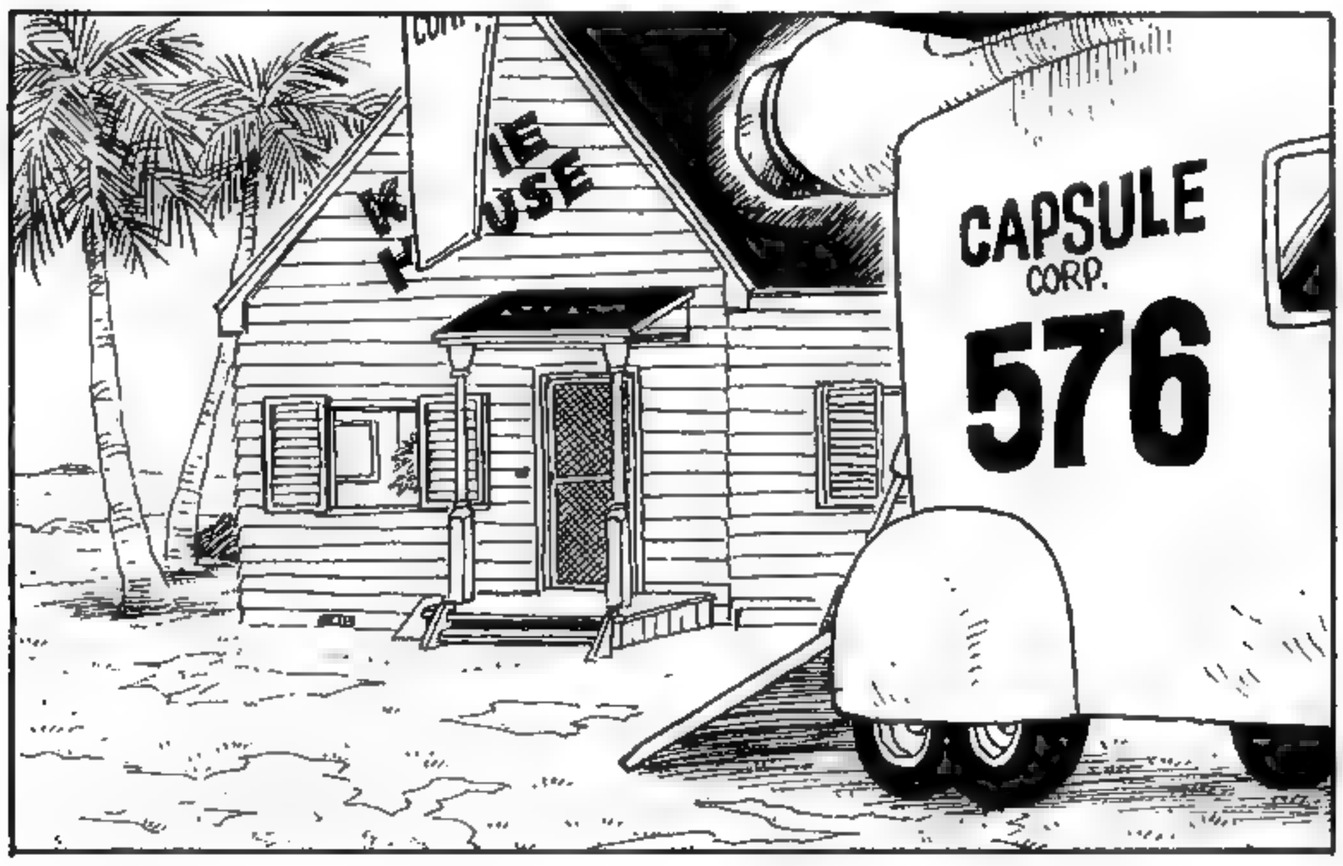
THERE IS NO SIGN OF LIFE. THE REASON FOR THIS STRANGE AND ALARMING INCIDENT IS UNKNOWN AT THIS TIME.

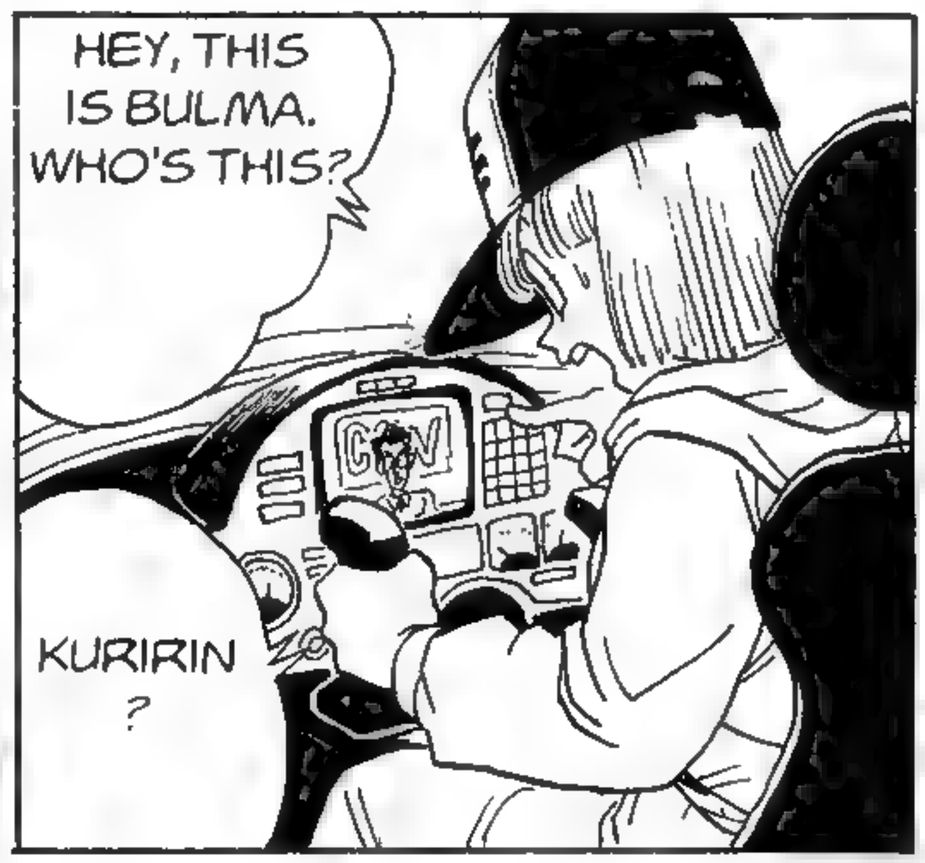
AN HOUR AGO, ALL CONTACT WAS LOST WITH *GINGER TOWN* IN THE WEST CITY AREA. A GOVERNMENT INVESTIGATIVE TEAM WAS SENT IMMEDIATELY, AND THEY HAVE FOUND THAT ITS RESIDENTS HAVE INDEED SUDDENLY VANISHED.

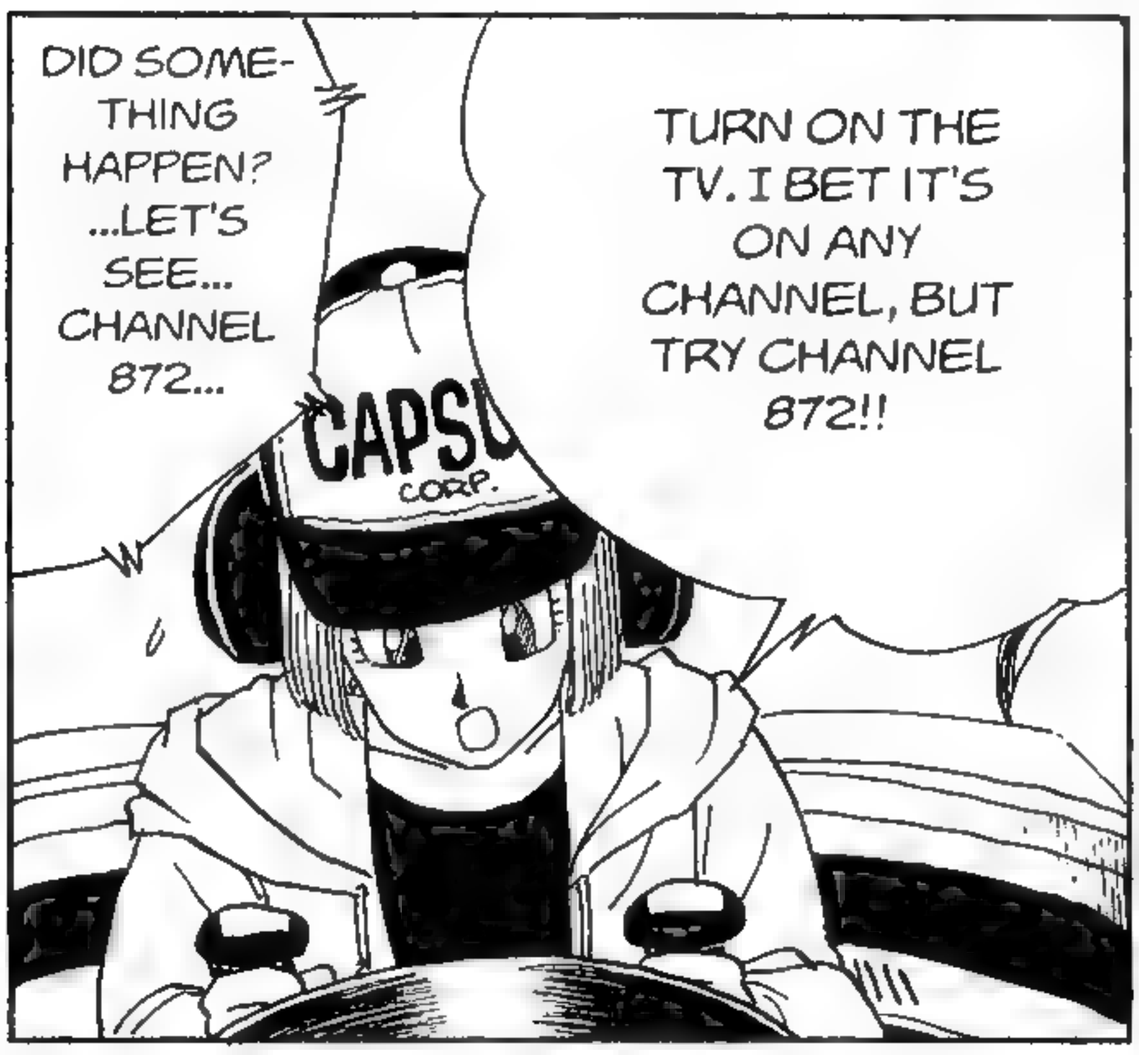
*NEXT: The Terror of Ginger Town*

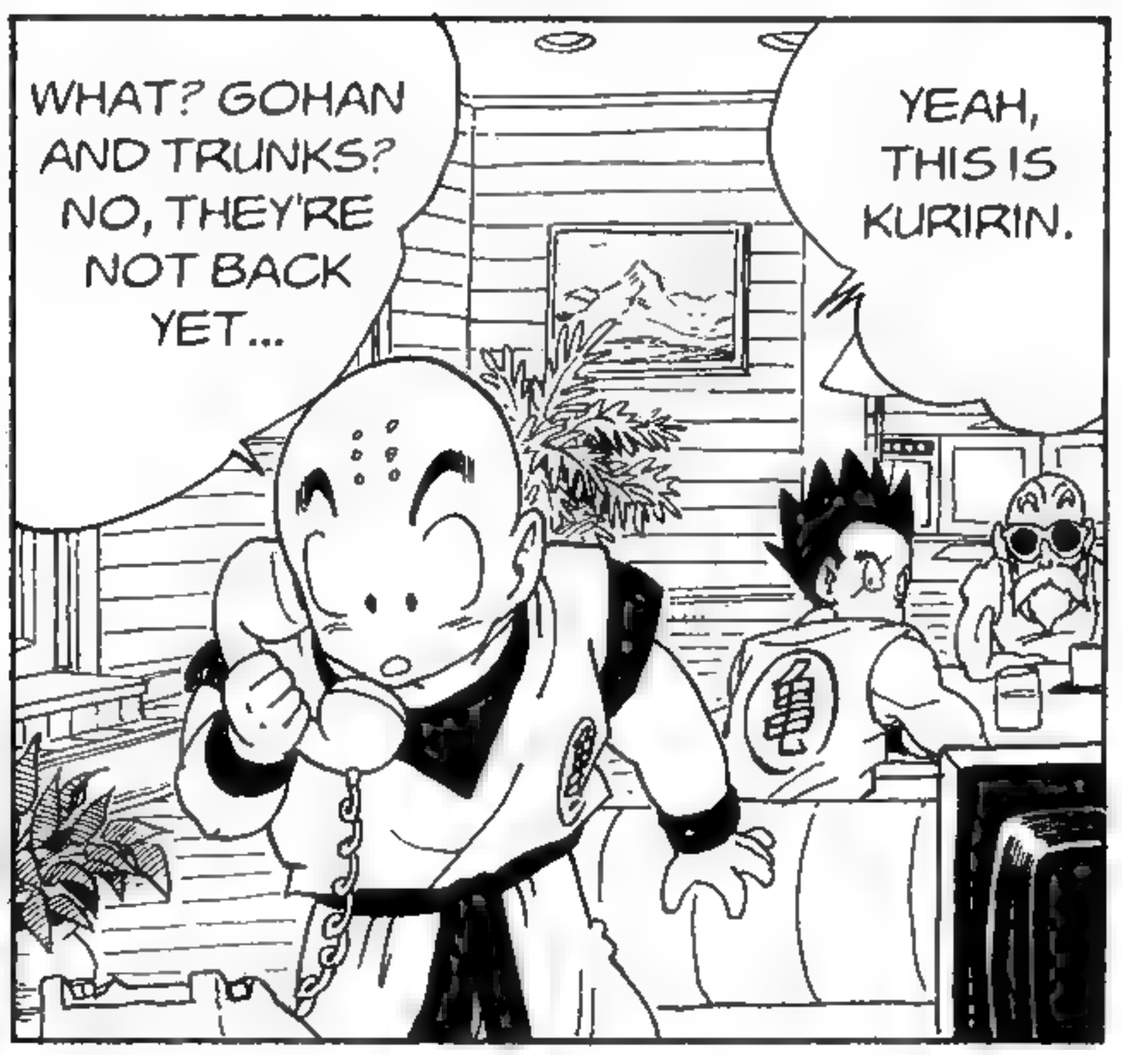



## DBZ:166 • Kami-sama and the Demon King Become One



READ THIS WAY

THE INVESTI-GATIVE TEAM IN GINGER TOWN...

WE'VE JUST RECEIVED AN UPDATE.

IT'S BULMA...

SHE SAID TO TURN ON THE TV...

WHAT'S UP? WHO IS IT?

YESTERDAY, 15,000 PEOPLE LIVED IN GINGER TOWN. TODAY THEY'RE GONE.

AND NOW ANOTHER DISTURBING DISCOVERY HAS BEEN MADE.

IS THIS...?

WHAT KIND OF NEWS...

...HAS DISCOVERED MANY PIECES OF CLOTHING BELIEVED TO BELONG TO THE VICTIMS.

LET'S TURN TO OUR CORRES-PONDENT ON THE SCENE...

WH-WHAT THE...

ALL WE FIND ARE EMPTY PIECES OF CLOTHING--AS IF THE RESIDENTS HAD JUST MELTED AWAY! THE CLOTHES IN THIS PICTURE SHOW A RIFLE LYING NEARBY, SUGGESTING THAT THEY WERE FIGHTING SOMETHING AT THE LAST...

...THOUSAND PEOPLE...?!

FIFTEEN...

THEY'VE STRUCK AT LAST...!!

IT'S THE ANDROIDS...!!

I'LL BET GOHAN AND TRUNKS WOULD AGREE WITH ME.

WHAT ?!

CAPS

I DON'T THINK SO...

GOKU'S RESTING PEACE-FULLY.

HE SEEMS TO BE FEELING BETTER NOW.

THAT'S MY GUESS... ASK THEM FOR DETAILS WHEN THEY GET THERE...

...MEANING... THIS HAS SOMETHING TO DO WITH THE OTHER TIME MACHINE... ?

WE'RE BACK...

OH, MASTER ROSHI. HI.

TM

TM

...?

...?

READ THIS WAY

WE JUST HEARD A SCREAM !!

WHAT WAS THAT ?!

NEWS STORY ?

L-LISTEN TO THIS NEWS STORY! TELL US WHAT'S GOING ON...

YOU TWO...

IF WE CAN TAKE A CLOSER LOOK AND SEE WHAT'S HAPPENING...

...IT'S GONE SUDDENLY QUIET AGAIN...

WHAT'S GOING ON... ?

MEMBERS OF THE INVESTIGATIVE TEAM AND THE POLICE ARE SHOOTING AT SOME-THING--!!

BAM BAM

B-B-B-BAM

GUN-SHOTS!! WE HEAR GUN-SHOTS !!

TURN TO ANOTHER CHANNEL !!

WH-WHAT HAPPENED ?!

SSSHH

HELP MEEE !

WAAH !!

PI PI PIII

TH-THE SCREAMING STOPPED...

...

TELL ME EVERYTHING THAT YOU SAW!!

I'VE HAD ENOUGH... YOU'VE BEEN ENJOYING THIS BY YOURSELF.

NNNH...

TELL ME WHAT KIND OF CREATURE YOU SAW DOWN THERE!

ALL... ALL RIGHT...

...

WELL ?!!

READ THIS WAY

ONCE YOU AND I ARE ONE, YOU WILL KNOW WHAT I SAW...

THERE IS NO NEED TO EXPLAIN...

...YOU MUST'VE SEEN QUITE A MONSTER...

SO YOU FINALLY MADE UP YOUR MIND...

GOT THAT ?!

I WILL REMAIN AS THE DOMINANT MIND !

WE MUST NOT LET THERE BE ANY MORE VICTIMS...

LET US HURRY...

KLATER

...ALL RIGHT...

I AM MERELY AN OPPORTUNITY TO BOOST YOUR POWER... AND TO GIVE YOU VAST KNOWLEDGE...

THAT IS FINE... YOU ARE YOUNG, AND HAVE FAR SURPASSED ME IN STRENGTH NOW... IT IS THE OBVIOUS CHOICE.

TP

VERY WELL...

YOU, THE FOUNDATION, MUST BE THE ONE TO TOUCH ME.

...BUT A GREAT WARRIOR.

WHAT THE EARTH NEEDS NOW IS NOT A GOD...

K-KAMI-SAMA... !!

神

HYAH!!!

...MR. POPO.

THANK YOU FOR YOUR ASSIST-ANCE ALL THESE YEARS...

...

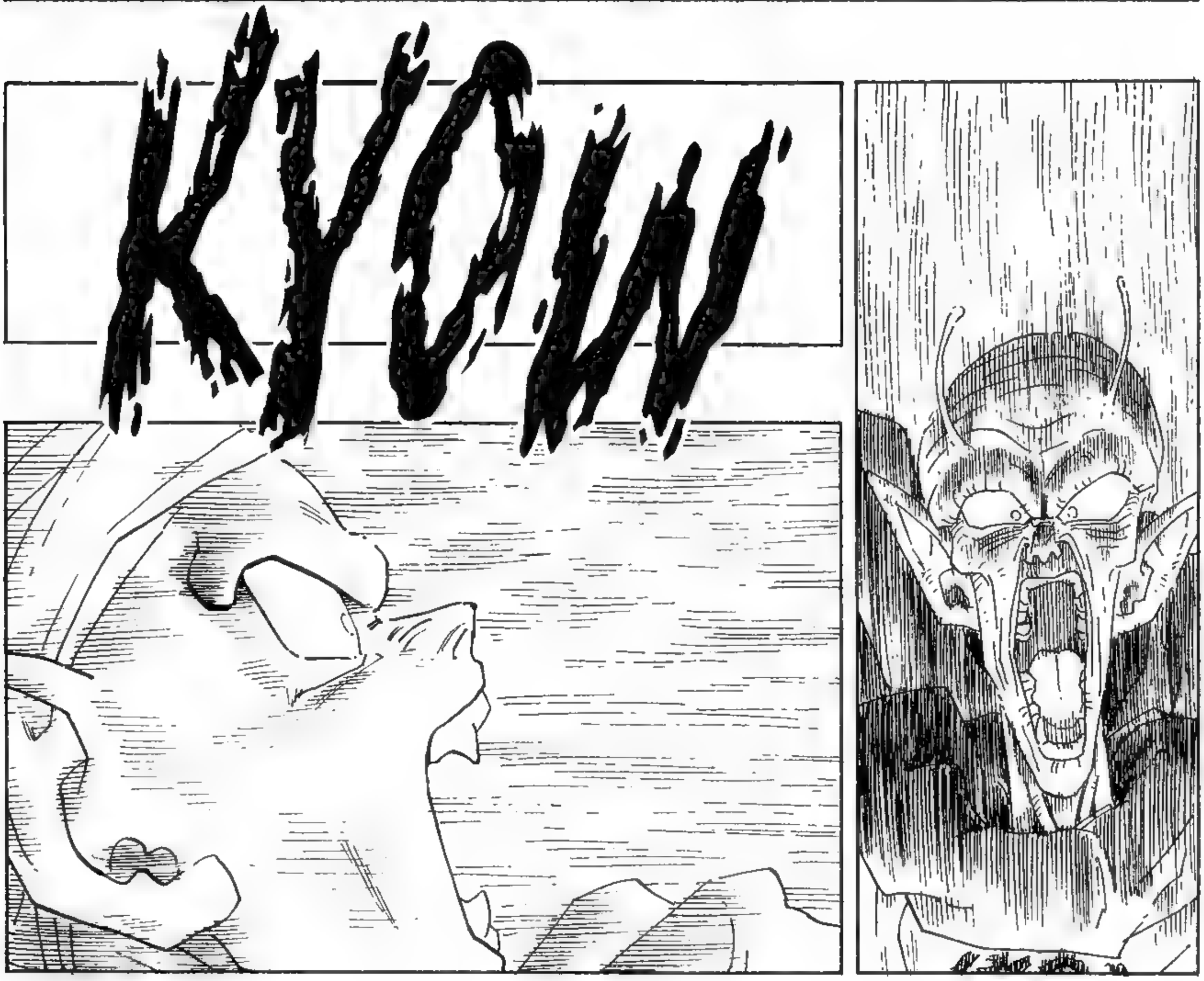
ONCE WE HAVE MERGED, WE WILL PROBABLY NEVER HAVE TO SPLIT AGAIN.

PICCOLO HAS CHANGED... MOST OF THE EVIL IN HIS SOUL HAS LEFT HIM...

神

...

READ THIS WAY



HYOOO

...

G-GOODBYE... KAMI-SAMA... PLEASE DON'T DIE...

READ THIS WAY

I AM A *NAMEKIAN*... WHO HAS FORGOTTEN EVEN HIS TRUE NAME.

I AM NO LONGER KAMI-SAMA. OR PICCOLO.

VS

AND I MUST GO.

WOOOO

READ THIS WAY

I... I THINK SO.

TH-THIS IS THE THING THAT CAME OUT OF THAT SKIN...?!

IT WAS RIGHT AROUND THAT AREA...

WE MAY HAVE TO ASSUME THE WORST...!

WE ARE STILL UNABLE TO CONTACT OUR CORRESPON-DENTS!

I'M GOING TO GO AND CHECK IT OUT.

...I...

I'LL GO TOO!

THE ONES I NEED TO FEAR ARE THE AN-DROIDS.

I'LL BE OKAY. I CAN BECOME A SUPER SAIYAN.

HEY--!

DON'T!!

Y-YEAH BUT...

YOU ARE *NOT* GOING!!!

GOHAN!!

READ THIS WAY

SO THEN... I'M OFF...

I KNOW WHERE TO GO.

YOU GUYS STAY HERE TO PROTECT GOKU FROM THE ANDROIDS, JUST IN CASE.

I'LL BE FINE BY MY-SELF.

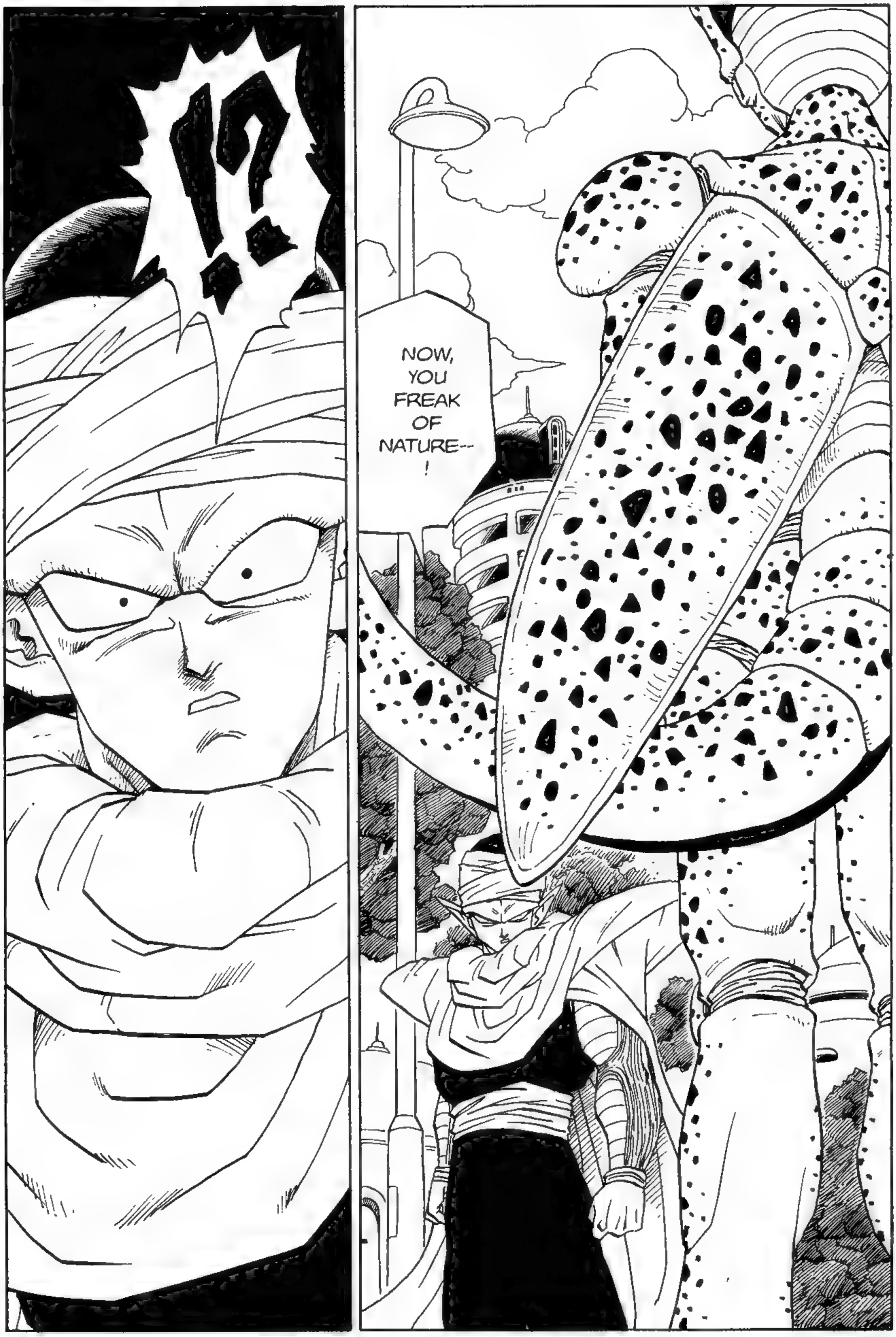
TM

SSSHH

...

READ THIS WAY

NEXT: The Monster Shows Itself!!


NOW, YOU FREAK OF NATURE--!

H--

HELP ME !!!

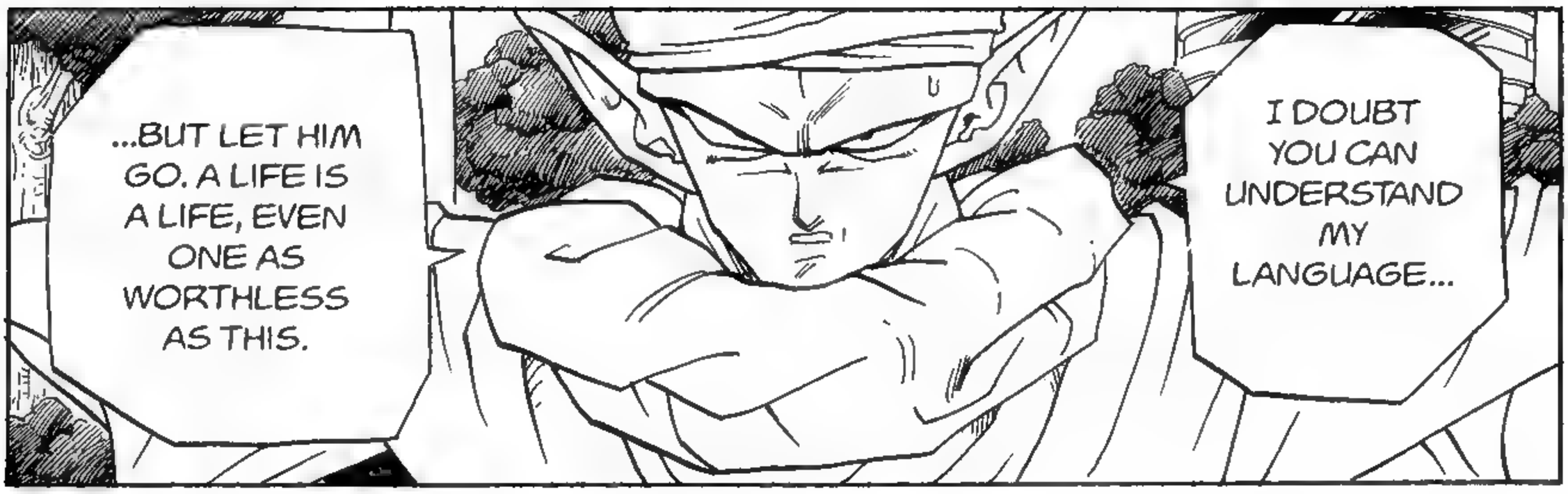
I-I-I'M THE RICHEST MAN IN THIS TOWN!!

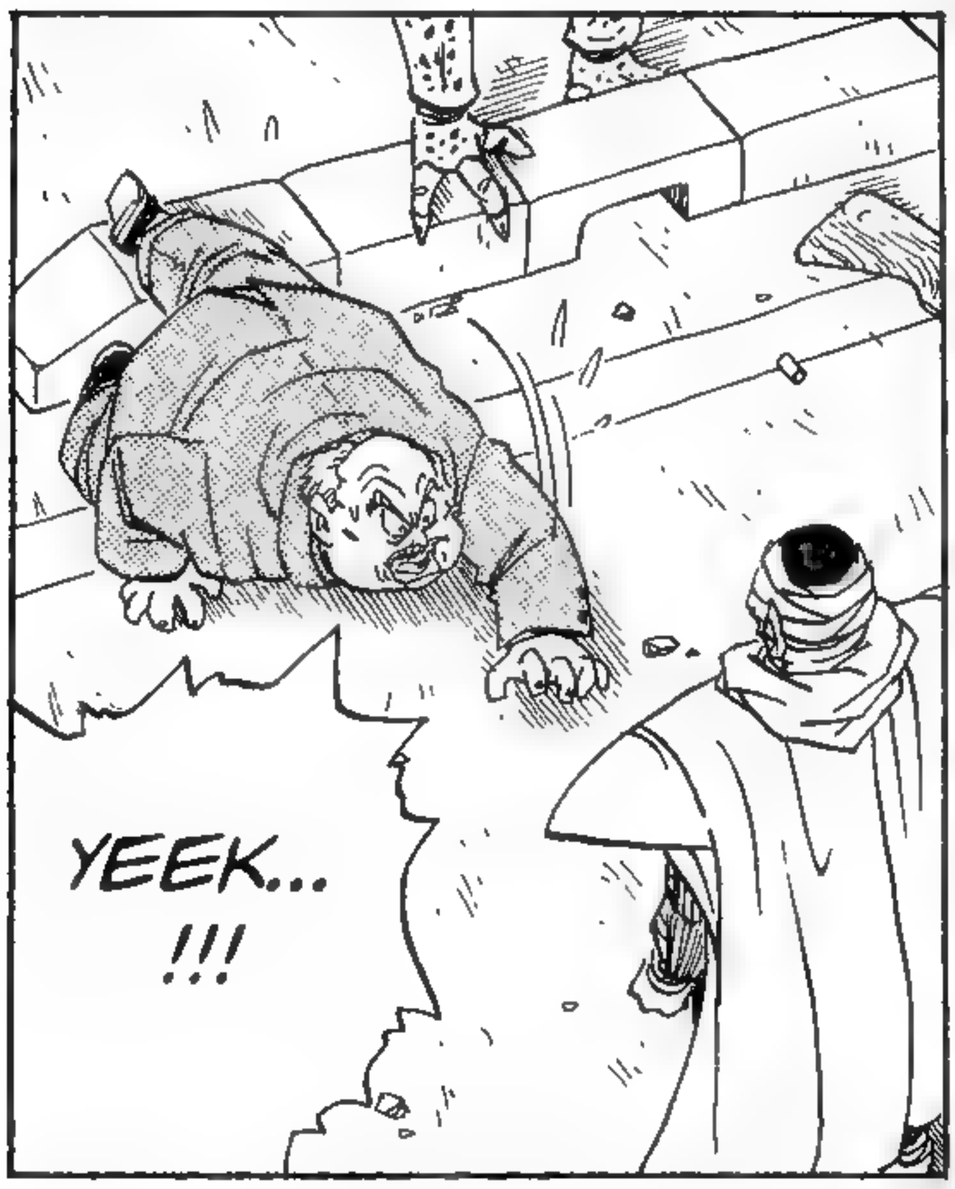
HELP ME!! I'LL GIVE YOU ANYTHING YOU WANT!!

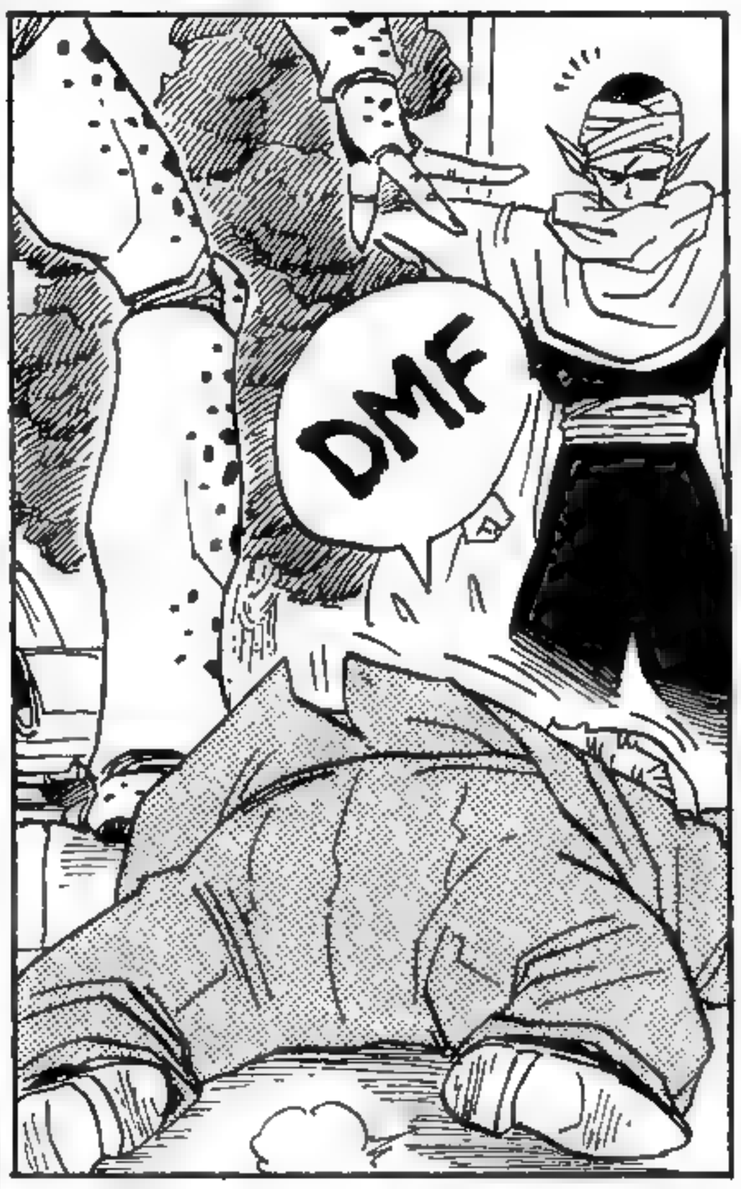
HEY!!! ARE YOU *LIS-TENING ?!*

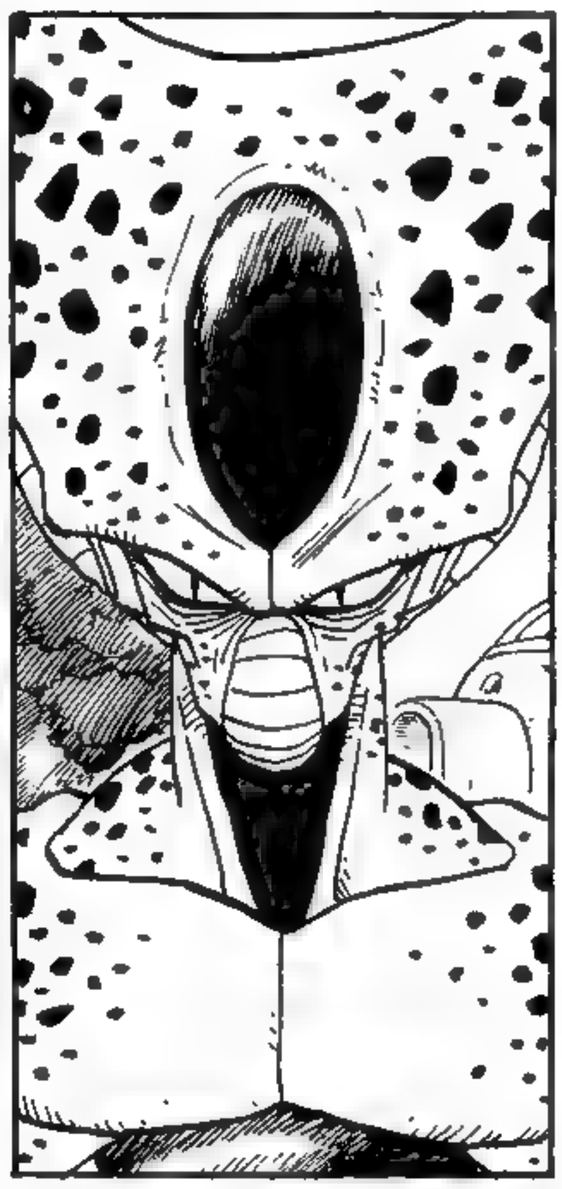
THIS ISN'T POSSIBLE ...

THIS... THIS *CHI* I'M FEELING FROM HIM!


...BUT LET HIM GO. A LIFE IS A LIFE, EVEN ONE AS WORTHLESS AS THIS.
I DOUBT YOU CAN UNDERSTAND MY LANGUAGE...


YEEK...
!!!


DMF



FSSH

READ THIS WAY

GYUU

!!

ZNK

GHH HH...

GUH...

AARRR-GH...!!

AH...

...!!

OV

READ THIS WAY

...DEMON KING PICCOLO.

YOU'RE NEXT...

WHAT...?

HOW DID YOU KNOW MY **NAME**?! WHO **ARE** YOU?!

READ THIS WAY

READ THIS WAY

GGGGGGGG...

I AM YOUR BROTHER.

WHAT IN HELL...?!!

WH...

VWA

...AND HIS FATHER...

FREEZA...

H-HEY!! WHAT *IS* THIS...?! I'VE FELT THIS *CHI* ***BEFORE*** SOME-WHERE... !!

...AND PICCOLO... AND EVEN MY *FATHER!*

AND GOKU...

AND MY DAD'S STILL IN BED!!

BUT...BUT THAT'S IMPOSSIBLE! FREEZA AND HIS FATHER WERE BOTH KILLED!

I FEEL IT TOO...

I HAVE TO KNOW WHAT MONSTER CAME OUT OF THAT *SHELL!*

I'M GOING TO GO CHECK IT OUT.

IT'S COMING FROM THE DIRECTION OF...

YEAH... GINGER TOWN. WHERE THOSE PEOPLE JUST DISAPPEARED.

...THIS MAKES NO SENSE...

WHAT'S GOING ON...?

I...I CAN'T BELIEVE IT...!!

TEN...!

TELL ME EVERY-THING !

...JUST ...WHAT... *ARE* YOU ?!

READ THIS WAY

...SO YOU DON'T WANT TO TALK.

I'LL JUST HAVE TO KILL YOU WITHOUT KNOWING !

WELL, THEN...

HO HO HO... PICCOLO THE DEMON KING? KILL *ME?*

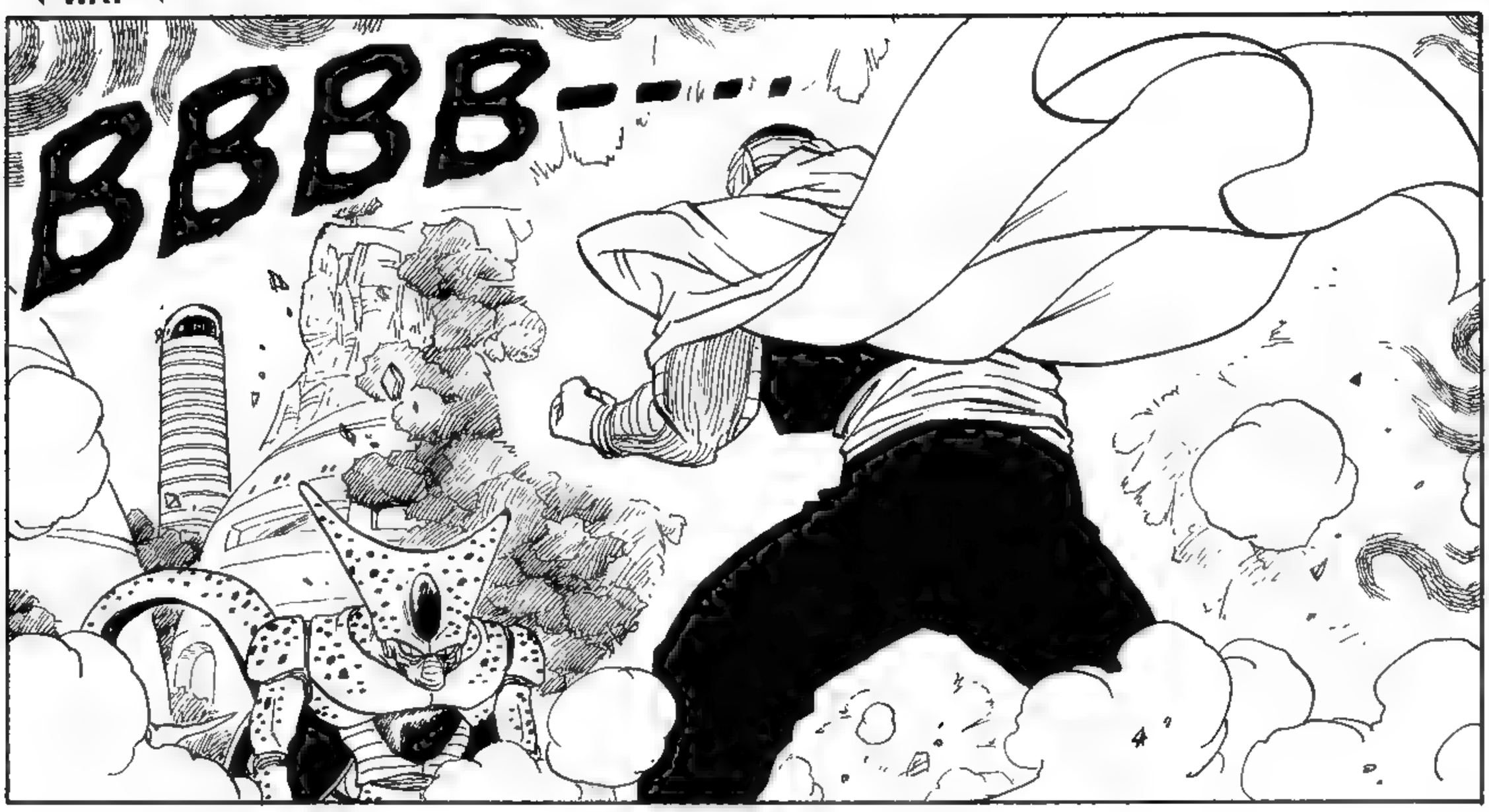
...WHAT DO YOU KNOW ABOUT PICCOLO ?

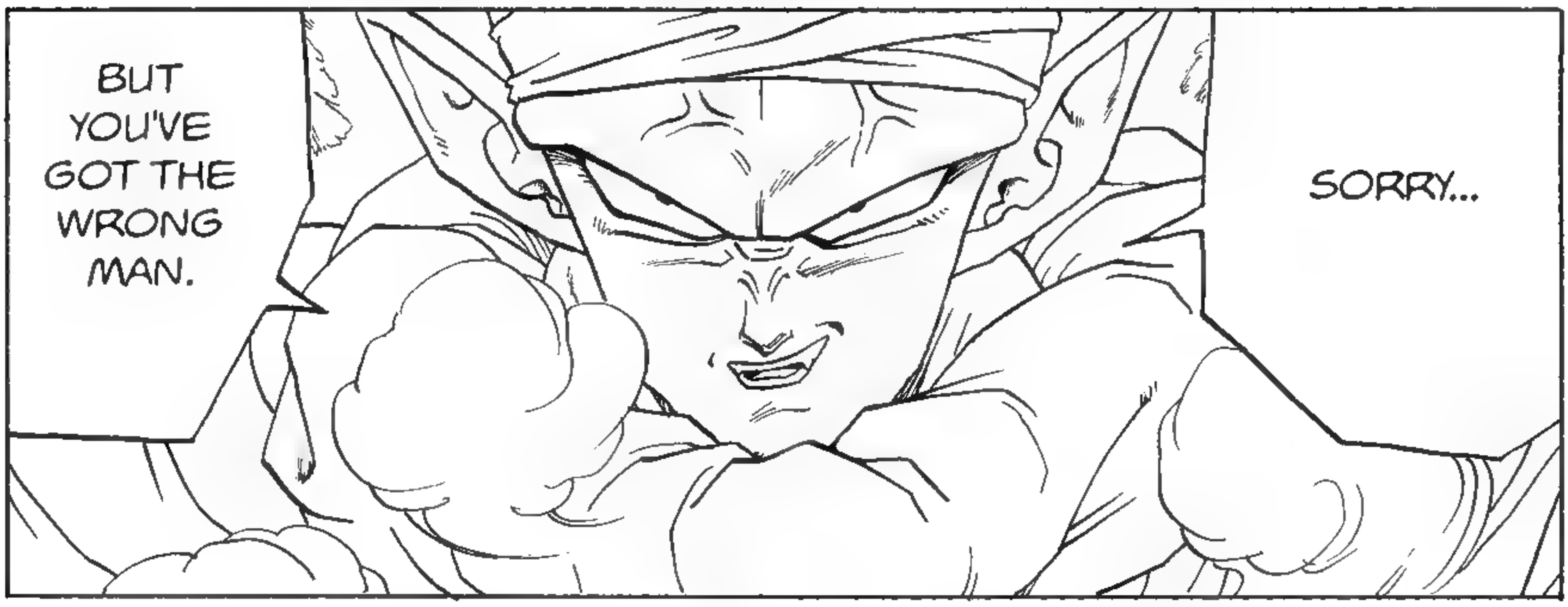
WHY WOULD YOU NEED TO KNOW THAT...

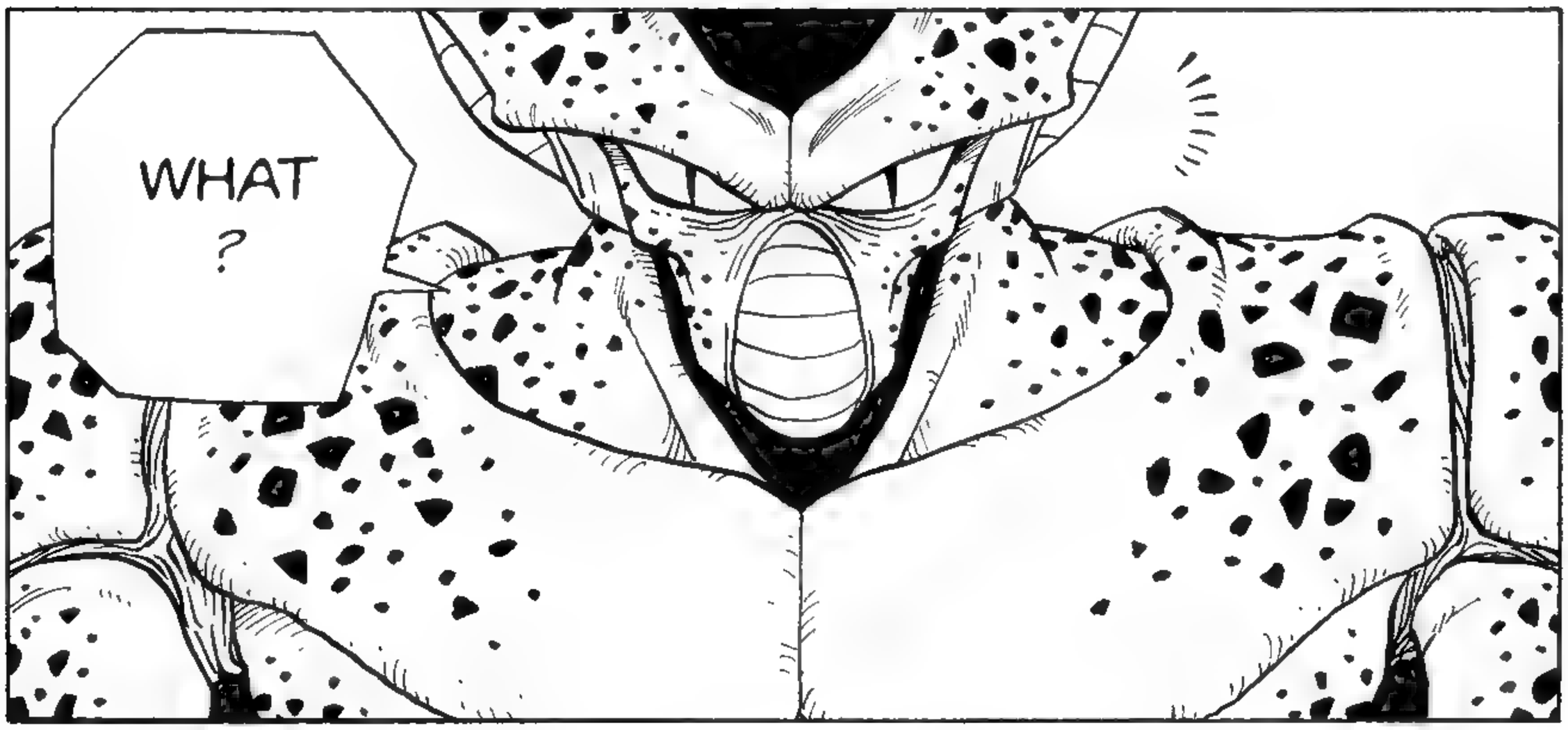
...INSIDE MY STOMACH ?

READ THIS WAY

READ THIS WAY



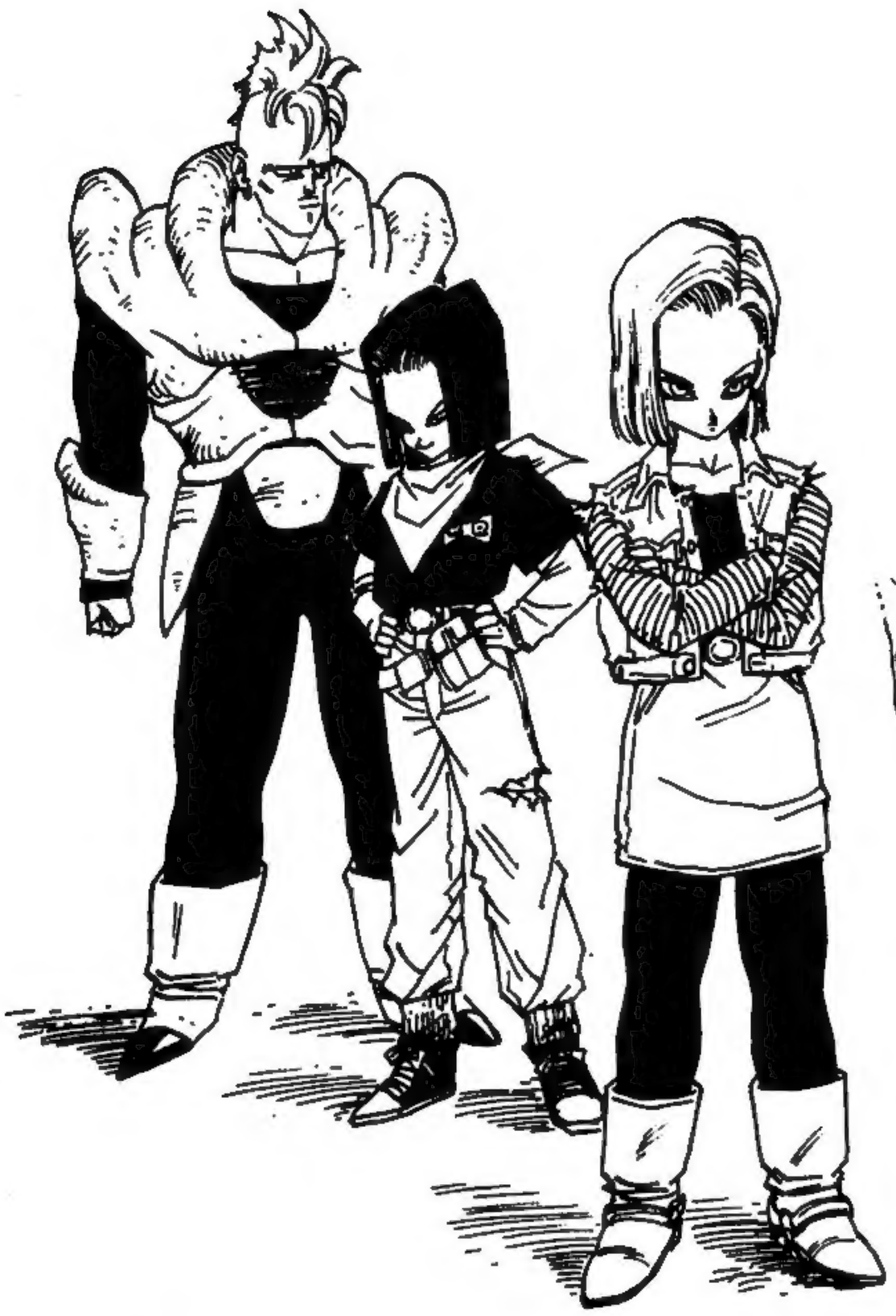




NEXT: Battle of the Monsters

# TITLE PAGE GALLERY

These title pages were used when these chapters of **Dragon Ball** were originally published in Japan in 1992 in **Weekly Shonen Jump** magazine.

# DBZ:158
# VEGETA VS. #18



PREPARE TO FACE VEGETA, YOU STUPID DOLLS!

とりやまあきら
鳥山明
BIRD STUDIO

# DBZ:159
# Vegeta vs. #18, Round Two

# DBZ:164
# The Time Machine

## ANOTHER TIME MACHINE?
## WHAT IS GOING ON...?!

鳥山明
BIRD STUDIO